

# อีดอญญาตามวันของเราฟะอุ

ชารีอุสสุของอัลลอห์สู่ความเป็นเอกสารของประชาชาติ

เขียนโดย

ดร.อิสมามอีลลุตฟี จำปักษ์ยา

แปลโดย

อุษมาน อิตรีส

ซุฟอัม อุษมาน

อีดอญญาตามวันของเราฟะอุ

ชารีอุสสุของอัลลอห์สู่ความเป็นเอกสารของประชาชาติ

โดย : ดร.อิสมามอีลลุตฟี จำปักษ์ยา

แปลโดย อุษมาน อิตรีส & ซุฟอัม อุษมาน

พิมพ์ก์ บริษัท เฟร์สวอร์พิชิก จำกัด

99/1 หมู่ 7 ต.ลำโพง อ.บางบัวทอง จ.นนทบุรี 11110

พิมพ์ครั้งที่ 1 [ว.ศ. 1432 – พ.ศ. 2554]

จำนวนพิมพ์ 3,000 เล่ม

ISBN

ราคา บาท

จัดพิมพ์โดย: สถาบันอิสลาม มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา

135/8 หมู่ 3 ตำบลเขาตุ่ม อำเภอยะรัง จังหวัดปัตตานี 94160

โทรศัพท์ 073-418613 โทรสาร 073-418615

Email: [yiu@yiu.ac.th](mailto:yiu@yiu.ac.th), Website: [www.yiu.ac.th](http://www.yiu.ac.th)

สนับสนุนการพิมพ์โดย อาจารย์สมาน มาลีพันธ์

รองประธานกรรมการกลุ่มอิสลามแห่งประเทศไทย

ประธานคณะผู้ทรงคุณวุฒิสำนักงานราชบัณฑิตย์

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ด้วยพระนามของอัลลอห์ ผู้ทรงเมตตา ผู้ทรงปรานีเสมอ

แท้จริงมารการสรรเสริญเป็นเอกสิทธิ์ของอัลลอห์ เราขอสรรเสริญพระองค์ เราขอความช่วยเหลือจากพระองค์ เราขอภัยโทษจากพระองค์ เราขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความชั่วร้ายของตัวเรา และความเลวทรามของการงานของเรา ผู้ใดที่อัลลอห์ทรงประทานทางนำแก่เขา แน่แท้ไม่มีผู้ใดสามารถทำให้เข้าหลงผิดได้ และผู้ใดที่พระองค์ทรงทำให้เข้าหลงผิด แน่แท้ย่อมไม่มีทางนำสำหรับเขา ฉันขอปฏิญาณตนว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอห์ผู้ทรงเอกสารไม่มีการตั้งภาคีใดๆ กับพระองค์ และฉันขอปฏิญาณตนว่ามุหัมมัด เป็นป่าวและศาสนทูตของพระองค์ ขออัลลอห์ทรงประทานพรอันประเสริฐแด่ท่านนี้ มุหัมมัด ตลอดจนครอบครัวและบรรดาศรีแห่งศาสนาของท่าน

สืบเนื่องจากสภาพความขัดแย้งเกี่ยวกับการกำหนดวันอีด้อภิญาที่เกิดขึ้นกับชาวมุสลิมในประเทศไทยของเรา โดยเฉพาะในหมู่แทนนำสังคมมุสลิมในกรณีที่วันอีด้อภิญาในประเทศไทยของเราไม่ตรงกับวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์กำลังชุมนุม (วุกุฟ) อุฏ्ह ณ ทุ่งอะเราะฟاتและวันเชือดที่มินา ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงได้รับการขอร้องให้ช่วยซึ่งกันและกันสุนนะอุของท่านนี้ ﷺ ภายใต้บริบทของเจตนารณ์แห่งชีรีอุลลามตามข้อเท็จจริงทางวิชาการในกรณีดังกล่าว ซึ่งถ้าหากว่าต้นเหตุของความขัดแย้งข้างต้นเกิดขึ้นจากความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนทางวิชาการ ข้าพเจ้าเชื่อมั่นเหลือเกินว่า บทความชั้นนี้สามารถไขปัญหาและให้คำตอบต่อประเด็นต่างๆ ที่ยังคงคลุมเครือและซ่อนเร้น

เมื่อวันที่ 5 ชุดหิจญะ อุปปะ ปี 1422 ฮ.ศ. (ค.ศ. 2002) ข้าพเจ้าได้เขียนบทความชั้นหนึ่งเกี่ยวกับปัญหานี้ แต่ยังไม่ค่อยสมบูรณ์นัก ดังนั้น ข้าพเจ้า

จึงได้แก้ไขและเพิ่มเติมเนื้อหาในบทความชั้นนี้เพื่อให้เกิดความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น และตั้งชื่อว่า “อีด้อภิญาตามวันอะเราะฟะอุ ชีรีอุลลาม อัลลอห์สุ่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ” และขอสรับเสริญอัลลอห์ที่ทรงทำให้งานเขียนบทความชั้นนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดี

ข้าพเจ้าขอวิงวอนต่อเอกสารนี้ให้ทรงโปรดทราบหัวใจของป่าวผู้ศรัทธาให้เป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน บนพื้นฐานแห่งความเมตตา ทางนำ และหลักการด้านชีรีอุลลามประเสริฐยิ่งของพระองค์ ก่อนที่จะเกิดเอกสารด้านแนวคิดบนพื้นฐานแห่งความกระจังแจ้งทางวิชาการที่แท้จริงจากพระองค์ เพราะลำพังความรู้ที่แท้จริงอาจจะไม่มีผลต่อบรรดาจิตใจที่ไม่ยอมสูบต่อสัจธรรมแห่งเจตนารณ์ของชีรีอุลลามและสุนนะอุของท่านนี้ มุหัมมัด ﷺ ผู้นำความเมตตา ความมีเกียรติและความเจริญก้าวหน้ามาสู่มนุษยชาติบนโลกนี้ และโลก acidic เรากลุ่ม ควบคู่กับความเป็นเอกภาพและความศักดิ์ศรีของอิสลามในฐานะศาสนาของอัลลอห์ที่สูงส่งยิ่งบนโลกใบนี้

ท้ายนี้ ข้าพเจ้าขอขอบคุณบรรดาผู้ทรงคุณวุฒิ อุลามาร์ กอฟี (ผู้พิพากษา) ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดที่นับถือบรรดาและนักวิชาการ ทั้งในและต่างประเทศ ที่ได้แสดงความคิดเห็น และให้การสนับสนุนต่อความพยายามในครั้งนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งอาจารย์สมาน มาลีพันธุ์ ที่ได้กรุณาจัดพิมพ์หนังสือเล่มนี้ และต้องขออภัยต่อบรรดาผู้ทรงคุณวุฒิท่านอื่นๆ ที่ยังไม่เอื้อโอกาสได้แสดงความคิดเห็น และขอขอบคุณอุษมาณ อิตรีส และซุฟอัม อุษมาณที่ได้เห็นด้วยน้อยเคียงบ่าเคียงไหล่กับข้าพเจ้าเพื่อให้หนังสือเล่มนี้แล้วเสร็จ ทั้งฉบับภาษาไทย และภาษาไทย ขอพระองค์อัลลอห์โปรดตอบแทนพวงเบาะทั้งหลายแทนพวงเบาะและอิسلامด้วยความดีงามที่มากมาก

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ، سُبْحَانَ  
 رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ  
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

## พื่นที่ของท่าน

มัตยิดอิบادุรารามุนาน ปี๓๖๗  
 5 ชั้นที่จัญชุ่ง 1429 อ.ศ.

ดร.อิสมาร์ลุตฟี อะบากียา  
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยอิสลามยะลา  
 คณะกรรมการเรื่องค์การสันนิบาตมุสลิมโลก  
 ประจำประเทศไทย

## สารบัญ

หัว	เรื่อง	หน้า
	คำนำผู้เขียน	3
	คำนิยม	8
	รายชื่อคณะกรรมการคุณวุฒิ	31
	อีดอัฎฐາตามวันอะเราะฟะอุ	
	คือจะเรื่องอุลลอกอสุ่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ	38
<b>บทที่ 1:</b>	<b>นิยามวันอะเราะฟะอุ</b>	<b>39</b>
	● นิยามของท่านนบี	39
	● วันอะเราะฟะอุตามความเข้าใจของอิหม่ามมัชฮับ	40
<b>บทที่ 2:</b>	<b>นิยามวันอีดอัฎฐາ</b>	<b>44</b>
	● นิยามของท่านนบี	44
	● การปฏิบัติของอุลามาอ์เคาะหาบะอุและตาบีอิน	45
<b>บทที่ 3:</b>	<b>การกำหนดวันอะเราะฟะอุและวันอีดอัฎฐາ</b>	<b>49</b>
<b>บทที่ 4:</b>	<b>การคำนวณและการใช้กล้องดูดาว</b>	<b>51</b>
<b>บทที่ 5:</b>	<b>ความประเสริฐของวันอะเราะฟะอุและอีดอัฎฐາ</b>	<b>53</b>
	● ความประเสริฐของวันอะเราะฟะอุ	53
	● ความประเสริฐของวันอีดอัฎฐາ	55
<b>บทที่ 6:</b>	<b>ความต่างของมภะละอุ</b>	<b>58</b>
	● ทัศนะของบรรดาอิหม่ามมัชฮับ	68
	● ทัศนะของอุลามาอ์ชาฟิอียะอุ	70
	1. กญว่าด้วยความขัดแย้งของอุลามาอ์มัชฮับชาฟิอีย์	72
	2. การเห็นเจ้าทรีสี่วันของชาวมักกะสุ	73
	3. ประเด็นการวินิจฉัย	74

4. ให้เลือกปฏิบัติในสิ่งที่ง่ายกว่า	76
บทที่ 7: อีดอัฎหาตามวันօนาะเราะฟะอุ	78
บทที่ 8: การถือศีลอดօนาระฟะอุในวันօนาระฟ่าต คือเอกสารแห่งอิบادะอุของประชาชาติมุสลิม	86
บทที่ 9: การเชื่อตออูฐียะสุในวันอีดอัฎหาคือสุนนะอุของท่านนบี	89
บทที่ 10: ข้ออ้างและคำตอบ	91
บทที่ 11: การกำหนดวันօนาระฟะอุเป็นความรับผิดชอบ	97
บทที่ 12: พัตราอุละมาอ์	100
● พัตราจากดารุลิฟดาอ์ ประเทศไทย	100
● พัตราจากสภាយูโรปเพื่อการพัตราและวิจัย	101
● မติจากສภามัจญ์มะอุ อัล-ฟิกหุ อัล-อิสลามี	101
13. มติการประชุมที่ประเทศไทย	103
● การประชุมที่กรุงเทพฯ	103
● การประชุมที่นราธิวาส	104
คำส่งท้าย	105
บรรณานุกรม	109

## คำนิยม

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٌ خَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ

وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحِبِهِ وَمَنْ اقْتَدَى بِسْتَهُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَبَعْدَ؟

อัจญ์เป็นหลักอิسلامประการที่ 5 ซึ่งพระองค์อัลลอห์ ทรงบัญญัติแก่ผู้ที่มีความสามารถ

องค์ประกอบการสำคัญของการทำอัจญ์ คือการวุกຟີ ผู้ได้เดินทางไปประกอบพิธีอัจญ์ แล้วไม่ได้วุกຟີ การทำอัจญ์ของเขาก็จะไม่ได้

การวุกຟີมีกำหนดแน่นอนทั้งวัน เวลา และสถานที่ วันวุกຟີฟรุ้งกันในนามวันօนาระฟะอุ ซึ่งตรงกับวันที่ 9 ของเดือนชุดอิจยะอุ สถานที่ทำการวุกຟີคือทุ่งอะรอฟะอุ ซึ่งอยู่ห่างจากนครมักกะสุประมาณ 22 กิโลเมตร เนื่องจากทุ่งอะรอฟะอุ อยู่ในเขตหนองคายมีแม่น้ำมูลไหลผ่าน ราชอาณาจักรชาอุดิอารเบีย ดังนั้นผู้รับผิดชอบในการกำหนด วันวุกຟີ ณ. ทุ่งอะรอฟะอุ คือ ราชอาณาจักรชาอุดิอารเบียเพียงประเทศเดียวเท่านั้น ประเทศอื่นไม่สามารถกำหนดวันวุกຟີได้

บรรดา มุสลิมต่างเข้าใจดีถึงความประเสริฐของวัน วุกຟີ ซึ่งมีอยู่อย่างมากมาย และการปฏิบัติความดีในวันวุกຟີ จะได้รับการตอบแทนความดีอย่างใหญ่หลวง ทำให้บรรดา อุจญ้าจต่างจวายโอกาสในการทำความดี ขณะทำการวุกຟີ ด้วยการกล่าวคำถัสบียะอุ กล่าวตักบีร กล่าวตัศบียะอุ กล่าวตะอุลีล กล่าวตะหมุด เพื่อสุดดีสรรเสริญ และเกิดทุนความยิ่งใหญ่ของพระองค์ กล่าวคำขออุดอาอุ กล่าวคำขอภัยໂທช กล่าวซิกรุลลอห์ และอ่านอัลกุรอาน ส่วนผู้ที่ไม่ได้ประกอบพิธีอัจญ์ ก็จวายโอกาสตักวงความดีด้วยการกล่าวตักบีร และถือศีลอด ซึ่งหากผลนั้นมาหาศาล ดังที่อุบุกอตาดะอุ ภรົງ กล่าวว่า ท่านเรื่องซูลุลลอห์ ถูกถามเกี่ยวกับการถือศีลอดในวันօนาระฟะอุ ท่านกล่าวไว้มีความหมายว่า

**“จะลบล้างความผิดในปีที่ผ่านมา และปีที่ยังเหลืออยู่”**

บันทึกโดย มุสลิม

ต่อจากวันนอกรอฟะอุ คือ วันอีดิลอุ้ฎา หรือวันนะหร วันทั้งสองมีความสัมพันธ์กัน หลังจากที่บรรดาอุจญญาจากเดินทางจากทุ่งทะเลาะฟะอุต่อนพลบค้า โดยมุ่งหน้ามายังตำบลมินา หลังจากพักค้างที่มุซุดะลิฟะอุ ในวันนะหร คือ วันที่ 10 ของเดือนชูลิอิจญะอุ เพื่อข่าวงเสาหินประกอบฟะอุ ทำการละอัลลุลเอัวล คือ ตัดผม หรือโกนศีรษะ และเชื้อดกรุบาน ส่วนผู้ที่มีได้ประกอบพิธีอัจญ์ จะทำการละหมาดอีดิลอุ้ฎา และเชื้อดกรุบาน อันเป็นการแสดงถึงการปฏิบัติพิธีที่มีความยิ่งใหญ่พร้อมกัน ของมุสลิมทั่วโลก ทั้งผู้ที่ประกอบพิธีอัจญ์ และผู้ที่มีได้ประกอบพิธีอัจญ์ และเป็นการแสดงออกให้เห็นถึงเอกภาพของบรรดามุสลิม ในฐานะที่เป็นประชาชาติเดียวกัน ดังที่พระองค์อัลลอห์ ตรัสว่า

**إِنَّ هَذِهِ أُمَّةٌ مُّكَافَعُوْنَ " "**

“แท้จริงนี้คือ ประชาชาติของพวกเจ้าซึ่งเป็นประชา-ชาติเดียวกัน และข้าเป็นพระเจ้าของพวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจงเคารพกันดีต่อข้าแล้ว”  
(อัลอัมบิยาอุ / 92)

ดังที่ได้กล่าวมาแล้วว่า วันนอกรอฟะอุ และวันอีดิลอุ้ฎา มีความสัมพันธ์กัน และราชอาณาจักรชาญดิ- อารเบีย เป็นผู้รับผิดชอบในการกำหนด มวลมุสลิมทั่วโลกเป็นผู้ปฏิบัติตาม ซึ่งตรงความเห็นของนักวิชาการส่วนใหญ่ในอดีต และปัจจุบัน การที่ ดร.อิสมาอีลลุตฟี จะประกียา อธิการบดีมหาวิทยาลัยอิสลามยะลา คณะกรรมการสันนิบาตมุสลิมโลก ประจำประเทศไทย และกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิสำนักจุฬาราชมนตรี ได้เขียนหนังสือชื่อ “ อีดิลอุ้ฎาตามวันอะรอฟะอุ ชะรีอะฮุของอัลลอห์สุ่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ ” จึงเป็นหนังสือที่มีคุณค่าอย่างยิ่งในการให้ความกระจังแจ้งแก่บรรดามุสลิมให้ทราบถึงความสำคัญของวันนอกรอฟะอุ และวันอีดิลอุ้ฎา และในข้อข้องใจให้ได้รู้ถึงทัศนะของนักวิชาการ เกี่ยวกับการยึดวันนอกรอฟะอุ และวันอีดิลอุ้ฎา ตามที่ราชอาณาจักรชาญดิอารเบีย กำหนดในการปฏิบัติศาสนกิจ เพื่อผู้ที่ยังมีความลังเล

ใจ มีความสับสนคลุมเครือ จะได้มีความมั่นใจถึงความถูกต้องในการปฏิบัติอิบادะสุต่ออัลลอห์

ขออัลลอห์ ศุบอาะนะอูระตะอาลา ทรงโปรดตอบแทนความดีงามแก่ ดร.อิสماอีลลุตฟี จะประกียา ที่ได้นำเสนอผลงานทางวิชาการ ที่มีคุณประโยชน์อย่างอakenประการแก่มวลมุสลิม เพื่อนำทางในการปฏิบัติอิบادะสุ ต่ออัลลอห์

วัฒนธรรม

สมาน มาลีพันธุ์

รองประธานกรรมการกลางอิสลามแห่งประเทศไทย  
ประธานคณะกรรมการคุณวุฒิสำนักจุฬาราชมนตรี  
ประธานบริหารโรงเรียนศาสนาบริหารธุรกิจ

## คำนิยม

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

มวลการสรรเสริญเป็นเอกสิทธิ์ของอัลลอห์ ผู้ทรงสอนด้วยปากกา สอนมนุษย์ในสิ่งที่ไม่เคยทราบมาก่อน ความสามารถของประสบแต่ท่านศาสตราจารย์ท่านสุดท้าย วงศ์วาน และมิตรสายของท่าน ตลอดจนบรรดาผู้ที่เจริญรอยตามแนวทางของท่านจะจนกระทั่งกาลเวลา

ผู้เขียนได้มอบหนังสือ “อีด อักษาราตามวันรอฟะร์ ชะรีอะอุ ของอัลลอห์สู่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ” ที่ถูกเขียนอย่างรวดเร็วแต่มีเนื้อหาที่ครอบคลุมเล่มนี้แก่ข้าพเจ้า เป็นหนังสือที่เปิดวิสัยทัศน์การศึกษาอิสลาม ในรูปแบบของการใครครวนเพื่อให้เข้าใจต่อปัญหาร่วมสมัย พร้อมทั้งสามารถนำเสนอดหลักคำสอนของอิสลามที่สอดคล้องกับความท้าทายในปัจจุบัน

คุณค่าและความดีงามของงานเขียนในอดีตย่อมเป็นฐานหลักสำหรับการศึกษาอิสลามอันทรงคุณค่า (ในปัจจุบัน) เช่นเดียวกับการสมบททางวิชาการอันเป็นกุศลของบรรดาผู้ที่ได้ล่วงลับไปแล้วและเป็นความรู้ที่ยังประโยชน์และได้รับกุศลกรรมที่ยั่งยืนสืบไป พึงเข้าใจว่างานเขียนต่างๆ มีการอธิบายตามนัยยะแห่งเวลาที่ต่างกัน ดังนั้นเราจึงจำเป็นต้องพึงพำน:redacted

เราวาญญาต้องยึดมั่นกับสิ่งที่มีหลักฐานชัดเจนและถูกต้อง ส่วนในปัญหาที่ต้องอาศัยการอิจญ์ิตอาด อัลลอห์ย่อมตอบแทนสองผลบุญสำหรับทั้คนะที่ถูกต้องและหนึ่งผลบุญสำหรับทั้คนะที่ผิดพลาด ด้วยเหตุนี้บรรดาอุลามาจึงถูกสั่งให้ให้ตักตวงความรู้อิสลามที่กว้างขวางอย่างไม่มีขอบเขตด้วยความบริสุทธิ์ใจต่ออัลลอห์

ข้าพเจ้าหวังว่าหนังสือเล่มนี้ได้มีส่วนสมบททางวิชาการที่เป็นประโยชน์ต่อบรดาผู้อ่าน และได้เป็นกุศลกรรมทางวิชาการที่เป็นอามัลศอลิห์ที่ยั่งยืนแก่ผู้เขียนสืบไป ามีน

ดาโต๊ะศรีหะยีอับดุลยาดี อาวัง มุหัมมัด  
หัวหน้าพรคพาส ประเทศไทยเชีย

**คำนิยม**  
**มุฟติรัฐเปอร์ลิส**  
**ประธานกรรมการสภาพัฒนารัฐเปอร์ลิส**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ด้วยพระนามของอัลลอห์ ผู้ทรงเมตตา ผู้ทรงประนียิ่ง

มวลการสรรเสริญเป็นเอกสิทธิ์ของอัลลอห์แต่เพียงพระองค์เดียว พรอัน  
ประเสริฐและความศักดิ์ของประสบแต่นบีมุ罕มัด ﷺ เหล่าเศษหายาบะอุ ตลอดจน  
บรรดาอักษรที่เจริญรอยตามแนวทางของพากท่าน

เช่นของเราและอาจารย์ของเรา ดร. อิسمาม อีลจุตฟี จะปะกียา –  
ขออัลลอห์โปรดคุณครองท่าน - ผู้เขียนงานวิจัยเล่มนี้เป็นนักวิชาการชั้นนำของ  
โลกอิสลาม ซึ่งได้รับการยอมรับและให้เกียรติจากโลกมุสลิมที่รู้จักท่านทั้งด้าน  
วิชาการและการวิจัยอย่างไม่รู้จักเห็นเดหนื่อยและอ่อนล้า ท่านทุ่มเทเวลาแห่ง<sup>ชีวิต</sup>ของท่านเพื่อความพยายามในการหลอมรวมประชาชาติมุสลิมให้เป็น<sup>เอกภาพ</sup>ในด้านการเจริญรอยแบบอย่างแห่งวิถีการดำเนินชีวิตของท่านเราสู  
ลูลลอห์และบรรดาเศษหายาบะอุ

ข้าพเจ้ารู้สึกต่ำต้อยเกินกว่าที่จะให้คำนิยมต่องานวิจัยที่เปี่ยมด้วย  
ความครอบคลุมของอาจารย์เล่มนี้ จะอย่างไรก็ตาม การมีส่วนร่วมในการต่อสู้  
เพื่อความเป็นเอกภาพของการนำประชาชาติมุสลิม และการเจริญรอยตาม  
แบบอย่างการดำเนินชีวิตของท่านเราสูลูลลอห์ นับว่าเป็นเกียรติอย่างหนึ่งที่  
ไม่อาจปฏิเสธได้

ปัญหาการต้อนรับวันอีดอ้อฐานันบ์เป็นปัญหาการเคารพภักดีที่สำคัญ  
ประการหนึ่งของประชาชาติมุสลิม มันเป็นของขวัญแห่งความโปรดปราน

ประการหนึ่งจากอัลลอห์ทรงสูงส่งเพื่อแทนที่รูปแบบการเคารพภักดีใน  
สมัยญาติอิสระที่ถูกทำลายลงโดยท่านเราสูลูลลอห์ ดังนั้น จึงจำเป็นต้อง<sup>ปฏิบัติตามคู่มือดังเดิมที่ท่านเราสูลูลลอห์ได้ทอกดทึ้งไว้</sup> และจำเป็นต้องค้นหา  
จิตวิญญาณแห่งผลประโยชน์และเป้าหมายแห่งบัญญัติอิสลามในการบัญญัติ  
และกำหนดวิธีการต้อนรับวันอีดอ้อฐาน

ความสัมพันธ์ระหว่างอีดอ้อฐานกับอิบาดะอุหจญ์เป็นความสัมพันธ์ที่ไม่  
สามารถแยกออกจากกันได้ ด้วยเหตุนี้ท่านเราสูลูลลอห์จึงได้กล่าวข้างต้น  
หลายๆ แห่งว่า การต้อนรับวันอีดอ้อฐานจะขึ้นอยู่กับการประกาศกำหนดวันของเราสูลูห์  
และวันเชื้อชาติของอิมามมุล มุสลิม (ผู้นำสูงสุดของชาวมุสลิม) และจะมี  
รุลหจญ์ ซึ่งการเชื่อดัตต์วันพุธจะเกิดขึ้นในวันเชื้อชาติ (นะห์ร) พร้อมๆ กับการ  
ต้อนรับวันอีดอ้อฐาน

ประโยชน์ด้านความเป็นเอกภาพของประชาชาติมุสลิมจะปรากฏภาพ  
อย่างเด่นชัดในคำกล่าวของท่านเราสูลูลลอห์ที่มีความหมายว่า “วันอีดอ้อฐาน  
คือวันที่ผู้คนทำการเชื่อดัตต์วันพุธ” และ “วันนะห์รคือวันที่ผู้คนทำการเชื่อดัตต์  
วันพุธ” ดังนั้น จึงเป็นที่แน่นอนว่า ฝ่ายที่มีอำนาจในการกำหนดวันนะห์ร  
คือฝ่ายที่มีอำนาจในการกำหนดวันของเราสูลูห์กันหน้านั้น ซึ่งในวันนั้นบรรดา<sup>ผู้ประกอบพิธีหจญ์</sup>จะปฏิบัติรุกก์นหลักของพิธีกรรมหจญ์นั้นคือการรุกุฟ ณ  
ทุกอะเราะฟات เพราจะนั้น การเชื่อมโยงการต้อนรับวันอีดอ้อฐานที่เหนือogn กับ  
กุฎีกุฎีในการกำหนดวันต้อนรับวันอีดพิตรีจึงเป็นทัศนะที่อ่อนแอก  
หลักฐานบ่งบอกอย่างชัดเจนถึงความแตกต่างของหลักการและวิธีการ  
กำหนดการต้อนรับวันแห่งความรื่นเริง (วันอีด) ที่เป็นอิบาดะอุหจญ์

นานมาแล้วที่โลกอิสลามได้รับผลกระทบและความเดือดร้อนจาก  
ความแตกแยกของประชาชาติมุสลิมในด้านต่างๆ อันสืบเนื่องจากความอ่อนแอก  
ของชาวมุสลิมหลังจากที่ต้องพ่ายแพ้ให้แก่ศัตรูและไม่สามารถที่จะปกป้อง  
มรดกที่ท่านนบี ﷺ ได้ทึ้งไว้ นั่นคืออัลกรุอันและอัล- Hague รวมทั้งแนวทาง  
การปฏิบัติของชนกลุ่มพหุ ความแตกต่างด้านวิธีการต้อนรับอีดอ้อฐานของแต่ละ

ภูมิภาคและสถานที่เป็นสิ่งที่ปังชี้ถึงการขาดความเป็นเอกภาพอย่างรุนแรงในหมู่ประชาชนติที่ถูกคัดเลือกนี้ ในขณะที่แนวทางสُ่ความเป็นเอกภาพที่ทุกฝ่ายต่างเห็นพ้องได้ถูกวางไว้ต่อหน้าสายตาของพวกรเข้าแล้ว นั่นคือแนวทางที่วางอยู่บนพื้นฐานแห่งหลักฐานและข้อโต้แย้งที่จะรีอะไหการยอมรับ

ข้าพเจ้าขออุ่นใจต่ออัลลอห์อย่างเปี่ยมล้นที่พระองค์ยังได้ประทานอาลีมร้อนบานีที่เขียนงานวิจัยชิ้นนี้ นั่นคือเชคและอาจารย์ของเรา ท่าน ดร.อิสมาอีลลุตฟี จะประกียา –ขออัลลอห์โปรดคุ้มครองท่าน- ชี้ท่านจะยึดหลักฐานทางศาสนาอยู่เสมอในการนำเสนอและโต้แย้งเพื่อการแก้ปัญหาที่เกิดขึ้นกับประชาชนติ โดยคำนึงถึงความถูกต้องของหลักฐานและเป้าประสงค์ด้านความเป็นเอกภาพของประชาชน การศึกษาวิจัยที่วางอยู่บนบรรทัดฐานของแนวทางมัชฮับอิหม่ามอัชชาฟิอีญผู้ดําจุนสุนนะอุ (นาคิรุสสุนนะอุ) ผู้เขียนได้นำผู้อ่านสู่หลักฐานและคำตอบสำหรับทุกๆปัญหาที่เกี่ยวข้องกับกรณีศึกษาด้วยคำตอบและคำอธิบายที่สมบูรณ์และน่าเชื่อถือ

ข้าพเจ้าขอวอนต่ออัลลอห์ให้พระองค์โปรดประทานความโปรดปรานและศริมงคลต่องานเขียนของเชคและอาจารย์ของเรา ท่าน ดร.อิสมาอีลลุตฟี จะประกียา –ขออัลลอห์โปรดคุ้มครองท่าน- ในความพยายามสُ่ความเป็นเอกภาพของประชาชนตินี้ เพื่อให้ประชาชนติอื่นได้ประจักษ์ว่าอิสลามคือศาสนาที่นำความเมตตาสู่ประชาชนทั้งผองอย่างแท้จริง

อัลลอห์ได้ย้ายเดือนเราในคำตรัสของพระองค์ว่า

﴿وَتَمَتَّكَمَثُ رِيَكَ صَدَفَا وَعَدْلَا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَتِهِ، وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾١٥٦ ﴿ وَلَنْ تُطِعَ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُوكَ ﴾١٥٧

ความว่า “และถ้อยคำแห่งพระเจ้าของฉันนั้นครบถ้วนแล้ว ซึ่งความสัจจะและความยุติธรรมไม่มีผู้ใดเปลี่ยนแปลงบรรดาถ้อยคำของพระองค์ได้ และพระองค์

นั้นคือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ และหากเจ้าเชื่อฟังสั่นมากของผู้คนในแผ่นดินแล้ว พวกรเขาก็จะทำให้เจ้าหลงทางจากทางของอัลลอห์ไป พวกรเขاجะไม่ปฏิบัติตาม นอกจากการนีกิดเดา เอง และพวกรเขามิได้ตั้งอยู่บนสิ่งใดนอกจากพวกรเขاجะ คาดคะเนเอาเท่านั้น” (อัล-อันสาม, อายะอุ 115-116)

ดร.ณุวันดา บิน ณูยา

มุฟตีรัฐเปอร์ลิส

อดีตศาสตราจารย์academic ประจำศูนย์วิจัยอิสลาม

มหาวิทยาลัยออกซ์ฟอร์ด ประเทศอังกฤษ

27 เราะญูบ 1432/ 29 มิถุนายน 2011

คำนิยม  
วินัย สมะอุน

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ผมได้อ่านหนังสือ “อีดอักษารามาณะเราะฟะสุ” ซึ่งเขียนโดย ดร. อิสมาอิล ลุตฟี จะปะกียา ผู้เขียนพยายามเสนอหลักฐานและเหตุผลต่างๆ ที่สนับสนุน ความเห็นของท่านอย่างรอบคอบถ่องแท้ ไม่มีประกายใดที่จะแสดงถึงความเป็นผู้รู้ ที่ยิ่งใหญ่กว่าคนอื่น แล้วบังคับให้ข้อเขียนของท่านเป็นความถูกต้องเหนือกว่า ความเห็นที่ตรงข้าม ผมประทับใจที่ท่านเขียนในคำสั่งท้ายของหนังสือที่ท่านเขียน ว่า “ข้าพเจ้าไม่มีสิทธิจะบังคับผู้ใดให้ปฏิบัติตามหุกม์ หนึ่งที่อุลามาอีมีทัศนะขัดแย้ง กัน ฯลฯ” หนังสือที่ท่านเขียนจึงเป็นข้อเสนอหนึ่งสำหรับผู้รับผิดชอบการประกาศวัน อีด ส่วนจะรับข้อเสนอของผู้เขียนไปพิจารณาและดำเนินการอย่างไรนั้นคงไม่ เกี่ยวข้องกับผู้เขียน เพราะผู้เขียนเองก็ไม่ได้เป็นผู้รับผิดชอบการประกาศวัน อีด ผู้เขียนเป็นนักวิชาการผู้ทรงคุณวุฒิที่ยอมรับโดยสังคมอย่างกว้างขวาง ทั้งใน ประเทศและต่างประเทศ ท่านย่อ้มมีสิทธิแสดงความคิดเห็นของท่านต่อสาธารณะ ส่วนผู้มีอำนาจหน้าที่จะรับพิจารณาหรือไม่ก็ย่ออมเป็นสิทธิของท่าน

ผมได้อ่านข้อเขียนตลอดทั้งเล่มด้วยความตั้งใจ ผมได้รับรู้รายละเอียด ต่างๆ ที่นำมาอ้างอิงประกอบการพิจารณาของผู้เขียนอย่างละเอียดรอบคอบตามหลัก วิชาการ ผมอยากรู้จะให้สังคมมุสลิมมีความรู้สึกที่ห่วงดีและยอมรับตอกันและกัน จะ เห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยนั้นเป็นอีกประเด็นหนึ่งที่ทุกคนไม่ควรจะพิจารณาด้วยทิฐิ และทรัพย์ แต่ควรจะพิจารณาด้วยความหวังดีตอกันและให้เกียรติแก่กันและกัน สังคมจะได้อยู่ร่วมกันด้วยการร่วมภาพ แม้จะมีความเห็นแตกต่างกันก็ตาม เมื่อทุก ฝ่ายไม่นำความแตกต่างทางความคิดมาสร้างความแตกแยกทางสังคม ไม่นานสังคม จะสิ้นข้อพิพาทและมีทางออกของสังคมในทิศทางเดียวกัน นั้นคือเอกภาพของสังคม ที่ทุกคนไฟห

ผมขอแสดงความชื่นชมและนิยมในข้อเขียนแห่งที่นำเสนอย่างสมบูรณ์ ไม่ปิดบังข้อมูลและอ่านเข้าใจง่าย และหวังว่าผู้รับผิดชอบการประกาศวัน อีด จะ นำไปพิจารณาด้วยความบริสุทธิ์ใจต่อไป ไม่มีครมมีสิทธิละลาบละลังและก้าวก่าย อำนาจหน้าที่ของผู้รับผิดชอบการประกาศวัน อีด เต่อประการใด เพราะอำนาจหน้าที่ ประกาศวันสำคัญทางศาสนาอิสลามเป็นของจุฬาราชมนตรีเพียงคนเดียว โดยมีคณะกรรมการคุณวุฒิที่ได้รับการแต่งตั้งจากท่านให้เป็นที่ปรึกษาร่วมให้ความเห็น ประกอบการวินิจฉัย โดยอาศัยข้อมูลเบื้องต้นอันได้มาจากกรุดูดวงจันทร์ที่ได้รับ จากคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดทั่วประเทศ ตามนัยแห่งพระราชบัญญัติการ บริหารองค์กรศาสนาอิสลาม พ.ศ. 2540 เมื่อท่านจุฬาราชมนตรีมีอำนาจหน้าที่ซึ่ง กฎหมายได้ให้ไว้ สังคมมุสลิมก็มีหน้าที่รับฟังคำประกาศตามการวินิจฉัยของท่าน ไม่ว่าท่านจะใช้ทฤษฎีใดก็ตาม และข้อเขียนในหนังสือเล่มนี้ก็เป็นข้อเสนอหนึ่งที่ ท่านจุฬาราชมนตรีมีอำนาจนำมายังพิจารณาประกอบการวินิจฉัยของท่าน

ขออธิบายต่ออีกส่วนหนึ่ง ว่า จุฬาราชมนตรีได้แต่งตั้งคณะกรรมการวินิจฉัยขึ้น ให้เป็นคณะกรรมการที่มีอำนาจหน้าที่รับฟังคำประกาศตามการวินิจฉัยของท่าน ไม่ว่าท่านจะใช้ทฤษฎีใดก็ตาม และข้อเขียนในหนังสือเล่มนี้ก็เป็นข้อเสนอหนึ่งที่ ท่านจุฬาราชมนตรีมีอำนาจนำมายังพิจารณาประกอบการวินิจฉัยของท่าน

(นายวินัย สมะอุน)

อิหม่ามมัสยิดมามุลลิอิสลาม

ประธานคณะกรรมการที่ปรึกษา ร.ร. พิทยพัฒนศึกษา

เขตคลองสามวา กรุงเทพมหานคร

## คำนิยม

سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله

وصحبه أجمعين

หนังสือ "อีดอัฎฐาราตามวันอะเราะฟะฮุ" ที่เขียนโดย ดร.อิسمาม อีลลุต  
ฟี จะประกียา บริการบดีมหawiทายลัยอิสลามยะลา เป็นผลงานวิจัยที่  
ทรงคุณค่ายิ่งซึ่งชี้แจงผู้อ่านได้สำเนอรายละเอียดต่างๆพร้อมแหล่งอ้างอิง  
อย่างรอบคอบ รัดกุมและครอบคลุมตามหลักวิชาการที่ถูกต้อง

หนังสือเล่มนี้เป็นแนวทางหนึ่งที่ผู้รับผิดชอบในการประกาศ  
กำหนดวันถือศีลอดอะเราะฟะฮุและอีดอัฎฐารามควรนำไปพิจารณา  
ประกอบการวินิจฉัย และสนับสนุนให้มีการเผยแพร่หนังสือเล่มนี้ต่อไป

เราขอแสดงความชื่นชมในรายละเอียดของหนังสือเล่มนี้ที่  
สอดคล้องกับเจตนาرمณ์ของบัญญัติอิสลามเพื่อเป็นแหล่งความรู้และอ้างอิง  
แก่ผู้สนใจทั่วไป

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

(นายอภิรักษ์ หมัดสะอิ)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

ปัตตานี

(นายอิسمาม แอล เจ๊)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

ปัตตานี



(นายอับดุลเลาะ ดาโอะ)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

ยะลา



(นายมะดaries โตะและ)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

ยะลา



(นายนิแวนลี อะบีนีเลาะ)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

นราธิวาส



(นายมะรอฟอลี บีโอราเอง)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

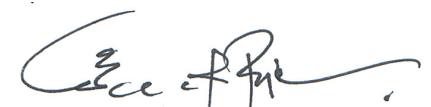
นราธิวาส



(นายสำชุดดีน มาลินี)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

สตูล



(นายมัดอุสเซิน หมัดหมัน)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัด

สตูล



(นายอับดุลมາลิก ฉอเดี๊ะ)

ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดเบตง

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**  
**อุตสาหกรรมสุขภาพเพื่อสังคมภาคเหนือ**  
**Corporate Social Responsibility**

เลขที่ 262/ ถนนชั่งคาน อำเภอเมือง เชียงใหม่ 50100 โทรศัพท์ 086-7292943

ที่ 003/05/2554

28 มิถุนายน 2554

มาลการสร้างเป็นสิทธิ์เด้อลลออุ (ช.บ.) ผู้ทรงปณี ผู้ทรงเมตตาเสมอ

อัลลัมดุลลิลาอุ! ที่ได้อ่านหนังสือ “อีดอัฎญาตามวันอะเราะฟะอุ ชะรีอะอุ”  
ของอัลลลอุสุ่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ” ซึ่งเขียนโดย ดร.อิสมาอีลลุตฟี จะ  
ประกียา แล้วรู้สึกปลาบปลื้มและชื่นชมในความพยายามของท่านที่นำเสนองหลักฐาน  
จากอัลกรุอาน และอัล-ชะดีษให้ผู้อ่านได้นำมาเป็นหลักฐานประกอบในการ  
วิเคราะห์ถึงปัญหาดังกล่าวได้ชัดเจนยิ่งขึ้น ท่านพยายามใช้ถ้อยคำที่สละสลวย  
เมื่อได้อ่านแล้วแทบจะไม่อยากวางแผนสืบเล่มนี้เลย ประกอบกับการวางแผนเนื้อหา  
สาระของเรื่องที่ชวนให้น่าติดตาม อ่านบทที่หนึ่งแล้ว ก็อยากจะอ่านบทต่อๆไปอีก

ปัญหาการกำหนดวันอีดหิ้งสอง คือ อีดลลิฟตริ และ อีดลลอัฎยา เป็น  
ปัญหาคลาฟียะร์ที่ขัดแย้งกันมาตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน แต่ก็ไม่เคยมีใครที่จะ  
เขียนหนังสือทางวิชาการพร้อมด้วยเหตุผลและหลักฐานอย่างนี้ขึ้นมา การที่ท่าน  
ดร.อิสมาอีลลุตฟี จะประกียา เขียนหนังสือเล่มนี้ขึ้นมา ซึ่งนับว่าเป็นโอกาสอันดี  
ของพื่นอองมุสลิมที่จะได้มีความรู้ ความเข้าใจในปัญหาดียิ่งขึ้น หวังว่าหนังสือเล่ม  
นี้จะเป็นประโยชน์แก่สังคมมุสลิมในประเทศไทยของเราต่อไป

จะอย่างไรก็ตาม อำนาจหน้าที่ของการประกาศวันสำคัญทางศาสนาตาม  
นัยแห่งพระราชบัญญัติการบริหารองค์กรศาสนาอิสลาม พ.ศ. 2540 นั้น ได้  
กำหนดให้ท่านจุพาราชมนตรีมีอำนาจและหน้ารับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียว จึงเป็น  
หน้าที่ของพวกรเราที่จะต้องรับฟังคำประกาศตามการวินิจฉัยของท่าน “ไม่ว่าท่าน  
จะใช้หลักการใดก็ตาม และหวังว่าหนังสือเล่มนี้จะเป็นอีกทางเลือกหนึ่งที่ท่าน  
จุพาราชมนตรีได้นำมาพิจารณาประกอบการวินิจฉัยต่อไป

ขออัลลลออุ (ช.บ.) ทรงกรุณาประทานคุณดาวสามดีแก่ ดร.อิสมาอีลลุตฟี  
จะประกียา ขอให้มีสุขภาพที่สมบูรณ์ มีพลานามัยที่ดี ขอพระองค์ทรงโปรดให้  
สังคมเรามีความรัก ความสามัคคี เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน

วะบีลลารีดเตาไฟก วัลลิตายะอุ

(นายสรกิจ (มุสตอฟ่า) ชะชัน)

อิหม่ามมัสญิดดุนนูร ชั่งເຟົກ ເຊິ່ງໄໝໆ

ประธานที่ปรึกษาคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดเชียงใหม่  
ผู้ทรงคุณวุฒิองค์กรนักธุรกิจมุสลิมเพื่อสังคม ภาคเหนือ



สำนักงานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดภูเก็ต  
57/28 ถนนท่าศาลา หมู่ที่ 5 ಡีกานะแวง อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000  
โทรศัพท์ (076) 377546 โทรสาร (076) 377546  
ISLAMIC COMMITTEE OF PHUKET THAILAND  
57/28 THEPKASATTRI ROAD, MOO 5, T.KHOH KAEW  
A.MUANG, PHUKET 83000 THAILAND.  
TEL: (076) 377546 FAX: (076) 377546

## คำนิยม

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ด้วยพระนามแห่งอัลลอห์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ

รู้สึกเป็นเกียรติอย่างสูงที่ได้มีโอกาสเขียนคำนิยมเล็กๆ ลงในหนังสือ "อิดอัฎญาตามวันและเวลา" ที่ทรงคุณค่าฉบับนี้ ได้ทราบเกียรติคุณของท่าน ดร.อิสมาอิล อลูตฟี จะประกียา ในบทบาทเชิงครุประการทางการศึกษาต่อสังคมมุสลิมมาช้านาน เชื่อเหลือเกินว่าหนังสือเล่มเล็กฉบับนี้จะเป็นหลักให้นักคิด นักปฏิบัติ นักสร้างสรรค์ สังคมทั้งหลาย ตลอดจนผู้คนทั่วไปได้ยึดถือเป็นแนวทางในการนำพาสู่อุปกรณ์ในการปฏิบัติต่อเรื่องนี้ ซึ่งที่ผ่านมา มีการขัดแย้งกันในหมู่ผู้รู้ทั้งหลาย อนิยมในความใจ ภรรยาของท่านที่ให้โอกาสผู้รู้ระดับแนวหน้าของสังคม ได้มีโอกาสเสนอข้ออุปสรรค เนื่อหา ในหนังสือเล่มนี้ เชื่อว่าเป็นอีกหนึ่งของทิศทางการสร้างสรรค์อุปกรณ์ให้เข้ามายัง มนุษย์ ท่ามกลางการรุกรานทางวัฒนธรรมที่ดำเนินอยู่รายรอบ

ขอให้กำลังใจแด่ ดร.อิสมาอิล อลูตฟี จะประกียา บุคลากรคุณภาพของสังคม มุสลิมโลกที่ได้ผลิตตำราวิชาการศาสนาบนแนวทางที่เที่ยงตรงของเอกอุปถัมภ์ ชูบ้านและญาติอาล่า และแบบอย่างของท่านรอซูล ﷺ เพื่อประโยชน์มหภาคต่อ สังคมต่อไป ขอพานุภาพจากเอกอุปถัมภ์อภิบาลแห่งบรรพสิ่งทั้งหลายได้ทรงโปรด ประทานพลังใจที่เข้มแข็ง มนุษย์ ขอพระองค์โปรดประทานสติปัญญาที่ปราดเปรื่อง สุขภาพร่างกายที่แข็งแรงแต่ท่านในการดำเนินกิจกรรมที่เกิดประโยชน์ต่อสังคม ตลอดไป amen ยารือบบลลักษณ์

ด้วยจิตควระ

วัลลาม อลาัยกุมฯ

สายีอุสมาน อัลลอัลัม (สุริยา อร่ามวงศ์)

กรรมการกลางอิสลามแห่งประเทศไทย

รองประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดแม่ฮ่องสอน

## คำนิยม

ข้าพเจ้าได้อ่านข้อเขียน และผลงานหลายๆ เล่มของ อาจารย์ ดร.อิสมาอิล อลูตฟี จะประกียา นับว่าเป็น ผลงานอันทรงคุณค่า และเล่มนี้ก็เป็นผลงานอีกเล่มหนึ่ง ภายใต้หัวข้อเรื่อง อิดอัฎญาตามวันและเวลา ซึ่งเรื่องของอัลลอห์ สุ่ความเป็นเอกสารของประชาชาติ ด้วยความรื่นรมย์เป็นอย่างยิ่งในภูมิความรู้ภูมิธรรม ภูมิปัญญา ความสามารถและความดังใจจริงของท่านในการขยายโอลก้าทัศ และสร้างกระบวนการทัศน์ในประเด็น ต่างๆ ที่กล่าวไว้ในหนังสือเล่มนี้อย่างชัดเจน และรู้สึกยินดี อิ่มเอยที่มีหัวข้อเขียนล้นปริสุทธิ์เช่นนี้ ถูกอิงในความ จริงใจที่มีต่อสังคมมุสลิม เป็นที่ประจักษ์ชัดว่า หลักะรีอัช ที่อิسلامได้บัญญัติให้ผ่องมุสลิมปฏิบัติันน มุ่งสร้างสุ่ความเป็นเอกสารของประชาชาติเป็นสำคัญ

ข้าพเจ้า เห็นว่าข้อเขียนของท่านอุดมทรงคุณค่าด้วยหลักฐานจากอัลกรุอ่านและอัลહะดีษ มีความ ละเอียดรอบคอบนพื้นฐานของหลักวิชาการ ครอบคลุมในແคิด เนื้อหาและการอ้างอิง จึงเป็นผลงานที่ควรค่า แก่การยกย่อง และสนับสนุนอย่างยิ่ง หวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะมีส่วนสำคัญในการสร้างความเข้าใจ และสามารถอยรู้ว่าที่เกิดขึ้นในสังคมมุสลิมเกี่ยวกับการทำหนดวันสำคัญในอิسلام อีกทั้งเป็นกระจากเงาที่สะท้อน หลักการของศาสนาอิسلامที่ถูกต้องให้แก่สังคมมุสลิม เพื่อรังสรรค์ ร้อยรั้ดความสามัคคี ความเป็น ภราดรภาพ ความเป็นเอกสารให้เกิดขึ้น ตามอุดมการณ์และเจตนาณณ ที่อิسلامได้วางไว้ทุกประการ

ขออัลลอห์ (ช.บ.) ทรงโปรดตอบแทนความดีงามให้แก่อาจารย์ ดร.อิสมาอิล อลูตฟี จะประกียา ที่ได้ นำเสนอผลงานทางวิชาการอุ่นสุ่นรอนพิพาก ที่มีความประณีตอันอ่อนก่อนนั้น เพื่อให้พวกเราได้ศึกษาเรียนรู้ ตลอดไป "อาเมีน"



รองประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดภูเก็ต

คณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดภูเก็ต

## คำนิยม

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

สภาพความขัดแย้งเกี่ยวกับการกำหนดวันอีดิทั้งสองอิดิลฟิตรีและอิดิลอฎูหะเป็นปัญหาที่เกิดขึ้นกับความเป็นเอกภาพของมุสลิมทั้งระดับหมู่บ้านหรือระดับประเทศ เมื่อข้าพเจ้าได้อ่านหนังสือเล่มเล็กๆ นี้ก็เห็นถึงความพยายามของท่าน ดร.อิสมาอิลลุตฟี จะประคายา ท่านเขียนอย่างระมัดระวังและมีความละเอียดยิ่งในการใช้คำและหลักฐานประกอบ โดยมีเป้าหมายเพื่อให้สังคมของเรา มีความรัก ความสามัคคี ไม่ให้เกิดความขัดแย้งหรือแตกแยกกัน ก็ขอให้มีเมืองไทยของเราเป็นประเทศที่นำหน้าในการสร้างความเป็นเอกภาพของสังคม “อุ่นમั่นทุนว่าทิตดอ”

นายต้าเหยบ หวังดี

ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดพังงา  
กรรมการกลางอิสลามแห่งประเทศไทย

## คำนิยม

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ผมได้อ่านหนังสือ “อีดอัฎูหะตามวันอะระาะฟะอุ” ที่ ดร.อิสมาอิลลุตฟี จะประคายาเขียนแล้ว เห็นว่าเป็นหนังสือที่ดีเล่มหนึ่งที่ผู้เขียนพยายามนำเสนอหลักฐานและเหตุผลต่างๆ มาสนับสนุนความเห็นของท่าน เพื่อมุสลิมทุกคนที่อ่านแล้วจะได้รู้และเข้าใจที่มาที่ไปของประเด็นปัญหา เมื่อเข้าใจประเด็นปัญหาแล้วจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องให้มีการประชุมใหญ่ระหว่างผู้ที่มีความรู้ด้วยกัน เพื่อจะให้มีการพิจารณาอย่างละเอียดรอบคอบและถี่ถ้วน เพราะประเด็นปัญหานี้เป็นประเด็นปัญหาที่อุลามาอิมัมทัศนะขัดแย้งกัน จะไปว่าฝ่ายหนึ่งถูกและอีกฝ่ายหนึ่งผิดก็ไม่บังควร เขาที่มีหลักฐานและเหตุผลของเขาก็ดังนั้นผลจากการประชุมใหญ่ระหว่างผู้มีความรู้นั้นจะทำให้มีการยอมรับและนำไปปฏิบัติอย่างเป็นเอกภาพต่อไป

ขออัลลอห์ สุบฮาฯ โปรดประทานความดีงามแก่ทุกๆ คน ทั้งผู้เขียน ผู้อ่าน ผู้ที่จะให้มีการประชุมระหว่างผู้รู้ และผู้ที่นำไปปฏิบัติตลอดไป

นายเอกชัย ดารากัย

ประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดนครศรีธรรมราช

## คำนิยม

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ด้วยพระนามของอัลลอห์ ผู้ทรงกรุณาเมตตาปранีนิรันดร์ ขอความสันติ และความสุขจง prosper เด่ผู้ครรภาราทั้งหลาย ขอขอบคุณอัลลอห์ ชูบานะสุวะตะอาลา เป็นที่สุดที่ได้ให้ข้าพเจ้าได้อ่านผลงานการเขียนของ ดร.อิสมามีลุตฟี จะประกียา ในหนังสือ “อีดอัฎญาตาวันอะเราะฟะอุ ชะรีอะอุของอัลลอห์สุ่ความเป็นเอกภาพ ของประชาชาติ” เป็นการนำเสนอหลักฐานจากอัลกุรอาน และอัล-ชะดีษมาเผยแพร่ ให้ประชาชาติได้รับรู้ถึงข้อมูลอย่างชัดเจนในการปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านนี้ มุหัมมัด ศิออลลัลลอห์สุ่ลัยฮิวะสัลลัม

ข้าพเจ้าได้อ่านคำนิยมของผู้นำศาสนาอิสลามซึ่งเป็นที่รู้จักมีความรู้ ความสามารถและเป็นที่ยอมรับของสังคมมุสลิมในประเทศไทยและผู้ทรงคุณวุฒิตามที่ปรากฏในหนังสือ “อีดอัฎญาตาวันอะเราะฟะอุ ชะรีอะอุของอัลลอห์สุ่ความเป็น เอกภาพของประชาชาติ” ส่วนตัวข้าพเจ้านั้นถือว่าสมบูรณ์ ข้าพเจ้าหวังอย่างยิ่งว่า หนังสือเล่มนี้จะเป็นแนวทางที่จะนำไปสู่ภาคปฏิบัติ เพื่อกำหนดวันอีดอัฎญาของพี่น้องมุสลิมในประเทศไทยอย่างเป็นเอกภาพ ขออัลลอห์ได้โปรดให้พี่น้องมุสลิมทั่วโลก ได้อยู่บันพืนฐานแห่งความครรภาราตามกีดานุลลอห์ และชูนนะอุของนบีมุหัมมัด ศิออลลัลลอห์สุ่ลัยฮิวะสัลลัม

สุดท้าย ขอจากอัลลอห์ได้โปรดให้ผู้เขียนและครอบครัวได้รับความสำเร็จใน ชีวิต ทั้งดุนยาและอาคีเราะห์

ด้วยسلامและด้วย

(นายอัสวาน มุคุระ)

เลขานุการคณะกรรมการอิสลามจังหวัดยะลา

ได้รับนักงานมุตติจากหน่วยเบื้องลึก ประธานกรรมการอิสลามจังหวัดยะลา

## คำนิยม

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، وبعد

หนังสือที่อาจารย์ ดร.อิสมามีลุตฟี จะประกียา นำเสนอชื่อ “อีดอัฎญา ตามวันอารอฟะห์ ชะรีอะอุของอัลลอห์สุ่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ” เป็น ผลงานทางวิชาการที่มีประโยชน์อย่างยิ่ง ดูได้จากหลักฐานที่ผู้เขียนนำมาอ้างอิง พร้อมอรรถาธิบายอย่างละเอียดรอบคอบ เพราะผู้เขียนเป็นนักวิชาการ ผู้ทรงคุณวุฒิ ที่มีความรู้ความสามารถ ซึ่งเป็นที่ยอมรับทั้งในและต่างประเทศ

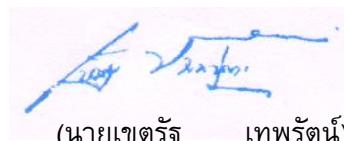
ในยุคที่สังคมเรามีความแตกต่างด้านความคิด ต่างคนต่างก็ตั้นรนหา หนทางและหลักฐาน การที่แต่ละคนต่างก็คิดว่าทัศนะและหลักฐานของตนเอง เป็นคำตอบที่ถูกต้อง ความแตกแยกย่อมจะตามมาอย่างแน่นอนถ้าไม่มีผู้รู้มา เยียวยาปัญหาความแตกแยกในมวลประชาชาติมุสลิมเราให้เดินในทางสายกลาง โดยเป็นประชาชาติเดียวกัน หนังสือเล่มนี้ที่เขียนโดยอาจารย์ ดร.อิสมามีลุตฟี จะประกียา นับว่าเป็นการเริ่มต้นในการสร้างเอกภาพที่ดี มีความเด่นชัดในเรื่อง ความสามัคคี เป็นตัวอย่างที่ดีให้ผู้รู้ท่านอื่นๆ นำไปบูรุติความขัดแย้งที่เกิดขึ้น เพราะในทุกกรณี จะต้องยุติที่อัลกุรอ่านและอัลชะด ดังอัลกุรอ่านที่ว่า

﴿فَإِن تَنْزَعُ مِنْ فِي شَيْءٍ فَرْدًا إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ ...﴾ الآية (59) سورة النساء :

ความว่า “ครั้นเมื่อพวากเจ้าขัดแย้งกันในเรื่องใด พวากเจ้าจะนำเรื่องนั้น กลับคืนสู่อัลลอห์และเราะซูล”

ขออัลลอห์ชูบานะสุวะตะอาลา ทรงโปรดตอบแทนความดึงดีแก่ ท่านอาจารย์ ดร.อิสมามีลุตฟี จะประกียา และขอให้ท่านมีสุขภาพที่สมบูรณ์

พلامนามยที่ดี เพื่อท่านจะได้ผลิตผลงานอันทรงคุณค่าให้พากเราได้เรียนรู้  
ค้นคว้ากันต่อไปด้วย雷霆



(นายเขตรัฐ เทพรัตน์)

ประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสุราษฎร์ธานี

## คำนิยม



ข้าพเจ้าได้อ่านข้อเขียนของท่านอาจารย์ ดร. อิسمามอล ลูตฟี จะประกียา  
ว่า ตัวบันดาลประทัย วันอีดิลลัลฎูฎาแล้วก็รู้สึกปลาบปลื้มยินดีอย่างยิ่ง ค่าที่ข้อเขียน  
ของท่าน ช่วยเพิ่มเติมสิ่งที่สังคมมุสลิมขาดแคลนเป็นอย่างยิ่ง สิ่งนั้นคือ ผู้รู้ผู้  
ตระหนักว่า Harris อิสลามที่ได้บัญญัติศาสนกิจต่างๆ ให้มุสลิมปฏิบัตินั้น นอกจาก  
จะมุ่งขัดเกลาจิตใจให้หันไปศรัทธาในอิสลามที่อัลลอห์อย่างแท้จริงแล้ว ยังมุ่งให้เกิดเอกสารภาพ  
ในหมู่อุमะห์อิสลามด้วย การอิบادะซึ่นอิสลามจึงต้องเป็นฐานแห่งความสมัคร  
สมานสามัคคีของกลุ่มชน มิใช่บ่อเกิดของความแตกแยกข้าม派 น่าเสียดายที่ความ  
เป็นเอกสารของประชาชนติดกับกลุ่มคนเดียว ท่ามกลางผู้คนจำนวนมากขึ้นของชีวิต  
ในประเด็นเล็กใหญ่ต่างๆ จนแม้แต่วันสำคัญทางศาสนา ก็จัดกันคนละวัน ด้วย  
เหตุผลเพียงพระความต่างของสถานที่ และที่มากกว่านั้นคือความต่างของชีวิต  
ผ่านพันธุ์ การแสดงออกที่ขัดแย้งย่อมส่อแสดงถึงจิตใจอันแบ陋แยกต่อกันและกัน  
ด้วย ความเป็นไปเช่นนี้ย่อมมิใช่เป้าหมายของ Harris อิสลาม แต่ Harris ผู้รู้ที่จะ  
ช่วยประสานความขัดแย้ง มิใช่ตอกลิ่มความแตกต่าง ซึ่งข้าพเจ้าเห็นว่าข้อเขียนของ  
อาจารย์ ดร. อิسمามอล ลูตฟี จะประกียา เล่มนี้ เติมเต็มความต้องการนี้ได้เป็นอย่างดี

ขออัลลอห์ (ซ.บ.) ทรงโปรดตอบแทนความดีงามแด่ท่านผู้เขียนในทุก  
ตัวอักษรที่ท่านจดไว้ ขอพระองค์ทรงโปรดประทานสุขภาพ พلامนามยที่ดี เพื่อให้  
ท่านได้ผลิตงานเขียนอันทรงคุณค่า ให้พากเราได้ศึกษาเรียนรู้กันต่อไปด้วย雷霆

  
(นายวิสุทธิ์ บิลล่าเต็ง)

หัวหน้าศูนย์ประสานงาน ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสงขลา  
สำนักจุฬาราชมนตรี ประจำภาคใต้ 1 มีนาคม 2554



(นายศักดิ์กรียา บิลแสงะ)

## รายชื่อคณะกรรมการคุณวุฒิ

คณะกรรมการคุณวุฒิที่สนับสนุนเนื้อหาโดยรวมของหนังสือนี้มีดังนี้

1. เชคหะยีอาซีส พิทักษ์คุมพล  
จุฬาราชมนตรีประเทศไทย
2. เชคหะยีอับดุลเราะหมาน บิน อะบี อับดุลลาตีฟ  
เต็ครูโรงเรียนบารุ่งอิสลาม ปัตตานี
3. เชคหะยีสมาน มาลีพันธ์  
ประธานคณะกรรมการคุณวุฒิจุฬาราชมนตรี
4. ศ.ดร.อิมรอน มะลุลีม  
รองประธานผู้ทรงคุณวุฒิจุฬาราชมนตรี
5. ดาโตะศรียะยีอับดุลอชาดี อาวัง มุหัมมัด  
หัวหน้าพรรคพาส ประเภทมาเลียเซีย
6. ดร.ภูวนดา บิน ภูญา  
มุฟตีรัฐเปอร์ลิส และประธานกรรมการสภาพัตวารัฐเปอร์ลิส
7. เชคหะยีมารวาน (วินัย) สะมะอุน  
อิหม่ามมัสยิดมูลอิสลาม, ประธานคณะกรรมการที่ปรึกษา  
รร.พิทยพัฒนาศึกษา, เขตคลองสามวา กรุงเทพมหานคร
8. เชคหะยีนิเดร์ วาบา  
อดีตดาโตะยุติธรรมประจำจังหวัดปัตตานี
9. เชคหะยีอับดุลวาฮับ อับดุลวาฮับ
  - ดาโตะยุติธรรมสมทบประจำจังหวัดปัตตานี
10. เชคหะยีชาพีอี (ทวี) นาภากรณ์  
อิหม่ามมัสยิดเพื่อศูนย์กลางแห่งประเทศไทย กรุงเทพ
11. ดาโตะอาซีส เปญญาหวาน  
ประธานสภาพที่ปรึกษาเสริมสร้างสันติสุขจังหวัดชายแดนภาคใต้

12. เชคหะยีอิสมาแอล อุมาร ดาอาลี  
เต็ครูโรงเรียนดารุลมุ罕ายรีน ปัตตานี
13. อาจารย์อรุณ บุญชุม
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดกรุงเทพมหานคร
14. อาจารย์ประเสริฐ มัศชารี
  - ประธานมูลนิธิสันติชน กรุงเทพมหานคร
15. อาจารย์มุสตอฟ่า อุยුเป็นสุข
  - ผู้อำนวยการโรงเรียนศาสนปฏัมปี กรุงเทพมหานคร
16. อาจารย์ไพบูล พรหมยงค์
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสมุทรปราการ
17. ดร.บรรจง โซะมณี
  - ประธานมูลนิธิเพื่อคุณธรรม กรุงเทพมหานคร
18. อาจารย์ยะยีอับดุลเราะหมาน มะมิงจิ
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดปัตตานี
19. อาจารย์ยะยีอับดุลเราะหมาน เจ๊แซ
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดยะลา
20. อาจารย์ยะยีอับดุลรอซากระ อาลี
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดราชบุรี
21. อาจารย์ยะยีอิบรอฮีม อาดัม
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสตูล
22. อาจารย์ศักดิ์กีริยา บิลแสง
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสงขลา
23. อาจารย์ชุพ hayan ดีหลี
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดพัทลุง
24. อาจารย์เอกชัย ดารากัย
  - ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดนครศรีธรรมราช

25. อาจารย์หนอด ตู้ด้ำ  
ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดตรัง
26. อาจารย์เขตราช เทพรัตน์  
ประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสุราษฎร์ธานี
27. อาจารย์หยีแอก กิงเล็ก  
ประธานกรรมการอิสลามจังหวัดกระบี่
28. อาจารย์ต้าเหยบ หัวดี  
ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดพังงา
29. อาจารย์บำรุง ส่าගැරත්තන්  
ประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดภูเก็ต
30. พศ. ดร.อับดุลลอห์ หนั่มสุข  
รองประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดกรุงเทพมหานคร
31. อาจารย์ปริญญา ประหยัดทรัพย์  
รองประธานคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดภูเก็ต
32. อาจารย์อ้วสวานี มุคุระ  
เลขานุการคณะกรรมการอิสลามจังหวัดกระบี่
33. อาจารย์สรกิจ (มุสตอฟ่า) ยาซัน  
ประธานที่ปรึกษาคณะกรรมการอิสลามจังหวัดเชียงใหม่
34. อาจารย์อัจฉริยอุสман อัลอาลัม (สุริยา อร่ามวงศ์)  
รองประธานคณะกรรมการอิสลามจังหวัดแม่ฮ่องสอน
35. อาจารย์อภิรัฐ หมัดสะวิ  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดปัตตานี
36. อาจารย์อิสมาแอก เจี้ย  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดปัตตานี
37. อาจารย์อับดุลเลาะ ดาโวีะ  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดยะลา
38. อาจารย์มารดาเร ໂຕະແລ  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดยะลา
39. อาจารย์นิแวงาลี อะยินิเลาะ  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดนราธิวาส
40. อาจารย์มารอมีอลี ปือราເອງ  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดนราธิวาส
41. อาจารย์สำชุดดิน มາลินී  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดสตูล
42. อาจารย์หมัดอุสึเ็น หมัดหมัน  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดสตูล
43. อาจารย์อับดุลมາลิก addCriterionແດີ້  
ดาโต๊ะยุติธรรมประจำศาลจังหวัดเบตง
44. อาจารย์หะยีอับดุลอาซีซ อับดุลวาห์บ ယานยา  
ประธานชุมชนสถาบันป่อเนาะชาຍແດນກາດໄຕ
45. ໂຕະຄຽວທະຍືອັບດຸລເລາະຊູ ສອແລ  
ประธานชุมชนสถาบันป่อเนาะຈังหวัดนราธิวาส
46. ເສັດທະນຸມີ້ນຸ້ມໍາຫັດໜ້າກີ ນາປາເລັນ  
ໂຕະຄຽວໂຮງເຮັດວຽກລະມະອັບອັດ ຈັງຂວັດສຕູລ
47. ເສັດທະນຸມີ້ອິສມາແວລ ອະນຸບັກ  
ໂຕະຄຽວໂຮງເຮັດວຽກລະມະອັບອັດ ດັນຍະທີ ບ້ານປະຕິ ອ.ຍະຫາ ຈ.ຍະລາ
48. ເສັດທະນຸມີ້ອິສມາແວ ໄກຣີ  
ອົດຕປະການคณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดยะลา
49. อาจารย์หะยືນມະໜຸດ ອິສມາແວ  
ประธานມັກສະວະອະຫຼັບລື່ງຈັງຂວັດຍະລາ
50. อาจารย์หະຍື້ຈາກຮີຢາ ຮະຍືອັບດຸລເຮັດວຽກ ອັດວັນໂຄຮີ່  
รองประธานມັກສະວະອະຫຼັບລື່ງຈັງຂວັດຍະລາ

51. ดร.วิสุทธิ์ บิลล่าเตี้ย  
หัวหน้าคุณย์ประธานงานสำนักจุฬาราชมนตรี ประจำภาคใต้
52. รศ.ดร.อิسمามาแอล อัลลี่  
อดีตผู้อำนวยการวิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ปัจจุบัน
53. ผศ.ดร.อาหมัดอุmar จะปะเกีย  
รองอธิการบดีฝ่ายวิเทศและประชาสัมพันธ์ มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
54. อาจารย์มัสลัน มาหามะ  
รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
55. อาจารย์อับดุรอห์મาน วอเดร์  
รองอธิการบดีฝ่ายพัฒนาศักยภาพนักศึกษา มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
56. อาจารย์หะยีซูเซ็น ໂຕຕาหยง  
ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายทรัพย์สิน มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
57. ดร.อับดุลยาลิน ไชซิง  
คณบดีคณะอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
58. ผศ.ดร.มุ罕หมัดชาากี เจ๊ะหะ  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
59. อาจารย์ซอและห์ ตาและ  
คณบดีคณะวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
60. อาจารย์อิسمามอีล อุмар  
ผู้อำนวยการบริหารมูลนิธิเพื่อการกุศลนุชนัตราช มาเลเซีย
61. อาจารย์อหมัด อัลฟารีตีย์  
อดีตหัวหน้าสาขาวิชาชีวะสุสาน คณะอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
62. อาจารย์อิบรอเอม หะยีสະอิ  
ผู้อำนวยการสำนักวิทยบริการ มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา
63. ผศ. ดร. อับดุลเลาะ การีนา  
ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาอิสลามศึกษา  
วิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ปัจจุบัน
64. ดร.มะรอโนิง สาแล่มิง  
หัวหน้าสำนักงานวิชาการและบริการชุมชน วิทยาลัยอิสลามศึกษา  
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ปัจจุบัน
65. อาจารย์อัสมัน แต่อัลลี่  
หัวหน้าแผนกวิชานามัย อิสลาม วิทยาลัยอิสลามศึกษา  
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ปัจจุบัน
66. อาจารย์รีภูอ อะหมัด สะมะดี  
ประธานกลุ่มมุสลิมเพื่อสันติ
67. อาจารย์อนัส แสงอารี  
ประธานชมรมมุสลิมภาคใต้
68. อาจารย์อืบลูกามาน ยะลา  
หัวหน้าฝ่ายวิชาการชมรมมุสลิมภาคใต้
69. อาจารย์หะยีอับดุลเราะห์มาน อับดุลซومัด  
เตะครูโรงเรียนดารุลกุรอานอัล-กะรีม นราธิวาส
70. อาจารย์หะยีรุสลี ยีดีน  
เตะครูโรงเรียนดารุลอิกਮะห์ นราธิวาส
71. อาจารย์หะยีอับดุลลออุ อิบรอฮีม  
เตะครูปอเนาะดารุลนะอีม นราธิวาส
72. อาจารย์หะยีอับดุลยาดี อับดุลเราะห์มาน  
เตะครูปอเนาะดารุลسلام นราธิวาส
73. อาจารย์หะยีอะหมัด 瓦吉  
เตะครูปอเนาะดารุลอะมาน ปัจจุบัน
74. อาจารย์อิบรอฮีม วันนาวัน  
ประธานชมรมอิหม่ามอาเภอตากใบ และคณะกรรมการอิสลามจังหวัดนราธิวาส
75. อาจารย์หะยีวันนะชัน วันนะทึนด  
คณบดีกรรมการอิสลามจังหวัดนราธิวาส

76. อาจารย์หนึ่งท่านอับดุลลอห์ ตวนกีจิ  
คณะกรรมการอิสลามจังหวัดนราธิวาส
77. อาจารย์วันยาชัน อับดุลเลาะห์  
อาจารย์ประจำโรงเรียนอัตตาริกียะฮ อัลอิสลามมิyyah นราธิวาส
78. อาจารย์หนึ่ยอับดุลบากซีฟ อุษมาณ  
เต๊ะครูโรงเรียนแห่งหุญาตูลอุลูมอัดดีนียะห์ นราธิวาส
79. อาจารย์บ้าชีร หัววงศะ  
ดาอีย์อิสรภาพกใต้ตอนบน
80. อาจารย์ยะหมัด ศิดดีก  
ดาอีย์อิสรภาพกเหนือ
81. ดาโต๊ะอับดุลเลาะห์ ตวนมีเด่น  
อดีตดาโต๊ะยูติธรรมจังหวัดนราธิวาส

## อีดอัฎฐาตามวันของเราะفةอุ

คือชารีอะฮุของอัลลอห์สุ่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ

มุสลิมีนและมุสลิมاداتที่มีเกียรติทั้งหลาย  
อัลลามมุอาลัยกุม วะเราะหมะตุลลุลลุสุ วะบะเราะกาตุอุ  
แท้จริงแล้ว วันของเราะفةอุ วันอีดอัฎฐา และวันตัชรีกหั้งสามวัน (ถัด  
จากวันอีดิลลัลอัฎฐา) เป็นกลุ่มวันที่ทรงกันอยู่แล้ว (อัยยาม มะอุลมาต) และ  
กลุ่มวันที่ถูกนับ (อัยยาม มะอุดดات) ที่ประเสริฐยิ่ง ณ อัลลอห์ ในรอบหนึ่งปี  
ดังนั้น ในฐานะที่เราเป็นป่าвозองพระองค์ เราจำเป็นต้องผุ่งมั่นศึกษาและทำ  
ความเข้าใจอย่างจริงจังกับบรรดาวันดังกล่าว รวมทั้งวิธีการต้อนรับความ  
ประเสริฐและความยิ่งใหญ่ของมัน เพื่อให้เราได้ลิ้มรสniอุมัตความจำเริญและ  
ความประเสริฐตามที่ชาเรือะฮ้อลลล้ออุได้กำหนดไว้ ผ่านสุนนะฮุของท่านเราะ  
สุล ﷺ ตามความเข้าใจและการปฏิบัติของบรรดาเศาะหابะอุ และการอิจญูติ  
ยาด (การนิจนัยประเด็นศาสนา) ของบรรดาอุละมาอ์ที่เป็นที่ยอมรับ ด้วย  
ความเบิกบานและและปลื้มปิติ เพราะโอกาสนี้คือโอกาสสุดที่สุดในรอบปี  
สำหรับการ燔牲ประชาติให้อยู่ภายใต้บรรยายกาศแห่งความเป็นน้ำหนึ่งใจ  
เดียวกันและความเข้มแข็งของอิสลาม อันนำมาซึ่งความสูงส่งและความโดด  
เด่นของประชาติอิสลาม ประชาติที่ดีเลิศบนพื้นโลกแห่งนี้ แน่นอน มิใช่  
เพียงเกียรติและศักดิ์ศรีบนโลกนี้เท่านั้น แต่ทว่า เรายังจะได้รับผลบุญที่  
ยิ่งใหญ่จากอัลลอห์ผู้ทรงกรุณาในวันอาทิตย์ของเราะอุอีกด้วย  
อัลhamdulillahah ด้วยการอนุมัติของอัลลอห์ทรง "ได้ยินและรอบรู้"  
และด้วยความเอื้ออำนวยและความช่วยเหลือของพระองค์เท่านั้น ทำให้  
ข้าพเจ้าสามารถเขียนบทความชั้นนี้ได้ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

## บทที่ 1

### นิยามวันอะเราะฟะอุ

#### นิยามของท่านนบี ﷺ

วันอะเราะฟะอุ หมายถึงวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์ต่างรวมตัวบำเพ็ญตนอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟات

เรามาพิจารณาความหมายของวันอะเราะฟะอุจากคำนิยามของท่านอะรูษลลออุ عليه السلام กันเถิด

#### 1. ท่านอะรูษล عليه السلام กล่าวว่า

«عَرَفَةُ يَوْمٌ تُعرَفُونَ»

ความว่า “แล้ววันอะเราะฟะอุนั้นคือวันที่พวกเจ้า (บรรดาหุจญาจญ์) กำลังชุมนุม (รุกุฟ) อยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟات”<sup>1</sup>

#### 2. ท่านอะรูษล عليه السلام ได้กล่าวว่า

«يَوْمٌ عَرَفَةَ الْيَوْمِ الَّذِي يُعَرَفُ النَّاسُ فِيهِ»

ความว่า “วันอะเราะฟะอุ คือวันที่ผู้คนทั้งหลาย (หมายถึงบรรดาหุจญาจญ์) กำลังทำรุกุฟกันอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟات”<sup>2</sup>

#### 3. ท่านอะรูษล عليه السلام ได้กล่าวอีกว่า

«عَرَفَةُ يَوْمٌ يُعَرَفُ الْإِمَامُ»

ความว่า “วันอะเราะฟะอุ คือวันที่ผู้นำบรรดาหุจญาจญ์ กำลังรุกุฟ ณ ทุ่งอะเราะฟات”<sup>3</sup>

จากคำนิยามข้างต้น สรุปได้ว่า วันอะเราะฟะอุคือวันที่ผู้นำหัจญ์และบรรดาหุจญาจญ์ทั้งหลายกำลังรุกุฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟات เพราะบรรดาหุจญาจญ์ต่างเชื่อฟังผู้นำของมุสลิมในการกำหนดวันรุกุฟที่อะเราะฟะอุ

นี่คือนิยามของท่านนบี ﷺ หรือความหมายของวันอะเราะฟะอุที่ได้รับการเชื่อแจ้งจากท่านอะรูษล عليه السلام นิยามของท่านนบี ﷺ ดังกล่าวมีความชัดเจนยิ่งในเป้าหมายเพื่อความเป็นเอกภาพของประชาชาติมุสลิมทั่วทุกมุมโลก ภายใต้การนำของผู้นำหัจญ์ ณ ทุ่งอะเราะฟات

วันอะเราะฟะอุตามความเข้าใจของอิหม่ามมัชัยต่าง ๆ

บนพื้นฐานแห่งหลักธรรมต่าง ๆ ข้างต้น เหล่าอุลามาอ้างอิงสืบต้น และมัชัย อัช-ซอรียะ<sup>4</sup> ให้มีความเห็นพ้องกันว่า การรุกุฟของผู้นำหัจญ์พร้อมๆ กับบรรดาหุจญาจญ์ ณ ทุ่งอะเราะฟاتนั้นถือว่าถูกต้อง ถึงแม่ว่าการรุกุฟดังกล่าวจะไม่ตรงกับวันที่เก้าของเดือนชุดหิจญาติมาที่ปรากฏจาก

<sup>3</sup> บันทึกโดย อัล-บัยะหะกีย์ ใน อัส-สุนัน 5/286 หมายเลขอ 9827 อะห์มัด ชากรี กล่าวว่า สายรายงานหลักต้อง (ดู อะ瓦อิล อัช-ชูร อัล-อะเราะบียะห์ หน้า 26)

<sup>4</sup> ดู บะดาวิอุ อัช-เคาะนาอิอุ ของ อัล-กาสาเนีย 2/203-204, ชัรห อัล-คีรชีย์ อะลา มุคตะศิอร เดชะลี 2/321, อัล-มัจญูมูอุ ของ อัน-นะเววีย์ 5/35, อัล-มุนีเย ของ อินนุ ภุดามะอุ 5/429, อัล-ฟรูอุ ของ อินนุ มุฟลิหุ 3/534 และ อัล-มุหัลล่า ของ อินนุ หัชม 5/203-204

<sup>1</sup> เศาะอีหุ มุรัสล ดู อัล-อุมร์ ของอัช-ชาฟิอีย์ 1/230, อัส-สุนัน อัล-กุบรอ ของอัล-บัยะหะกีย์ 5/286-287 (ดูเศาะอีหุ อัล-ญูมิอุ อัช-เคาะฟีร ของอัล-อัลบานี หมายเลขอ 4224)

<sup>2</sup> บันทึกโดย อุษ ดาวุต ใน อัล-มารอสีล หมายเลขอ 149 และอัล-บัยะหะกีย์ ใน อัส-สุนัน 5/286 หมายเลขอ 9828 ท่านกล่าวว่า อะดีเม้นเป็นอะดีเมรัสลที่ดี

การดูจันทร์เสี้ยวก็ตาม เช่น การรุกฟัดักกล่าวไปตรงกับวันที่แปดหรือวันที่สิบ ชุดหิจญะอุ และไม่ว่าจะเกิดจากการคิดหรือคำนวณด้วยวิธีใดก็ตาม และถือว่าวันที่ผู้นำหัจญ์และบรรดาหุจญาจญ์วุกุฟ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าตันนี้เป็นวันอะเราะฟะอุตามนัยของหัดีช้ำงตัน ในทางกลับกันบรรดาอุลามาร์มีความเห็นว่า การรุกฟในวันอื่นที่ไม่ตรงกับวันที่ผู้นำหัจญ์พร้อมกับบรรดาหุจญาจญ์ทั้งหลายได้ทำการรุกฟ ด้วยข้ออ้างว่ามีการเห็นจันทร์เสี้ยว ไม่ว่าจะเห็นจันทร์เสี้ยวที่มักจะอุหรือที่ประเทศอื่นๆตาม ถือว่าใช่ไม่ได้ เพราะวันดังกล่าวไม่ถือว่าเป็นวันอะเราะฟะอุตามคำนิยามของท่านนบี ﷺ และการอิจญ์ติดขาดของบรรดาอุลามาร์ที่ได้รับการยอมรับ

เพื่อเป็นการอธิบายถึงความเข้าใจและการยึดมั่นของอุลามาร์ต่อ หัดีชัดดังกล่าว ท่านอิหม่ามมุหัมมัด บิน อัล-ชะสน อัช-ชัยบานี<sup>5</sup> ได้กล่าวว่า “ถ้าหากว่าเกิดความคลุมเครือขึ้นกับผู้คนทั้งหลาย (เกี่ยวกับการเห็นจันทร์เสี้ยว) และปรากฏว่าผู้นำหัจญ์และบรรดาหุจญาจญ์ได้ทำการรุกฟ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าตในวันแหหร (วันที่สิบตามการเห็นจันทร์เสี้ยว) และคนที่เห็นจันทร์เสี้ยวได้ทำการรุกฟในวันที่เก้า (ตามการเห็นจันทร์เสี้ยว) ดังนั้นการรุกฟของเขา (ที่ไม่ตรงกับวันรุกฟของผู้นำหัจญ์) ถือว่าใช่ไม่ได้ และเข้าจำเป็นต้องรุกฟใหม่อีกรังพร้อมๆกับผู้นำหัจญ์ในวันรุ่งขึ้น (ถึงแม้ว่าโดยผิวเผินแล้วจะเห็นว่าการอิจญ์ติดขาดหรือการวินิจฉัยของผู้นำหัจญ์นั้นไม่ถูกต้องก็ตาม) เพราะวันรุกฟของผู้นำหัจญ์ตรงกับวันที่สิบ (ตามการเห็นจันทร์เสี้ยว)”<sup>6</sup>

<sup>5</sup> ท่านคือ อัลลามะอุ อัลอิหม่าม มุหัมมัด บิน อัลชะสน อัช-ชัยบานี หนึ่งในสองของศิษย์เอกอิหม่ามอุบูหะนีฟะอุที่ช่วยเผยแพร่รัชอับหะนะฟีย์ ท่านเป็นอาจารย์ท่านหนึ่งของอิหม่ามอัชชาฟิอียะและท่านพำนักอยู่ที่อิรัก เสียชีวิตปี 189 ฮ.ศ. (ดู อัล-อะอุลาม ของ อัช-ชีริกลีย์)

<sup>6</sup> บะดาอิอุ อัศ-เคาะนาอิอุ ของ อัล-กาสาเนีย 2/204

เพื่อสนับสนุนความเข้าใจดังกล่าว ท่านอิหม่าม อัน-นะระวี耶<sup>7</sup> ได้กล่าวว่า

«قَالَ أَصْحَابُنَا... وَكَذَا يَوْمٌ عَرَفَهُ هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي يَظْهُرُ لِلنَّاسِ إِنَّهُ يَوْمٌ عَرَفَةَ، سَوَاءً كَانَ التَّاسِعَ أَوِ الْعَاشرَ»

ความว่า “เหล่าصحاب (ในมัชัยชาพิอีย) ของเรารู้ได้กล่าวว่า ... เช่นเดียวกับวันอะเราะฟะอุคือวันที่ปรากฏแก่ผู้คนว่าเป็นวันอะเราะฟะอุ (ที่บรรดาหุจญาจญ์กำลังวุกุฟ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าต) ไม่ว่าวันดังกล่าวจะตรงกับวันที่เก้าหรือวันที่สิบ (ชุดหิจญะอุ) ก็ตาม<sup>8</sup>

นั่นแหล่ะคือวันอะเราะฟะอุจริง เพราะวันอะเราะฟะอุเป็นวันที่เกี่ยวพนันกับสถานที่เฉพาะที่มีเชื้อว่า อะเราะฟ่าต (อะเราะฟะอุในเมืองเงื่อนสถานที่) ซึ่งมีเพียงแห่งเดียวในโลกนี้ และมีเพียงวันเดียวเท่านั้น (อะเราะฟะอุในเมืองเงื่อนเวลา) ซึ่งเกี่ยวพนันกับภารกิจการรุกฟของผู้นำหัจญ์พร้อมๆ กับบรรดาหุจญาจญ์จากทั่วโลก ณ ทุ่งอะเราะฟ่าต รวมทั้งประชาคมมุสลิมที่ไม่ได้เข้าร่วมในพิธีหัจญ์ทั่วโลกต่างถือศีลอดสุนั�หันอะเราะฟะอุตามไปด้วย

ถ้าประชาชาติของท่านนบีมุหัมมัด ﷺ ในสมัยปัจจุบันเข้าใจและปฏิบัติตามความหมายของวันอะเราะฟะอุตามคำสอนของท่านเราะสุล ﷺ ที่นำมาซึ่งความเป็นเอกภาพของประชาชาติโดยผ่านหัดีเชศาอีหุต่าง ๆ

<sup>7</sup> ท่านคือ ยะห์ยา บิน ชะรีอฟ บิน มิรีเย อัน-นะระวี耶 อัช-ชาพิอีย, อุฐ ชะกะรียา มุหัยยิุดูดีน, เป็นหนึ่งในจำนวนอิหม่ามด้านหัดีและฟิกหุ ดำรงหล่ายเล่มของท่านได้รับการยอมรับในมัชัยชาพิอีย อาทิ มินราชญ์ อัฎ-ภอลิบีน และ อัล-มัจญ์มุอุ เป็นต้น ท่านเสียชีวิตเมื่อปี ๖๗๖ ค.ศ. ๖๗๖ (ดู อัล-อะอุลาม ของ อัช-ชีริกลีย์)

<sup>8</sup> อัล-มัจญ์มุอุ ของ อัน-นะระวี耶 5/35, มุจนีย อัล-มุหตราจญ์ ของ อัล-เคาะฎีบ อัช-ชารบีนีย์ 1/725 พิจารณาประโยชน์ที่มีความหมายเช่นเดียวกันในหนังสือ มัจญ์มุอัลฟะตาวา ของ เชโคะหมัด บิน อับดุลหลีม 22/211

ดังกล่าว และไคร่ครัญถึงความเข้าใจและการปฏิบัติของบรรดาเศาะหะบะอุ และอุลามาอ์จากห้ามซื้อที่เป็นที่ยอมรับ แน่นอนว่า ความแตกแยกในการกำหนดวันอะเราะฟะอุย้อมไม่เกิดขึ้น

ท่านนบี ﷺ ไม่ได้ผูกโยงวันอะเราะฟะอุเข้ากับวันที่เก้าชุดหิจญะอุ เสมอไป เพราะมีความเป็นไปได้ว่าวันที่เก้าของประเทศไทยนั้นอาจจะไม่ตรงกับวันที่เก้าของอีกประเทศหนึ่ง โดยเฉพาะในประเทศที่มีความแตกต่างในด้านของโซนเวลา (มีภูมิภาคต่างกัน) แต่ท่านนบี ﷺ จะผูกโยงวันอะเราะฟะอุเข้ากับวันที่ผู้นำหัจญ์พร้อมๆ กับบรรดาหุลูญาจญ์ได้เข้าวุกฟ ณ ทุกอะเราะฟات ถึงแม้ว่าการวุกฟังกล่าวจะไม่ตรงกับข้อเท็จจริงด้านการเห็นจันทร์เสี้ยว (หมายถึงวันที่เก้าชุดหิจญะอุ) ก็ตาม ซึ่งปรากฏการณ์ดังกล่าวมีเพียงครั้งเดียวและวันเดียวเท่านั้นในรอบปี ซึ่งในสมัยปัจจุบันผู้คนทั่วโลกต่างสามารถตั้งรับรู้ถึงปรากฏการณ์ดังกล่าวโดยผ่านสื่อต่างๆ เราขอสรุประยุทธ์อัลลอฮุในกรณี

ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ผู้นำมุสลิมคนใดก็ตามที่เข้าใจอย่างถ่องแท้และลึกซึ้งต่อบรรดาหะดีษเศาะหีหุที่พกพาความหมายของท่านนบี ﷺ ที่ชัดเจนเกี่ยวกับวันอะเราะฟะอุ เขาย่อมต้องตระหนักถึงเป้าประสงค์หลักของบัญญัติอิسلامเกี่ยวกับวันอีดอัฎฮา เขาย่อมไม่กล้าที่จะปฏิบัติค้านกับคำสอนของท่านเราะสูล ﷺ ที่เปลี่ยนด้วยเป้าประสงค์หลักของบัญญัติอิسلامในการสร้างความเป็นเอกภาพให้เกิดขึ้นในหมู่ประชาชาติมุสลิมทั้งผอง และจะไม่กำหนดหรือประกาศการถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันที่แตกต่างจากวันที่บรรดาหุลูญาจญ์ทำวุกฟ ณ ทุกอะเราะฟตพร้อมๆ กับผู้นำหัจญ์ อาย่างแน่นอน

## บทที่ 2

### นิยามวันอีดอัฎฮา

#### นิยามของท่านนบี ﷺ

นิยามวันอีดอัฎฮาตามที่มีรายงานจากท่านเราะสูล ﷺ นั้น สอดคล้องกับนิยามวันอะเราะฟะอุ

1. ท่านเราะสูล ﷺ ได้กล่าวว่า

«...وَالْأَضْحَى يَوْمُ يُضَحِّي النَّاسُ» وفي روایة: «يَوْمُ يُصَحُّونَ».

ความว่า “วันอีดอัฎฮาคือวันที่ผู้คนทั้งหลายเชื่อดสัตว์กรุบานกัน (หมายถึงวันแห่งหฤทัยในการหัจญ์)”<sup>9</sup>

2. ท่านเราะสูล ﷺ ได้กล่าวว่า

«...وَالْأَضْحَى يَوْمُ يُضَحِّي الْإِمَامُ»

ความว่า “วันอีดอัฎฮาคือวันที่อิหม่าม (ผู้นำ) ทำการเชื่อดสัตว์กรุบาน”<sup>10</sup>

<sup>9</sup> อะดีษเศาะหีหุ บันทึกโดยอัต-ติรเมซีย หมายเลข 802 ท่านกล่าวว่า เป็นอะดีษแห่งสัน เขาเริบเศาะหีหุ และบันทึกโดยอิบนุ มาญะอุ หมายเลข 1660 (ดู อิราาร์ อัล-เฆาะลีล ของ อัล-อัลบานีย หมายเลข 905, อะ瓦อิล อัช-ชูอูร อัลอะระบียะอุ ของอะหมัด ชากิรุ หน้า 22)

<sup>10</sup> บันทึกโดย อัล-บัยะกีย 5/175 สายสืบของมันเศาะหีหุ (ดู อะ瓦อิล อัช-ชูอูร อัล-อะระบียะอุ ของอะหมัด ชากิรุ หน้า 26)

ในการอธิบายประเด็นข้างต้น อัต-ติริมิชีร์ได้กล่าวว่า “อุลามาร์บังส่วนได้อธิบายประเด็นนี้ว่า การถือศีลอดและการออกอีดจำเป็นต้องกระทำพร้อมกับญาณมะอะอุ (ซึ่งนำโดยผู้นำ พร้อมๆ กับผู้คนทั้งหลาย)”<sup>11</sup> โดยเฉพาะอย่างยิ่งญาณมะอะอุจะปฏิร้อมกับอิหม่ามที่พำนักอยู่ ณ นครมักกะอุ อย่างถึงกับปล่อยให้ชาวมุสลิมที่นครมักกะอุเชื่อถือสัตว์กรูบานต่อหน้าเราในจอทีวี ในขณะที่เรากำลังถือศีลอดวันอะเราะฟะอุอยู่ หรือในทางกลับกัน ด้วยข้ออ้างที่ว่าในประเทศของเราไม่เห็นจันทร์เสีย!

ประเด็นต่างๆ ที่อธิบายความหมายวันอีดอัฎฐาของท่านนบี ﷺ มี สำนวนและรูปแบบเดียวกันกับประเด็นต่างๆ ที่อธิบายความหมายวันอะเราะฟะอุ โดยที่ทั้งสองความหมายต่างมีเป้าประสงค์หลักเพื่อความเป็นเอกภาพของประชาชาติมุสลิม บนพื้นฐานแห่งเจตนาرمณ์ของบัญญัติอิสลาม หรือมภกอศิด อัช-ชะรีอะอุ อัล-อิสลามมียะอุ

ตามทัศนะของอุลามาร์ส่วนหนึ่งระบุว่า เป้าหมายเดิมของประเด็นนี้ ใจจะไปยังประชาชนที่พำนักอยู่ ณ นครมักกะอุ ซึ่งถือว่าเป็น อุมมูล ภูรอ (เมืองแม่) ที่ประชาชาติมุสลิมทั่วโลกยอมปฏิบัติตาม

### การปฏิบัติของอุลามาร์เศาะหะอะอุและตาบีอิน

เพื่อให้สุนนะอุเชิงคำพูดของท่านนบี ﷺ ดังกล่าวปรากฏเป็นรูปธรรม ขอให้เรามาร่วมกันเป็นสักขีพยานต่อการปฏิบัติจริงและจุดยืนของบรรดาเศาะหะอะอุและตาบีอินดังต่อไปนี้ เช่น เรื่องราวที่เล่าโดยท่านมัสกรุก ซึ่งได้กล่าวว่า:

“ฉันเคยเข้าพบท่านหญิงอาอิชาอุ ราชภินีลolloอุอันชา ในวันอะเราะฟะอุ (โดยผู้เดินแล้วเหตุการณ์นี้ไม่น่าจะเกิดขึ้น ณ ทุ่งอะเราะฟะต) ท่านหญิงได้กล่าวแก่คุณในครอบครัวว่า “จงยกข่มและเครื่องดื่มหวานๆ ให้มากๆ แก่มัสรุก (ที่ไม่ได้ถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันนี้)”

มัสรุกเล่าต่อไปว่า: ฉันตอบว่า “แท้จริงแล้ว ไม่มีเหตุผลใดห้ามฉันจากการถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันนี้ เพียงแต่ฉันกลัวว่าวันนี้จะตรงกับวันนะหาร (วันอีดอัฎฐา ซึ่งเป็นวันที่ห้ามไม่ให้ถือศีลอด)”

ท่านหญิงอาอิชาอุ ราชภินีลolloอันชา จึงตอบ (เพื่อให้คำชี้แจงแก่มัสรุก) ว่า:

**«النَّحْرُ يَوْمٌ يَنْحَرُ النَّاسُ، وَالْفَطْرُ يَوْمٌ يُفْطَرُ النَّاسُ»**

ความว่า “วันเชื่อถือกรูบาน (วันนะหาร) คือวันที่คนทั้งหลายต่างเชื่อถือกรูบาน และวันอีดก็คือวันที่คนทั้งหลายต่างร่วมออกอีด”<sup>12</sup> (แต่วันนี้เป็นวันที่ผู้คนที่กำลังรักษาฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟะตไม่ได้ทำการกรูบานแต่อย่างใด แล้วในนั้นเล่าท่านเจิงลังเลที่จะถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันนี้!)

อีกน ะเราะญูบ<sup>13</sup> ได้กล่าวอธิบายความหมายของประเด็นนี้ว่า

**«إِنَّ يَوْمَ عَرَفَةَ هُوَ يَوْمٌ يَجْمِعُ النَّاسُ مَعَ الْإِمَامِ عَلَى التَّغْرِيفِ فِيهِ، وَيَوْمَ النَّحْرِ هُوَ الَّذِي يَجْتَمِعُ النَّاسُ مَعَ الْإِمَامِ عَلَى التَّضْحِيَةِ فِيهِ،**

<sup>12</sup> บันทึกโดยอัลบัยะกีร์ หมายเลข 8209 (4/422) ด้วยสายรายงานที่ดี (อะหกาม อัลอิตติลาฟ ฟี รุยยะอุ อิลาล ชิลหิจญา อุ ของอิบัน นะเราะญูบ หน้า 35, อะหาอิล อัชชูร อัลอะเราะบียะอุ ของ อะหมัด ชา Kir หน้า 26, สิลสิลอะ อัลอะหาดีน อัศเศะหีหะอุ 1/442)

<sup>13</sup> ซึ่งของท่านคือ อัลอิหม่าม อัล阿富汗ี อุบู อัลฟาร์จอยู ชัยนุดดิน อับดุลเราะหมาน บินอะหมัด อิบันราษฎร์ อัสสัลามมี อัลบัจดีย์ อัลหันบลีย์ เจ้าของหนังสือญามิอ อัลอุลูม วัลหิกัม และละฎูอิฟ อัลมะอาริฟ เสียชีวิตปี 795 ฮ.ศ. (ดู อัล-อะโอลาม ของ อัชชีริกลีย)

<sup>11</sup> ตุหฟะตุล อะหัวซีร์ บี ชารุ ญาณมิอ อัต-ติริมิชีร์ ของ อัล-มุนาร์อุฟรีย์ 3/515

وَمَا لَيْسَ كَذَلِكَ فَإِنَّ يَوْمَ عَرَفَةَ وَلَا يَوْمٌ أَضْحَى، وَإِنْ كَانَ  
بِالنَّسْبَةِ إِلَى عَدَدِ أَيَّامِ الشَّهْرِ هُوَ التَّاسِعُ أَوِ الْعَاشِرُ

ความว่า “แท้จริง วันอะเราะฟะอุคือวันที่ผู้คนต่างรวมตัวพร้อมกับอิหม่ามเพื่อทำการรุกุฟ ณ ทุ่งอะเราะฟات และวันเชื้อต (นะ Harr) คือวันที่ผู้คนต่างรวมตัวพร้อมกับอิหม่ามเพื่อทำการเชื้อตสัตว์ (อุภัยยะอุ) หากไม่แล้ว จะไม่ถือว่าเป็นวันอะเราะฟะอุ และไม่ใช่วันอีดอภญา ถึงแม้ว่าการรุกุฟดังกล่าวจะตรงกับวันที่เก้าหรือวันที่สิบตามจำนวนวันของเดือนชุดหิจญะอุกีดาม”<sup>14</sup>

หลาดีษของท่านหยุ่งอาทีชะอุ เราะภูยัลลอดอุอันยาข้างต้น มีความชัดเจนอย่างยิ่งในเรื่องของการส่งเสริมและแนะนำให้ประชาชาติมุสลิมมีความปรองดองกันและรวมตัวเป็นหนึ่งในวันอะเราะฟะอุและวันอีดอภญา ภายใต้การนำของผู้นำหัวญี่ห์ ห้ามไม่ให้สร้างความแตกแยกและกำหนดวันอะเราะฟะอุที่ต่างจากวันที่ผู้นำหัวญี่ห์และบรรดาหุจญ่าจญ์ทำรุกุฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟات ยกเว้นในกรณีที่มีความจำเป็นและคับขันอย่างที่สุดเท่านั้น เพราะลำพังความเห็นส่วนตัวไม่สามารถนำมาเป็นบรรทัดฐานได้ในบทบัญญัติอิสลาม -ถึงแม้ว่าเข้าจะเห็นว่าถูกต้องก็ตาม- ทราบได้ที่ทัศนะดังกล่าวไปขัดแย้งกับอิหม่ามที่เป็นผู้นำมวลชน ณ ทุ่งอะเราะฟات ความเข้าใจและจุดยืนของท่านหยุ่งอาทีชะอุดังกล่าว เป็นความเข้าใจของบรรดาเศาะหะบะอุ ทั้งหมด ด้วยเหตุนี้ จึงไม่มีเศาะหะบะอุท่านใดมีทัศนะที่ขัดแย้งกับทัศนะของท่านหยุ่งอาทีชะอุแม้แต่ท่านเดียว<sup>15</sup> วัลลลอุรอุลลัม

ส่วนประเด็นเกี่ยวกับวันอีดอภญา อิหม่ามอัช-ชาพิอี ได้กล่าวว่า

«الْعَيْدُ الثَّانِي يَوْمُ الْأَضْحَى نَفْسُهُ، وَدَلِيلُهُ يَوْمُ عَاشِرٍ مِّنْ ذِي الْحِجَّةِ،  
وَهُوَ الْيَوْمُ الَّذِي يَلِي يَوْمَ عَرَفَةَ»

ความว่า “วันอีดที่สองคือวันอีดอภญา ซึ่ง (โดยทั่วไปจะ) ตรงกับวันที่สิบชุดหิจญะอุ นั่นคือวันที่ถัดจากวันอะเราะฟะอุ”<sup>16</sup>

ท่านอิหม่ามอัช-ชาพิอีได้ผูกโยงวันอีดอภญาเข้ากับวันอะเราะฟะอุ ซึ่งเป็นวันที่ถัดจากวันอะเราะฟะอุ ในขณะที่หล่อซึ่งของท่านเราะสูล ﷺ ได้ผูกโยงวันอะเราะฟะอุกับการรุกุฟของบรรดาหุจญ่าจญ์ที่ทุ่งอะเราะฟات ไม่ว่าวันดังกล่าวจะตรงกับวันที่แปด หรือวันที่เก้า หรือวันที่สิบ ตามทัศนะของอุละมาอ์ส่วนใหญ่ (ญุมญูร) และอุละมาอ์ในมัชฮับอัชชาพิอี

เช่นนี้แหล่คือคำนิยามของท่านนบี ﷺ เกี่ยวกับวันอีดอภญา ดังนั้นถ้าซองว่างและโอกาสที่จะทำให้เกิดความขัดแย้งเกี่ยวกับการทำหน้าที่ในวันอะเราะฟะอุในหมู่ประชาชาติของท่านนบีมุ罕มัด ﷺ ในสมัยปัจจุบันได้ถูกปิดลงแล้วต่อหน้าคำสอนของท่านเราะสูล ﷺ และการอธิบายของบรรดาอุละมาอ์ที่ได้รับการยอมรับ เพราการรุกุฟ ณ ทุ่งอะเราะฟاتมีเพียงวันเดียวเท่านั้น และสามารถรับทราบได้อย่างชัดเจนผ่านสื่อต่างๆ ที่ทันสมัยในปัจจุบัน ขณะเดียวกัน คำยืนยันของอิหม่ามอัช-ชาพิอีที่ได้เชื่อมโยงวันอีดอภญา กับวันที่ถัดจากวันอะเราะฟะอุ ซึ่งเป็นวันที่บรรดาหุจญ่าจญ์พร้อมๆ กับผู้นำหัวญี่ห์ กำลังทำรุกุฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟات ก็เป็นการปิดช่องว่างและประดุที่จะนำไปสู่ความขัดแย้งเกี่ยวกับการทำหน้าที่ในวันอีดอภญา วัลลลอุรอุลลัม

<sup>14</sup> อะหุกาม อัลลิฟ ฟี รุอียะอุ อิลลัล ชิลหิจญะอุ ของอินนุ เราะญูบ หน้า 37

<sup>15</sup> อะหุกาม อัลลิฟ ฟี รุอียะอุ อิลลัล ชิลหิจญะอุ ของอินนุ เราะญูบ หน้า 36

<sup>16</sup> อัล-อุมเมร์ ของ อัช-ชาพิอี 1/230

### บทที่ 3

## การกำหนดวันอะเราะฟะอุและวันอีดอัฎฐາ

เพื่อให้ทราบถึงวันอะเราะฟะอุและวันอีดอัฎฐາสำหรับผู้นำหัวญี่ปุ่นที่นครมักกะสุ จำเป็นต้องมีการดูจันทร์เสี้ยวของเดือนชุดหิจญะอุ ดังคำกล่าวของอิหม่ามอัช-ชาฟิอีย์ว่า

«الشَّهَادَةُ فِي هِلَالٍ ذِي الْحِجَّةِ لِيُسْتَبَلِّ عَلَى يَوْمٍ عَرَقَةً، وَيَوْمٍ الْعَيْنِ  
وَأَيَّامٌ مِنَّى؛ كَيْ فِي الْفِطْرِ لَا تَخْتَلِفُ فِي شَيْءٍ»

ความว่า “การดูจันทร์เสี้ยวเดือนชุดหิจญะอุเพื่อกำหนดวันอะเราะฟะอุ วันอีดอัฎฐາ และบรรดาวันมินา ก็เหมือนกับการดูจันทร์เสี้ยวเพื่อกำหนดวันอีดุลฟิฏร์ ไม่มีความแตกต่างกันเลย”<sup>17</sup>

เนื่องจากว่าไม่มีตัวบทหลักฐานที่ชัดเจนและถูกต้องจากท่านนบี ﷺ ที่สั่งใช้ให้ประชาชนติดตามดูจันทร์เสี้ยวเพื่อกำหนดวันอีดอัฎฐາ ดังนั้น อิหม่าม อัช-ชาฟิอีย์ จึงใช้หลักการเทียบเคียง (กิยาส) ในด้านการกำหนดวันอะเราะฟะอุและวันอีดอัฎฐາ กับวิธีการกำหนดวันอีดุลฟิฏร์ นั่นคือการดูจันทร์เสี้ยว ในความหมายที่ว่า การกำหนดวันอะเราะฟะอุเกิดขึ้นด้วยการเห็นจันทร์เสี้ยวที่จะทำโดยผู้นำหัวญี่ปุ่นหรือเคาะลีฟะอุ (ผู้ปกครองปวงชนมุสลิม) เป็นหลัก โดยไม่สามารถอาศัยความรู้ทางด้านศาสตร์ หรือการคำนวณด้วยระบบคอมพิวเตอร์ ถึงแม้ว่าวิธีการดังกล่าวจะถูกต้องและแม่นยำกว่าก็ตาม

ทัศนะของอิหม่ามอัช-ชาฟิอีย์ข้างต้น เสมือนกับว่าเป็นการกำหนดบรรทัดฐานสำหรับผู้นำหัวญี่ปุ่น หรือผู้ปกครองชาวมุสลิม (เคาะลีฟะอุ) ในการกำหนดวันอะเราะฟะอุ วันอีดอัฎฐາ และวันตัชรีกที่มินา เพราะวันต่างๆ ดังกล่าวเป็นวันที่เจาะจงเฉพาะสำหรับบรรดาหุจญ่าญี่ปุ่น มหานครมักกะสุ เท่านั้น ส่วนประชาชนของประเทศไทยที่ไม่มีทุ่งอะเราะฟاتและมินา และไม่มีการบำเพ็ญหัวญี่ปุ่น เฉกเช่นประเทศไทยของเรา ดังนั้นถ้าสามารถรับทราบการประกาศเห็นจันทร์เสี้ยวชุดหิจญะอุเพื่อกำหนดวันอะเราะฟะอุจากฝ่ายที่เกี่ยวข้องที่นครมักกะสุ ผ่านสื่อต่างๆ ที่ทันสมัยในปัจจุบัน ย่อมไม่เป็นการสมควรอย่างยิ่งที่พากเข้าใจขัดแย้งกับการประกาศวันดังกล่าว เพราะวันอะเราะฟะอุเป็นเสมือนศูนย์รวมที่มีความเกี่ยวพันอย่างยิ่งในด้านการถือศีลอดอะเราะฟะอุสำหรับประชาชนติดมุสลิมทั่วโลก เช่นเดียวกับวันอีดอัฎฐາ ต่อจากนั้น ในขณะที่บรรดาหุจญ่าญี่ปุ่นที่กำลังวุ่นฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟاتต่างเป็นตัวแทนของประชาชาติติดมุสลิมจากทั่วทุกมุมโลก

นี่คือคำสอนของท่านเราะสูล ﷺ และคำชี้แจงของบรรดาอุละมาอ์ผู้ได้รับการยอมรับ นับตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน วัลลลอุละอุลลัม

<sup>17</sup> อัล-อุมน์ 1/230

## บทที่ 4

### การคำนวณและการใช้กล้องดูดาว

การคำนวณทางดาราศาสตร์เพียงอย่างเดียวโดยไม่ได้จันทร์เสี้ยว เพื่อกำหนดวันถือศีลอดและวันอีดิ้น ไม่เคยได้รับการพิจารณาในภาคปฏิบัติ จากบรรดาเศษห้าบะอุ เหล่าตาบีอีน ผู้นำในมซหับต่างๆ และอุละมาอ์ส่วนใหญ่ที่ได้รับการยอมรับ ไม่ว่าจะเป็นอุละมาอ์ในบุคแรกหรือบุคหลัง

อย่างไรก็ตาม ไม่ได้หมายความว่าบัญญัติอิสลามไม่ยอมรับและปฏิเสธการคำนวณอย่างสิ้นเชิง เนื่องจากประโภชน์ของมันนั้นเป็นที่ประจักษ์ยิ่ง และผลลัพท์ที่ได้รับเป็นสิ่งที่แน่นอนเกือบร้อยเปอร์เซน ด้วยเหตุนี้ จึงควรใช้การคำนวณเป็นตัวช่วยในกระบวนการยืนยันการเห็นจันทร์เสี้ยว ยิ่งกว่านั้น จำเป็นต้องยึดถือการคำนวณเพื่อปฏิเสธ (ไม่ยอมรับ) การเห็นจันทร์เสี้ยวในกรณีที่ได้รับการยืนยันด้วยการคำนวณว่าจันทร์เสี้ยวยังไม่ปรากฏ เพราะการสังเกตด้วยตาเปล่าไม่สามารถยืนยันในสิ่งที่ไม่มีอยู่จริง และบัญญัติอิสลามไม่สามารถนำสิ่งที่เป็นไปไม่ได้มาเป็นเกณฑ์กำหนด<sup>18</sup>

ส่วนการดูจันทร์เสี้ยวโดยอาศัยกล้องดูดาว หรืออุปกรณ์ส่องทางไกล ถือว่าเป็นที่อนุมัติ เพราะอุปกรณ์ดังกล่าวเป็นเพียงตัวช่วยทำให้สิ่งที่มีอยู่แล้วแต่มองเห็นไม่ค่อยชัดให้เกิดความชัดเจนมากยิ่งขึ้น ไม่ใช่ทำให้มองเห็นในสิ่งที่ไม่มีตัวตน มันเป็นเพียงอุปกรณ์เสริมและช่วยเพิ่มความชัดเจนมากกว่าการมองเห็นด้วยสายตาเปล่าเท่านั้นเอง วัลลลออุอะอุลัม

พึงทราบเกิดว่า อิسلامให้การสนับสนุนความรู้ที่แท้จริง และการค้นพบที่ดีงาม โดยเฉพาะสิ่งที่ช่วยเสริมความสำคัญในการนำบัญญัติอิสลามไปปฏิบัติ เพราะโดยพื้นฐานแล้วอิسلامเป็นศาสนาที่สำคัญและเรียบง่าย<sup>19</sup> พร้อมกับนำพาหลักการและเป้าหมายแห่งความสำคัญ (ด้วยสิร) และปฏิเสธความยากลำบากทุกรูปแบบ (รือฟุล惚ร์อญ)<sup>20</sup>

<sup>18</sup> ดู อัล-มัจญูมุ อุ ของ อัน-นะวะวีร์ 6/223, ฟะตawa อัส-สุบกีร์ 1/219-220, มุนนีร์ อัล-มุหัต้าญ์ ของ อัช-ชารบีนีร์ 1/420-421 และฟัตหุลบารีร์ 4/108-109

<sup>19</sup> ดังคำกล่าวของท่านนบีว่า «إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ» ความว่า “แท้จริงศาสนาอิสลามเป็นศาสนาที่เรียบง่าย” บันทึกโดยอัล-บุคอรีร์ หมายเลข 39

<sup>20</sup> ดู อัล-มุ瓦ฝะกوت ของอัช-ชาฎีนีร์ 3/

## บทที่ 5

### ความประเสริฐของวันอะเราะฟะฮุและอีดอัฎฐารา

#### 1. ความประเสริฐของวันอะเราะฟะฮุ

วันอะเราะฟะฮุเป็นวันที่ประเสริฐที่สุดในรอบปี และประเสริฐกว่าวันอีดอัฎฐาราตามทัศนะของอุลามาอ์บางส่วน ไม่ว่าจะเป็นอะเราะฟะฮุมะกานนีย์ (อะเราะฟะฮุที่เกี่ยวเนื่องกับสถานที่) สำหรับบรรดาหุจญาจญ์ หรืออะเราะฟะฮุซะมานนีย์ (อะเราะฟะฮุที่เกี่ยวเนื่องกับวันเวลา) สำหรับมุสลิมทั่วโลก เพราะวันอะเราะฟะฮุมีความประเสริฐที่มากมาย ส่วนหนึ่งของความประเสริฐวันอะเราะฟะฮุ คือ

1. ท่านราษฎร ﷺ ได้กล่าวว่า

«وَمَا مِنْ يَوْمٍ أَفْضُلُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ يَوْمٍ عَرَفَةَ»

ความว่า “ไม่มีวันใดที่ประเสริฐยิ่ง ณ อัลลอห์ มากไปกว่าวันอะเราะฟะฮุ”<sup>21</sup>

จากหนังข้างต้น อัล-บะเมอาวีร์ และอุลามาอ์ผู้ถูกยอมรับท่านอื่นๆ ได้กล่าวว่า

«يَوْمُ عَرَفَةَ أَفْضُلُ أَيَّامِ السَّنَةِ»

ความว่า “วันอะเราะฟะฮุ เป็นวันที่ประเสริฐที่สุดในรอบปี”<sup>22</sup>

2. ท่านราษฎร ﷺ ได้กล่าวว่า

«أَفْضُلُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ»

ความว่า “ดุอาอ์ที่ประเสริฐที่สุด คือดุอาอ์ในวันอะเราะฟะฮุ”<sup>23</sup>

3. ท่านราษฎร ﷺ ได้กล่าวว่า

«مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْرَمَ مِنْ آنَ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمٍ عَرَفَةَ...».

ความว่า “ไม่มีวันใดที่อัลลอห์ทรงปลดปล่อยบ่าวให้รอดพ้นจากนรกมากไปกว่าจำนวนของผู้ที่ถูกปลดปล่อยในวันอะเราะฟะฮุ”<sup>24</sup>

มาเดิด เรมาร์วมกันขอดุอาอ์ให้มากในวันอะเราะฟะฮุ โดยเฉพาะการวิงวอนให้อัลลอห์ปลดปล่อยตัวเอง บุพการีทั้งสอง บุตรและภรรยา ปู่ย่าตายาย ครูบาอาจารย์ และลูกหลานทั้งหลาย ให้รอดพ้นจากไฟนรก

4. ท่านราษฎร ﷺ ถูกถามเกี่ยวกับความประเสริฐของการถือศีลอดในวันอะเราะฟะฮุ ท่านตอบว่า

«يُكَفِّرُ السَّنَةُ الْمُاضِيَةُ وَالْأُبَاقِيَةُ»

ความว่า “การถือศีลอดวันอะเราะฟะฮุจะลบล้างบาปสองปี คือปีที่ผ่านมาและปีปัจจุบันที่เหลืออยู่”<sup>25</sup>

นี่คือส่วนหนึ่งจากความประเสริฐของวันอะเราะฟะฮุ แต่ช่างน่าเสียดายที่สังคมเรากรับเห็นวันอะเราะฟะฮุเป็นเพียงวันธรรมดาวันหนึ่ง

<sup>21</sup> หนังสือใน อัล-มุاذ്�恚ภะ อี 1/422, สุนัน อัต-ติรเมซีย หมายเลขอ 3579 (ดู เศาะห์ อัล-ญามี อัต-เศาะฟีร ของ อัล-อัลบานนีย์ หมายเลขอ 1102)

<sup>24</sup> หนังสือใน เศาะห์ อัล-ญามี อัต-เศาะฟีร หมายเลขอ 1348

<sup>25</sup> หนังสือใน เศาะห์ อัล-ญามี อัต-เศาะฟีร หมายเลขอ 1162

<sup>21</sup> หนังสือใน อัล-มุاذ्�恚ภะ อี 1/422, สุนัน อัต-ติรเมซีย หมายเลขอ 3579 (ดู เศาะห์ อัล-ญามี อัต-เศาะฟีร ของ อัล-อัลบานนีย์ หมายเลขอ 1102)

<sup>22</sup> อัล-มัจญุสุกุ ของ อัน-นะเวียร์ 6/430

เท่านั้น พากเข้าจึงไม่กระตือรือร้นที่จะทำอิบาดะห์ใดๆ ไม่ว่าจะเป็นการถือศีลอดหรือขออุดอาอ์...วัลลอุลลุมสูตระอาน ในขณะที่ชาวบิวดังลับเข้าใจอย่างลึกซึ้งถึงความประเสริฐของวันอะเราะฟะอุในปีแห่งการทำหัจญ์อัลมา (หัจญะตุลละดาอุ) ซึ่งพากเข้าต่างเฝ้ารอคอยการประทานอายะห์ลงมาแก่พากเข้า และพากเข้าไฟฟันที่จะกำหนดให้วันแห่งการประทานอายะห์ดังกล่าวเป็นวันอีดสำหรับพากเข้า แต่ในวันนั้นกลับเป็นวันแห่งการประทานอายะห์เพื่อประกาศความสมบูรณ์ของอิสลาม นั่นคืออายะห์

**الْيَوْمُ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَنْتُمْ عَلَيْكُمْ بِنَعْمَتِي وَرَضِيتُ**

**لَكُمُ الْإِسْلَامُ دِينًا**

ความว่า “วันนี้ ข้าได้ทำให้ศาสนาของพากเจ้าสมบูรณ์แล้ว และข้าได้ทำให้นิอัมตของข้าเติมเต็มแก่พากเจ้าแล้ว และข้าได้โปรดปรานให้อิสลามเป็นศาสนาของพากเจ้า”<sup>26</sup>

มาเดิด เรษามาร่วมกันถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์กำลังวุ่นวายฟอยู่ที่ทุ่งอะเราะฟات ถึงแม้ว่า ตามปฏิทินการเห็นจันทร์เสี้ยวในประเทศของเราจะไม่ตรงกับวันที่เก้าชุดหิจญะอุก็ตาม

## 2. ความประเสริฐของวันอีดอัฎฮา

ความประเสริฐของวันอีดอัฎฮาแน่นใหญ่ยิ่ง ส่วนหนึ่งของความประเสริฐที่ยิ่งใหญ่นั้น คือ

### 1. วันอีดอัฎฮาคือวันที่ยิ่งใหญ่

ท่านอะเราะสุล ﷺ กล่าวว่า

**إِنَّ أَعْظَمَ الْأَيَّامِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمُ التَّحْرِيرُ يَوْمُ الْقَرْبَانِ**

ความว่า “วันที่ยิ่งใหญ่ที่สุด ณ อัลลอุลลุมคือวันเชื้อ dus التَّحْرِير ภูรบาน และวันถัดจากนั้น”<sup>27</sup>

ความหมายโดยผิวเผินของหะดีษข้างต้นไม่ได้ขัดแย้งกับความประเสริฐของวันอะเราะฟะอุ เพราะหะดีษเกี่ยวกับวันอะเราะฟะอุมีลักษณะที่ครอบคลุมกว่า วัลลอุลลุมอัลลัม

2. วันอีดอัฎฮาคือวันหัจญ์อักบาร์ ซึ่งมีรายงานจากอิบัน อุมาร์ เราชีวียัลลอุลลุมอุสุณ อุสุมา ว่า: “ท่านอะเราะสุล ﷺ ได้กล่าวคุณประโยชน์ในวันภูรบาน บริเวณระหว่างที่ข้างหิน (ภูมารอต) เมื่อครั้งที่ท่านทำหัจญ์อัลมา ท่านถามว่า “วันนี้คือวันอะไร?” บรรดาเศาะหะอุตอบว่า “วันนี้คือวันเชื้อ dus ท่านอะเราะสุล ﷺ ตอบว่า

**هَذَا يَوْمُ الْحَجَّ الْأَكْبَرِ**

ความว่า “วันนี้คือวันหัจญ์อักบาร์”<sup>28</sup>

หะดีษข้างต้นเป็นหลักฐานสนับสนุนทัศนะของอิหม่ามมาลิก อัช-ชาพิอีย์ และอิบัน อุสุรีร ที่ระบุว่า หัจญ์ อักบาร์ คือวันอีดอัฎฮา ไม่ใช่วันอะเราะฟะอุตามความเข้าใจของอุมาร์, อิบัน อุบناس และภูรุส วัลลอุลลุม

<sup>27</sup> หะดีษศาสตร์ อุบันทึกโดย อุบู ดาวุด หมายเลข 1765, อะห์มัด หมายเลข 19075 (31/427), อิบัน คุซัยมะอุ หมายเลข 2866 (ดู เศาะห์ อุสุนน อุบี ดาวุด ของ อัล-อัลบานี 1/494)

<sup>28</sup> หะดีษศาสตร์ อุบันทึกโดยอัล-บุคอรีย์ แบบตะอุลีก หมายเลข 1742, อุบู ดาวุด หมายเลข 1945 สำนวนรายงานนี้เป็นของท่าน (ดู เศาะห์ อุสุนน อุบี ดาวุด 1/546)

<sup>26</sup> อัล-มาอิดะห์ 3

3. วันอีด้อุ้ฎาเป็นวันที่มุสลิมทั่วโลกออกไปชุมนุมที่มุศอลลา (ลานกว้าง) หรือตามมัสยิดต่างๆ เพื่อละหมาดอีด แม้กระหั้นสตรีที่มีประจำเดือนและเด็กเล็ก

ด้วยเหตุดังกล่าว จึงเป็นที่ประจักษ์ว่าวันอะเราะฟะฮ์ วันเชื้อดสัตว์กรูบาน และวันกอรหลังจากนั้น เป็นวันที่ยิ่งใหญ่ในรอบปีของอิสลาม ซึ่งเราไม่ควรที่จะให้เกิดความแตกแยก เพราะความแตกแยกมีแต่จะนำมาซึ่งความอ่อนแอก็จะทำให้เป้าหมายและความยิ่งใหญ่ของวันต่างๆ ดังกล่าวสูญหายไป

เนื่องจากวันอันยิ่งใหญ่ทั้งสามวันดังกล่าวมีความเกี่ยวพันกับสถานที่ นั่นคือนครมักกะสันเป็นเมืองแม่ (อุมมุลกุรอ) ดังนั้นประเทศอินเดีย อันเป็นระเบียงของมักกะสุ จึงควรยึดตามและแสดงออกถึงความรู้สึกที่ยิ่งใหญ่และมีความสุขสันต์ร่วมกัน โดยปราศจากการขัดแย้ง ในเรื่องวันนั้นอีก ทั้งหมดนั้นคือเป้าหมายของบทบัญญัติจากวันอันยิ่งใหญ่เหล่านั้น ควบคู่กับความเป็นเอกภาพของประชาชาติอิสลามที่จำเป็นต้องสถาปนาให้เกิดขึ้นบนโลกนี้

## บทที่ 6

### ความต่างของมัฎฉะอุ

สาเหตุประการหนึ่งที่สร้างความคลุมเครือแก่ประชาชาติมุสลิม บางส่วน จะทำให้พวกราษฎร์เห็นอกจากคำสอนที่ชัดเจนของท่านเราะสูล ﷺ และการอธิบายของอุลามาอุที่ได้รับการยอมรับเกี่ยวกับวันอะเราะฟะฮ์ กรณีที่ยอมปฏิบัติที่ขัดแย้งกับการประการวันอะเราะฟะฮ์ ของนครมักกะสุ นั่นก็คือ การอ้างประเด็นความแตกต่างของโชนเวลา (มัฎฉะอุ) ด้วยเหตุนี้ จึงได้ใช้ญี่ปุ่นผู้อ่านมาร่วมกันศึกษาถึงประเด็นดังกล่าวสักเล็กน้อย ดังนี้

แท้จริงแล้ว พื้นฐานความขัดแย้งเกี่ยวกับปัญหานี้เกิดจากความเข้าใจและการตีความของดีษฎออยู่บ้างมีรายงานว่า

«أَنَّ أَمْ الفُضْلِ بِنْ الْحَارِثَ بَعْثَتْ إِلَيْ مُعَاوِيَةَ بِالشَّامِ قَالَ فَقَدِيمْتُ الشَّامَ فَقَضَيْتُ حَاجَتَهَا وَاسْتَهَلَّ عَلَى رَمَضَانَ وَأَنَا بِالشَّامِ فَرَأَيْتُ الْهِلَالَ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ قَدِيمْتُ الْمَدِينَةَ فِي أَخِيرِ الشَّهْرِ فَسَأَلَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ثُمَّ ذَكَرَ الْهِلَالَ فَقَالَ مَسِ رَأَيْتُمُ الْهِلَالَ فَقُلْتُ رَأَيْنَا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ. فَقَالَ أَنْتَ رَأَيْتَهُ فَقُلْتُ نَعَمْ وَرَأَاهُ النَّاسُ وَصَامُوا وَصَامَ مُعاوِيَةُ. فَقَالَ لَكِنَّا رَأَيْنَا لَيْلَةَ السَّبْتِ فَلَا نَزَّلْنَا نَصُومُ حَتَّى نُكْمِلَ ثَلَاثَيْنَ أَوْ تَرَاهُ. فَقُلْتُ أَوْلًا تَكْنَى بِرُؤْبَةٍ مُعَاوِيَةَ وَصِيَامِهِ فَقَالَ لَا هَكَذَا أَمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ»

ความว่า อุมมูล ฟื้งลู บินติ อัล-หาริษ ได้ส่งกรุ๊อยบุ ไปหมายอาวิยะอุที่แคว้นชาม กรุ๊อยบุเล่าว่า “ฉันจึงเดินทางไปยังชามและทำธุระให้หน้างานเสร็จสิ้น และแล้วเดือนเราะมะฎอนก็เริ่มขึ้นขณะที่ฉันยังอยู่ที่ชาม ซึ่งฉันได้เห็นเจ็นทร์เสี้ยวในคืนวันศุกร์ จากนั้นฉันก็เดินทางกลับมาเดือนธุรกันย์ในช่วงปลายของเดือนเราะมะฎอน เมื่อถึงเดือนธุรกันย์ อับดุลลอห์ บิน อับนาส เราชีวิ้ลลอดอุ้อันอุมา ได้ถามฉันเกี่ยวกับเจ็นทร์เสี้ยว เขาถาม พวากท่านเห็นเจ็นทร์เสี้ยววันไหน? ฉันตอบว่า เราเห็นมันคืนวันศุกร์ เขา ก็พูดต่อว่า เจ้าเห็นมันด้วยตัวเอง กระนั้นหรือ? ฉันตอบว่า ใช่ และคนอื่นๆ ก็เห็นมันด้วย พวากเขาก็เลยถือศีลอด และมุอาวิยะอุกีถือศีลอดด้วย แล้วอิบนุ อับนาส ก็กล่าวว่า แต่พวากเราเห็นมันคืนวันเสาร์ และเราก็จะถือศีลอดเรื่อยๆ จนกว่ามันจะครบสามสิบวัน หรือจนกว่าเราจะเห็นเจ็นทร์เสี้ยว (สำหรับออกอีด) ฉันถามเขาว่า “ไม่เพียงพอสำหรับเราด้วยการเห็นเจ็นทร์เสี้ยวตามมุอาวิยะอุดอกหรือ? เขายกตัวว่า “ไม่ เช่นนี้แหล่ะถือคำสั่งที่ท่านเราะສูล ﷺ ได้สั่งเราระไร”<sup>29</sup>

อะดีษข้างต้นเป็นหลักฐานหลักของฝ่ายที่สนับสนุนเกณฑ์ความแตกต่างของมภุลละอุ ซึ่งเป็นทัศนะของอุลามาอ์บางกลุ่มในสังกัดมัชฮับ อัชชาฟีอีย์

จากการศึกษาวิจัยของอุลามาอ์บางท่านระบุว่า “ไม่มีการพิจารณาด้านความต่างของมภุลละอุเป็นเกณฑ์ในเรื่องการเห็นเจ็นทร์เสี้ยว นอกจากอุลามาอ์บางส่วนจากมัชฮับชาฟีอีย์ ซึ่งพวากเขากล่าวว่าเป็นทัศนะที่ถูกต้องกว่า ส่วนทัศนะที่มุอุตุมัด (ยีดปฏิบัติ) ของอุลามาอ์มัชฮับอัชชาฟีอีย์อิกส่วนหนึ่งและอีกสามมัชฮับ (มัชฮับหนะฟีย์, มาลิกีย์ และหันบะลีย์)

<sup>29</sup> อะดีษเคาะอีหุ บันทึกโดยมุสลิม หมายเลขอ 1087, อุนุ ดาวุด หมายเลขอ 2332, อัต-ติรเมซีย์ หมายเลขอ 693

ถือว่ามุสลิมทุกคนจำเป็นต้องถือศีลอดตามการเห็นเจ็นทร์เสี้ยวในประเทศไทยก็ตาม”<sup>30</sup>

ยิ่งกว่านั้น อัล-คือภูภูโอบีย์<sup>31</sup> ยังกล่าวว่า  
**«وَقَالَ أَكْثَرُ الْفُقَهَاءِ: إِذَا ثَبَتَ بِخَيْرِ النَّاسِ أَنَّ أَهْلَ الْبَلْدَانَ قَدْ رَأَوْهُ قَبْلَهُمْ فَعَلَيْهِمْ تَضَاعُ مَا أَفْطَرُوهُ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَيْفَةَ وَأَصْحَابِهِ وَمَالِكٍ، وَإِلَيْهِ ذَهَبَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، إِنَّهُ».**

ความว่า “ฟุเกะอาอ์ (อุลามาอ์ด้านฟิกห์) ส่วนใหญ่กล่าวว่า เมื่อได้รับการยืนยันด้วยการบอกเล่าของผู้คนว่าประชาชนในประเทศใดๆ มีการเห็นเจ็นทร์เสี้ยว ก่อนหน้าพวากเขา พวากเขาก็จะเป็นต้องถือศีลอดชุดใช้ (ตามจำนวนที่ขาดไป) นี่คือทัศนะของ อิหม่ามอนุหนีฟะอุ และสายของท่านทัศนะของอิหม่ามมาลิก และเป็นทัศนะที่อิหม่ามอัช-ชาฟีอีย์ และอิหม่ามอะหมัด บิน หันบลีย์ดปฏิบัติ”<sup>32</sup>

จากที่กล่าวมา จึงเป็นที่ประจักษ์ว่าบรรดาอิหม่ามมัชฮับที่ได้รับการยอมรับทั้งสิ่ท่านต่างเห็นพ้องในเรื่องของการดูเจ็นทร์เสี้ยวว่า ไม่มีการพิจารณาในด้านของความต่างทางกฎหมาย (ประเทศไทย) และมภุลละอุแต่อย่างใด

<sup>30</sup> ดู อัล-อะสาส ฟี อัส-สุนนะอุ ะ พิกอุชา โดย สะอีด ระหว่าง 6/2537

<sup>31</sup> ท่านเกือบ อัลมุหัดดิษ อัลฟะกีอุ อะหมัด บิน มุหัมมัด บิน อิบรอฮิม บิน อัล-คือภูภูโอบ อัลบุสตีย์, อุนุ ศุลัยман อัล-คือภูภูโอบีย์ เป็นเชื้อสายของ ชัยด บิน อัล-คือภูภูโอบ พี่น้องของอุมาระ เราชีวิ้ลลอดอุ้อันอุมา ท่านเมื่อผลงานเป็นตำราหลายเล่ม อาทิ มะอาลิม อัสสุนัน ฟี ชาระ ศุนัน อบี ดา วุด, เฆาะรีบุ อัล-อะดีษ และ อะอุลามุ อัล-อะดีษ ฟี ชารุ เคาะรีหุ อัล-บุคอรีย์ ท่านเป็นหนึ่งในอุลามาอ์ชั้นนำในมัชฮับชาฟีอีย์, เสียชีวิตเมื่อปี อ.ศ.388 (ดู อัล-อะอุลาม ของ อัช-ซีริกลีย์ 2/273)

<sup>32</sup> เอา奴ล มะอุบุด 6/454

ส่วนอุลามาอ'rุนหลังที่คล้อยตามทัศนะข้างต้น อาทิ อัช-เชา  
กานีย์<sup>33</sup> ท่านได้กล่าวว่า

«وَإِذَا رَأَهُ أَهْلُ بَلَدٍ لَزِمَ سَائِرُ الْبَلَادِ الْمُوَاقَةَ»

ความว่า “เมื่อชาวเมืองใดเมืองหนึ่งได้เห็นจันทร์เสี้ยว เมืองอื่นๆ  
ทั้งหมดก็จำต้องเห็นพ้องและปฏิบัติตาม”<sup>34</sup>

นี่คือทัศนะของญมษูร (อุลามาอ's่วนใหญ่) จากทุกยุคสมัย ซึ่งใน  
จำนวนหลักฐานของพวากษาได้แก่

1. ทำรัสข่องยัลลออุที่ว่า

﴿فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمُ الْشَّهْرَ فَلِيَصْنَعْهُ﴾

ความว่า “ดังนั้น เมื่อผู้ใดในหมู่พวากเจ้าทราบว่าจันทร์เสี้ยว (เรามะภูวน) ได้ปรากฏแล้ว เขาก็จะถือศีลอดเดียว”<sup>35</sup>

คำว่า “شَهَدَ” ในอายะอันนี้ – วัลลออุอะอุลัม – หมายถึง รับทราบ  
ไม่ว่าด้วยการเห็นจันทร์เสี้ยวด้วยตัวเอง หรือได้รับแจ้งว่ามีการเห็นจันทร์  
เสี้ยวโดยฝ่ายที่น่าเชื่อถือ<sup>36</sup> ไม่ว่าจะรับทราบด้วยการบอกเล่าโดยตรงปาก  
ต่อปาก หรือรับฟังข่าวสารจากสื่อ เช่น โทรทัศน์ วิทยุ และอื่นๆ

ส่วนวิธีการยืนยันถึงการปรากฏจริงของจันทร์เสี้ยวนั้นคือการ  
มองเห็นด้วยตาเปล่า (มิใช่การคำนวณ) ซึ่งท่านนบี ﷺ ได้กล่าวว่า

«صُومُوا لِرُؤْيَتِهِ، وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَتِهِ...»

ความว่า “พวกท่านจะถือศีลอดด้วยการเห็นจันทร์เสี้ยว (เรามะภูวน)  
และจะออกอิດด้วยการเห็นจันทร์เสี้ยว (เชาวาล)”<sup>37</sup>

จะดีมากข้างต้นมีความหมายที่กว้าง (อุழุน) ซึ่งครอบคลุมประชาคม  
มุสลิมทั่วโลก และไม่มีหลักฐานอื่นที่ชัดเจน (เศาะรีหุ) และถูกต้อง (เศาะอีหุ)  
มาจำกัดความหมายของจะดีนี้อย่างจำกัดเฉพาะเจาะจง (ตัดศีล อัล-อุழุน) ดังนั้น  
จึงเป็นมติของมุสลิมทั่วมวลว่าจำเป็น (瓦ณิช) ต้องถือศีลอดเรามะภูวน และ  
การยืนยันว่าเห็นจันทร์เสี้ยวของเดือนเรามะภูวนไม่ว่าจะเห็น ณ ที่ใดก็ตาม  
หมายความว่า การยืนยันว่าเดือนเรามะภูวนที่ทุกคนต้องถือศีลอดนั้นได้เริ่ม  
ขึ้นแล้ว ครกิตตามที่ทราบว่ามีการยืนยันเห็นจันทร์เสี้ยวเรามะภูวนโดยพยาน  
เพียงหนึ่งหรือสองคนที่เชื่อถือได้หรือยุติธรรม ไม่ว่าจะเป็นที่ไหนก็ตามในโลก  
นี้ เขาก็จำเป็นต้องถือศีลอด เพราะการทราบถึงการยืนยันเห็นจันทร์เสี้ยว  
ดังกล่าวเท่ากับเป็นการยืนยันถึงการเข้าเดือนเรามะภูวนอย่างแท้จริงแล้ว  
เงินแต่่ว่าเข้าไม่ทราบข่าว เพราะเดือนเรามะภูวนมีเพียงเดือนเดียวเท่านั้นใน  
โลกโดยไม่มีใครขัดแย้ง และการปรากฏของจันทร์เสี้ยวเพื่อกำหนดการเข้า  
เดือนเรามะภูวนก็เกิดขึ้นเพียงครั้งเดียวเท่านั้น ถึงแม้จะแตกต่างกันในเรื่อง  
ของมภูวนอุหรืออาณาเขตแวดแคว้นก็ตาม<sup>38</sup> เช่นเดียวกับการดูจันทร์เสี้ยว  
ของเดือนซูลหิจจูษเพื่อกำหนดวันละเราะฟะอุและวันอีดอุญญาด้วยการใช้

<sup>33</sup> ท่านคือ อัล-แฟกีอุ อัล-มุจญูตตะอิต มุหัมมัด บิน อาที บิน มุหัมมัด อัช-เชากานีย์ อัต-ศีอุน  
านีย์ ท่านมีงานประพันธ์จำนวน 114 เล่ม อาทิ นัยจุลอาภูอร ตัฟสีรฟัตหุลกะการ์ดีร อัต-ดุรร์อ  
อัล-บะอียะอุ ฟี อัล-มะสาอิล อัล-ฟิกอียะอุ อัล-บัตตุร อัฎ-ภูอุลิอุ มิน บะอุด อัล-กอรัน อัล-สาบิอุ  
และอื่นๆ ท่านเสียชีวิตปี 1250 อ.ศ. (ดู อัล-อะอุลาม ของ อัช-ซีริกลีย์ 2/273)

<sup>34</sup> อัร-เราะภะอุ อัน-นะดียะอุ หน้า 224, นัยจุล อาภูอร 5/199

<sup>35</sup> สูเราะอุ อัล-บะเกะเราะอุ 185

<sup>36</sup> อุต-ตัมยีด ของ อิบัน บุตติลบารุ 2/39, 14/340

<sup>37</sup> มุตตะฟัก อะลัยอุ: อัล-บุคอรีย หมายเลข 1909, มุสลิม หมายเลข 1080

<sup>38</sup> ดู อัล-มุชนีย์ ของ อิบัน บุตติลบารุ 3/88-89, อะ瓦อิล อัช-ชูหูร อัล-อะเราะบียะอุ ของ อะห  
มัด ชากรุ หน้า 20

หลักการเที่ยบเคียงข้างตัน โดยเฉพาะในยุคที่มีความพร้อมด้านการสื่อสาร เช่นปัจจุบัน วัลลลอกอุ อะอลัม

2. อุลามาร์ส่วนใหญ่ (ญมชูร) ได้โต้แย้งหะดีษกรุ๊อยบุว่า คำตอบที่อิบันนุ อับบาส เราะฎีญาลลอกอุอันสูมา ได้กล่าวว่า «**لَا هَكَدَا أَمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ**» “ไม่ เช่นนี้แหล่ที่ท่านเราะสูล ﷺ ได้สั่งเรา” นั้นเป็นคำตอบที่ยังคลุมเครือ (ไม่ชัดเจน) ในเรื่องข้อเท็จจริงหรือความหมายของสิ่งที่ท่านเราะสูล ﷺ ได้สั่งไว้ ตามที่อิบันนุ อับบาสหมายถึง ณ ที่นี่ เพราะคำพูดดังกล่าวของอิบันนุอับบาสมี ความหมายกว้างและสามารถตีความได้หลายแบบ มุ่ง ดังนั้น พากเข้าใจไม่ สามารถรับได้กับการตีความที่ว่า “**أَيْنُ أَبْنَى أَبْنَاسِيْدَكُوْنَهُ كَوْنَهُ**” ความแตกต่าง ของมัจฉะอุหรืออาณาประเทศ” โดยสิ้นเชิง ทว่า ยังถือว่าการตีความดังกล่าว เป็นการตีความที่เกินเลยความหมายของตัวบทหะดีษ<sup>39</sup> ยิ่งกว่า นักภาษาศาสตร์เองยังไม่มีความชัดเจนเกี่ยวกับข้อเท็จจริงด้านความต่างของมัจฉะ อุระห่วงแคว้นชามกับเมืองมะดิโนะอุ ตามนิยามที่แท้จริงของความ แตกต่างด้านมัจฉะอุ วัลลลอกอุ อะอลัม

อัล-บัยยะกีย์<sup>40</sup> ได้กล่าวเสริมหลังจากที่รายงานหะดีษกรุ๊อยบุ ข้างตันว่า

<sup>39</sup> ดูคำอธิบายดังกล่าวเพิ่มเติมใน เตาญีอุ อัล-อันซูร ลิ เตาหิด อัล-มุสลิมีน ฟิ อัค-เคาม วะ อัล-อิฟภอรุ ของ อัล-หาฟีซ อัล-ชุมารีย์

<sup>40</sup> ท่านคือ อัล-อัลามะอุ อะหุบัด บิน อัล-หุสบัน บิน อะลีย์, มีกุนยะอุว่า อนุ บักรุ, เป็น หนึ่งในบรรดาผู้นำด้านหะดีษ เกิดที่ บัยรัก เมืองนัยสาบูรุ, รวมอยู่ในอุลามาร์ชั้นนำระดับ มุจญ์ตะอีดของมัชฮับชาพิอีย์ เลยชีวิตเมื่อปี ย.ศ. 458 (ดู อัล-อะโลาม ของ อัช-ชิกกิลีย์)

«وَيُحَتَّمُ أَنْ يَكُونَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَرَادَ مَا رُوِيَ عَنْهُ فِي قِصَّةِ أُخْرَى: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَدَهُ لِرُؤْتِهِ أَوْ تُكَمِّلُ الْعِدَّةُ، وَلَمْ يَبْتَعِتْ عَنْهُ رُؤْتِهِ بِلَدَ آخرٍ بِشَهَادَةِ رَجُلَيْنِ حَتَّى تُكَمِّلَ الْعِدَّةُ عَلَى رُؤْتِهِ لِانْفِرَادِ كُرَيْبٍ بِهَذَا الْخَبَرِ فَلَمْ يَقْبِلْهُ»

ความว่า “อาจเป็นไปได้ว่า สิ่งที่อิบันนุ อับบาส หมายถึงคือ ความหมายของหะดีษที่มีรายงานจากท่านอีกบทหนึ่ง ที่ว่าท่านนี่<sup>41</sup> ได้ยืดเวลาให้ดูจันทร์เสี้ยว (เดือนเชาวาล) หรือให้นับจำนวนวัน (ของเดือนเราะມะภูอุจนครบสามสิบวัน) และเข้าไม่ได้รับการยืนยันที่ น่าเชื่อถือโดยพยานสองคนว่าเห็นจันทร์เสี้ยวที่เมืองอื่น (หมายถึงแคว้นชาม) จนกระทั่งครบจำนวน (วันของเดือนเราะมะภูอุ) ตามการดูจันทร์เสี้ยวของกรุ๊อยบุ เนื่องจากมีกรุ๊อยบุเพียงคนเดียวเท่านั้นที่แจ้งข่าวการเห็นจันทร์เสี้ยว (โดยไม่มีพยานคนอื่นร่วมด้วย) ดังนั้น อิบันนุ อับบาส จึงไม่รับพิจารณาการเป็นพยานเห็นจันทร์เสี้ยวของกรุ๊อยบุดังกล่าว”<sup>41</sup>

ด้วยเหตุนี้ อัล-บัยยะกีย์จึงได้รายงานหะดีษจากกรุ๊อยบุ เองว่า ท่านได้ยินอิบันนุ อับบาสกล่าวว่า

«أَمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَصُومَ لِرُؤْيَةِ الْهِلَالِ وَنُفْطِرَ لِرُؤْتِهِ، فَإِنْ عُمَّ عَلَيْنَا أَنْ نُكَمِّلَ ثَلَاثَيْنَ»

ความว่า “ท่านเราะสูลลลอุ薛 ﷺ ได้สั่งให้เราถือศีลอด (เราะมะภูอุ) ด้วยการเห็นจันทร์เสี้ยว (เดือนเราะมะภูอุ) และให้เราละศีลอด (ออกอีด) ด้วยการเห็นจันทร์เสี้ยว (เดือนเชาวาล) และถ้าหากว่าท่องฟ้า

<sup>41</sup> อัล-สุนัน อัล-กุบรอ ของ อัล-บัยยะกีย์ 4/421

ถูกบดบังจันเรา (ไม่สามารถมองเห็นจันทร์เสี้ยว ท่านเราสูล ﷺ) ก็สั่งให้เรานับวัน (ของเดือนเราเมะฎุน) จนครบสามสิบวัน”<sup>42</sup>

นี่คือจำนวนเต็มของอิบัน อับบาสในหะดีษของกุรุอยบุทีบันทึกโดยนักหนาที่ซึ่งบางท่านตามจำนวนที่อัล-บัยอะกีย์ได้บันทึกไว้

ด้วยประการดังกล่าว จึงเป็นที่ชัดเจนว่าหะดีษกุรุอยบุนนี้ไม่อยู่ในสถานะที่มั่นคงพอ – ในเรื่องของการและดาราศาสตร์- สำหรับใช้เป็นหลักฐานสนับสนุนทั้งของผู้ใช้เกณฑ์ความแตกต่างด้านมภัสลง อ้างที่อาจจะเป็นเพระเหตุนี้ เหล่าอิหม่ามมัชัยทั้งสี่ รวมทั้งอิหม่ามอัช-ชาฟิอีย์ จึงไม่สนับสนุนประเด็นการใช้ความแตกต่างของมภัสลงเป็นเกณฑ์ วัลลอดอุอะโอลัม

3. ส่วนหนึ่งของหลักฐานฝ่ายที่มีทัศนะไม่ถือความแตกต่างของมภัสลงอุเป็นเกณฑ์ คือหะดีษของอุบ อุมัยร บิน อะนัส ซึ่งท่านเล่าว่า เศาะหะบะอุ ชาวอันศอรุจำนวนหนึ่งได้เล่าแก่ฉันว่า

«عُمَّ عَلَيْنَا هَلَالٌ شَوَّالٌ فَأَصْبَحْنَا صِيَامًا فَجَاءَ رَكْبٌ مِّنْ آخِرِ النَّهَارِ فَشَهِدُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمْ رَأُوا الْهَلَالَ بِالْأَمْسِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُفْطِرُوا مِنْ يَوْمِهِمْ وَأَنْ يَمْرُجُوا عَلَيْهِمْ مِّنْ الْغَدِ»

ความว่า “จันทร์เสี้ยวเดือนเช้าวाल ได้ถูกบดบังทำให้เราไม่สามารถมองเห็น ดังนั้นเราทุกคนจึงถือศีลอดต่อในเช้าวันรุ่งขึ้น ทันใดนั้น ได้มีขวนผู้เดินทางมาถึงในตอนเย็นของวันนั้น พวกรเข้าได้ยินยันต่อหน้าท่านเราสูลลอดอุ ﷺ ว่าพวกรเข้าได้เห็นจันทร์เสี้ยวแล้วตั้งแต่เมื่อวานดังนั้นท่านเราสูลลอดอุ ﷺ จึงสั่งให้เลิกถือศีลอดในวันนั้น และให้เรารอก

ไปละหมาดอีดในวันรุ่งขึ้น”<sup>43</sup>

หะดีษนี้ให้การชี้แจงว่า ขวนผู้เดินทางกลุ่มนั้นได้ยืนยันการเห็นจันทร์เสี้ยว ณ ที่ได้แห่งหนึ่งตั้งแต่ช่วงเย็นของวันที่ผ่านมา และพวกรเข้าเดินทางจากสถานที่ที่พวกรเข้าเห็นจันทร์เสี้ยวกับเมืองมะดีนะอุนนี่ย่อมต้องไกลพอกสมควร และเป็นที่ประจักษ์ว่าท่านเราสูล ﷺ ได้สั่งให้ชาวเมืองมะดีนะอุ ยอมรับการเห็นจันทร์เสี้ยวของคนที่อยู่นอกเขตที่ห่างไกลจากเมืองมะดีนะอุ โดยไม่ได้ซักถามถึงสถานที่และเขตที่ตั้งที่พวกรเข้าเห็นจันทร์เสี้ยว ท่านไม่ได้ขอคำชี้แจงใดๆ จากขวนผู้เดินทางดังกล่าวเลย เพราะโดยพิวเพินแล้วเสมือนกับว่าท่านเราสูลลอดอุ ﷺ ไม่ได้ใส่ใจกับปัญหาด้านความแตกต่างของสถานที่ ประเทศ หรือมภัสลงอุแต่อย่างใด วัลลอดอุอะโอลัม

ด้วยข้อเท็จจริงเช่นนี้ ทำให้อิหม่าม อัช-ชาฟิอีย์ ได้กำหนดกฎทางอุตุลพิกธ (กออิตะอุ อุสุลิยะอุ) ขึ้นว่า

«تَرْكُ الِإِسْتِفْصَالِ فِي وَقَائِعِ الْأَحْوَالِ مَعَ قِيَامِ الِإِحْتِيَالِ يُنَزَّلُ مَنْزِلَةَ الْعُمُومِ فِي الْمُقَالِ»

ความว่า “การไม่ซักถามรายละเอียดในข้อเท็จจริงของเหตุการณ์ ที่เกิดขึ้น ในขณะที่มีความเป็นไปได้หลายแบบ ให้ถือว่าคำพูดนั้นอยู่ในสถานะทั่วไป (อุมوم)”<sup>44</sup>

<sup>43</sup> หะดีษเศาะอีห บันทึกโดยอะหมัด หมายเลขอ 20584 สำเนารายงานนี้เป็นของท่าน อุบ ดาวุด หมายเลขอ 1157, อิบัน มาญูะอุ หมายเลขอ 1653 (เศาะอีห สุนัน อบี ดาวุด 1/317)

<sup>44</sup> อัล-มะหมุล ฟี อิลม อัล-อุคุล ของ อัล-ฟัคร อัร-รอชีร์ 2/386, อัล-บะห์ร อัล-มุห්ม ของ อัช-ซาระกีร์ 3/148

<sup>42</sup> อัส-สุนัน อัล-กุบรอ ของ อัล-บัยอะกีย์ หมายเลขอ 8184 เล่ม 4 หน้า 415

ยังมีประดิษฐ์อื่นที่คล้ายๆ กับรายงานข้างต้น ซึ่งระบุว่าท่านเราะสูล ﷺ ได้ยอมรับการเป็นพยานให้เจ้าจันทร์เสี้ยวของชาวเบดูอินสองคน<sup>45</sup> ด้วยหลักการดังกล่าว ท่านอุमาร์ บิน อัล-คือภูภูบัน ได้ยอมรับการเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวของผู้ที่เดินทางมาจากทิศตะวันตก ดังที่มีรายงานจากอัลบรู เราะหมาน อิบัน อับบุล ลัยลา ท่านเล่าว่า

«كُنْتُ مَعَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ وَعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بِالْبَقِيعِ فَظَرَرَ إِلَى الْهَلَالِ فَأَقْبَلَ رَاكِبٌ رَاكِبٌ فَتَلَقَاهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ مِنْ أَيْنَ جِئْتَ؟ قَالَ: مِنَ الْمَغْرِبِ قَالَ: أَهْلَلْتَ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ عُمَرُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، إِنَّمَا يَكْفُиُ الْمُسْلِمُونَ الرَّجُلُ...»

ความว่า “ฉันได้อยู่ร่วมกับอัล-บารอ้อ บิน อาชิบ และอุมาร์ บิน อัล-คือภูภูบัน เราชีบียลลอดอุณหภูมิ ที่บริเวณสุสานอัล-บะกีอู โดยที่ท่านพยายามมองหาเจ้าจันทร์เสี้ยว ทันใดนั้น ผู้เดินทางท่านหนึ่งได้ปรากฏขึ้น ท่านอุมาร์จึงเข้าไปหาและถามว่า “ท่านเดินทางมาจากแห่งใดหรือ?” เขาตอบว่า “มาจากทิศตะวันตก” ท่านอุมาร์ถามต่อไปว่า “ท่านเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยว แล้วหรือไม่?” เขายังตอบว่า “ใช่ (ฉันเห็นมันแล้ว)” ท่านอุมาร์จึงกล่าวตักปีริว่า “อัลลลอุอักบาร์” (พร้อมกับกล่าวว่า) “แท้จริงการเห็นของชาย (ที่เดินทางมาจากทิศตะวันตก) ผู้นี้เพียงคนเดียวเกิดถือว่าเพียงพอแล้วสำหรับชาวมุสลิม...”<sup>46</sup>

จะดีซีต่างๆ ที่ศาสธีหูละ่านี้ทำให้ทัศนะของฝ่ายที่ใช้จะดีซีกรุ๊กุรุอยู่บุเป็นหลักฐานด้านความแตกต่างของมีภูละอุในเรื่องของการดูเจ้าจันทร์

เสี้ยวไร้น้ำหนักและอ่อนแอก โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับผู้ที่มีทัศนะว่าเมื่อมีการเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวจากประเทศทางทิศตะวันตก ก็ไม่อนุญาตให้ผู้ที่พำนักระยะในประเทศทางทิศตะวันออกปฏิบัติตามการมองเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวของพวกเขาก ถึงกับมีนักวิชาการบางท่านกล่าวว่า

“ทัศนะของผู้ที่ตั้งใจอนุญาตในการยอมรับการเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวโดยใช้เกณฑ์ความใกล้กันของภูมิประเทศหรือการมีภูละอุเดียวกันหรือภูมิประเทศเดียวกันนั้น เป็นทัศนะที่ขัดแย้งกับบทบัญญัติและสติปัญญา”<sup>47</sup>

#### ทัศนะของบรรดาอิหม่ามมัชอับ

อิบัน อุบล มุนชิร<sup>48</sup> กล่าวว่า “เมื่อมีการยืนยันเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยว ณ เมืองใดเมืองหนึ่ง และไม่มีการยืนยันว่าเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยว ณ เมืองอื่นๆ บรรดาอุละมาอ์มีทัศนะที่แตกต่างกันในเรื่องนี้เป็นสองทัศนะ คือ

1) ให้แต่ละเมืองใช้เกณฑ์การเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวของตนเอง (โดยที่ประเทศนี้ไม่จำเป็น (ไม่วาญิบ) ต้องตามการเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวของประเทศดังกล่าว) นี่คือทัศนะของอิกิริมะอุ, อัล-กอซิม, ชาลิม อิสหาก บิน รออะร์ยอ และอีกหลายท่าน

2) เมื่อเป็นที่ประจักษ์แก่ผู้คนทั้งหลายว่าประชาชนของเมืองใดเมืองหนึ่งได้เห็นเจ้าจันทร์เสี้ยว พวกเขายังคงจำเป็น (วาญิบ) ต้องตามการเห็นเจ้าจันทร์เสี้ยวของเมืองนั้น โดยที่พวกเขายังคงถือศีลอดชุดเดียวกับ

<sup>47</sup> มัจญูมูอ อัล-ฟะตาวา ของ อะหมัด บิน อับดุล Haleem 25/103-111

<sup>48</sup> ท่านคือ อัล-อัลลามะอุ มุหัมมัด บิน อิบรอ欣 บิน อัล-มุนชิร อันนันยาบูรีย์, อุบูนักรุ, อัลลิมด้านฟิกอุสังกัดมัชอับชาฟีอีย์ ซึ่งอยู่ในระดับมุจญ์ตระดับจากหมู่ผู้ท่องจำทั้งหลาย, ท่านเป็นผู้สอนในมัสยิดระหว่าง ณ นครมัคกะส, อัซ-ซะบะบีย์ “ได้กล่าวถึงท่านว่า อิบัน อุบล มุนชิร คือผู้แต่งตำราต่างๆ อันทรงคุณค่าอย่างหาที่เทียบไม่ได้, ท่านเสียชีวิตเมื่อ อ.ศ. 319 (ดู อัล-อะอุลาม ของ อัซ-ซีริกลีย์)

<sup>45</sup> จะดีซีของอะหมัด 5/362 และอุบูน ดาวุด หมายเลข 2341

<sup>46</sup> อัล-สุนัน อัล-กุบโร ของ อัล-บัยยะกีย์ 4/421

เข้าไม่ได้ถือศีลอดในวันนั้น นี่คือทัศนะของอิหม่าม อัล-ลัยชุ บิน สะอัด, อิหม่าม อัช-ชาฟิอีย์ และ อิหม่ามอะห์มัด รวมถึงอิหม่ามอัล-มะตะนีย์ (หมายถึงอิหม่ามมาลิก) และอิหม่ามอัล-กูฟีย์ (หมายถึงอิหม่าม อุบู แห่งซี) ด้วยเช่นกัน”<sup>49</sup> และนี่ก็คือทัศนะของญมุสุรหรืออุลามาร์ส่วนใหญ่

จากทั้งสองทัศนะข้าง ทำให้เราได้ประจักษ์ว่า อิหม่าม อัช-ชาฟิอีย์ เองนั้นอยู่ในกลุ่มของผู้ที่มีทัศนะว่า มุสลิมทุกคนบนโลกนี้จำเป็น (瓦yuib) ต้องทำการเห็นจันทร์เสี่ยวที่ได้รับการยืนยัน ไม่ว่าจะมีการเห็นจันทร์เสี่ยว จากประเทศใดก็ตาม ทั้งในกรณีของการถือศีลอดหรือการออกอีด

เกี่ยวกับข้อเท็จจริงข้างต้น เชคอะหมัด มุหัมมัด ชา Kir<sup>50</sup> ได้กล่าว เสริมว่า “ตามการอ้างอิงของอิหม่ามอัน-นะwarey ก็เกี่ยวกับคำพูดดังกล่าว ของอิบันนุล มุนชิร ทำให้เราเข้าใจว่า แท้จริงแล้วบรรดาอิหม่ามมีหัวข้อทั้งสี่ รวมทั้งอัล-ลัยชุ บิน สะอัด ทั้งหมดล้วนมีทัศนะว่าความแตกต่างของมัฎะ ละอุ ไม่มีผล (ต่อการดูจันทร์เสี่ยวเพื่อกำหนดวันแรกของเดือนใหม่)”<sup>51</sup>

ดังกล่าวนั้นคือข้อเท็จจริงเกี่ยวกับทัศนะด้านความแตกต่าง ของมัฎะ ละอุ ในระดับมัซฮับใหญ่ๆ กล่าวคือ บรรดาอิหม่ามมีหัวข้อทั้งสี่ต่าง

เห็นพ้องกันว่าความแตกต่างของมัฎะ ละอุ ไม่มีผลต่อการดูจันทร์เสี่ยวเพื่อกำหนดวันแรกของเดือนใหม่

### ทัศนะของอุลามาร์ชาฟิอียะอุ

ส่วนทัศนะของอุลามาร์ในสังกัดมัซฮับอัช-ชาฟิอีย์ ท่านอิหม่าม อัน-นะwarey กล่าวว่า

إِذَا رَأَوْا الْهِلَالَ فِي رَمَضَانَ فِي بَلَدٍ وَلَمْ يَرَوْهُ فِي غَيْرِهِ فَإِنْ تَقَارَبَ الْبَلَدَانِ فَحُكْمُهُمَا حُكْمُ بَلَدٍ وَاحِدٍ وَلَيَتَرْمُ أَهْلُ الْبَلَدِ الْأَخْرَ الصُّومُ بِالْخَلَافِ، وَإِنْ تَبَعَّدَا فَوَجْهَاهُنَّ مَشْهُورَانِ فِي الطَّرِيقَتَيْنِ (أَصَحُّهُمَا) لَا يَحِبُّ الصُّومُ عَلَى أَهْلِ الْبَلَدِ الْأُخْرَى، وَبِهَذَا قَطَعَ الْحَسْنَفُ وَالشَّيْخُ أَبُو حَامِدٍ وَالْبَنْدِينِيِّيُّ وَآخَرُونَ، وَصَحَّحَهُ الْعَبَدَرِيُّ وَالرَّافِعِيُّ وَالْأَكْثَرُونَ، (وَالثَّانِي) يَحِبُّ، وَبِهِ قَالَ الصَّيْمِرِيُّ، وَصَحَّحَهُ الْقَاضِيُّ أَبُو الطَّيْبِ وَالْدَّارِمِيُّ وَأَبُو عَلَيِّ السَّنْجِيُّ وَغَيْرُهُمْ

ความว่า “เมื่อพากษากลุ่มนี้เห็นจันทร์เสี่ยวที่เมืองหนึ่ง และที่เมืองอื่นนั้นไม่เห็นจันทร์เสี่ยว ดังนั้นแท้จริงแล้วการที่สองเมืองมีสถานะเขตใกล้กันก็ให้ถือว่าเป็นประเทศเดียวกัน ชาวเมืองอึกเมืองจึงต้องถือศีลอดตามผู้ที่เห็นจันทร์เสี่ยวโดยไม่มีข้อขัดแย้งใดๆ ในประเด็นนี้ และถ้าหากทั้งสองเมืองมีระยะทางที่ห่างไกล (จนมีความแตกต่างด้านมัฎะ ละอุ) ในประเด็นนี้เมื่อสองทัศนะใหญ่ คือ

ทัศนะแรก ซึ่งเป็นทัศนะที่ถูกต้องกว่าจากสองทัศนะ ถือว่า ชาวเมืองอื่นไม่วาญูบต้องถือศีลอดตาม ซึ่งเป็นทัศนะที่ผู้เขียน (อัช-ชีรอชีย์) อุบู หมายด (อัล-เฆาะชาลีย์) อัล-บันดะนีญี และคนอื่นๆ ได้ชี้ขาด

<sup>49</sup> อัล-อิชรอฟ อะลา มัซฮับ อัล-อุลามาร์ ของ อิบันนุล มุนชิร 3/112, มะอาลิม อัส-สุนัน ของ อัล-คือภูภูบีร์ 2/98, อัล-มัจญูมู อุ ของ อัน-นะwarey 6/228, และดูคำกล่าวเช่นนี้ได้ใน อัล-อิชติชการุ ของ อิบันนุ อับดิลบัร 10/28-29, อัล-ญา米 อุ อะหุกาน อัล-กรุาน ของ อัล-กรุบีร์ 2/295

<sup>50</sup> ทำนนคือ ชัมชุล อะโอมะสุ อุบู อัล-อัชบาล อะหมัด อิบันนุ มุหัมมัด อิมามมัคเรีย์ หนึ่งในบรรดา อุลามาร์หะดีปีนศตวรรษที่ผ่าน รายงานประพันธ์หลายเล่ม อาทิ นิชอม อัฎฐะลา ฟี อัล-อิสลาม, อัล-กิบทะ วะ อัส-สุนนะสุ, กะลิมตุลลักษ แลบยังมีหนังสืออีกหลายเล่มที่ผ่านการลงทะเบกของท่าน อาทิ อัรริสาละอุ ของอิหม่ามอัช-ชาฟิอีย์, อัล-มุสันด ของอิหม่าม อะหมัด และอื่นๆ เสียชีวิตในวันสาร์ที่ 26 ชุดหิจญะ อ.ศ. 1377 ตรงกับวันที่ 14/6/1958 ค.ศ.

<sup>51</sup> อะวาอิล อัช-ชูอร อัล-อะเราะบียะอุ ของ อะหมัด มุหัมมัด ชา Kir หน้า 17

และได้ยืนยันว่าถูกต้องโดยอัล-อับดะรีย์, อัร-รอฟิอีร์ และอุลามาร์ส่วนใหญ่ (ในสังกัดมัชฮับอัชชาพิอีร์)

ทัศนะที่สอง ชาวเมืองอีนวาญูบ (ต้องถือศีลอดตามประเพณีที่เห็นจันทร์เสี้ยว) ซึ่งเป็นทัศนะของ อัศ-ศือยะรีย์ และได้ยืนยันว่าถูกต้องโดย อัล-กอฟีย์ อบู อัฟฟะยียิน, อัด-ดาวรีมีย์, อบู อะลี อัส-สินญีร์ และคนอื่นๆ<sup>52</sup>

**สรุป** จากทัศนะต่างๆ ของอุลามาร์ตามที่ได้ยกมาข้างต้น พบว่า ในภาพรวมนั้นมีสองกลุ่มใหญ่ๆ นั่นคือ

1) วาญูบที่จะต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวจากที่อื่น เป็นทัศนะของญุมษูร (อุลามาร์ส่วนใหญ่) ในจำนวนนั้นมีอิหม่าม อัช-ชาพิอีร์ และอิหม่ามมัชฮับทั้งสี่รวมอยู่ด้วย

2) ไม่วาญูบที่จะต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของเมืองอื่น นี้เป็นทัศนะของอุลามาร์บางส่วนและไม่ใช่ทัศนะของอิหม่ามมัชฮับซึ่งนำทั้งสี่ส่วนในมัชฮับชาพิอีร์เอง แบ่งออกเป็นสองกลุ่มเช่นกัน คือ

1) ไม่จำเป็นต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวจากที่อื่น ซึ่งเป็นทัศนะที่ถูกต้องกว่า (อะศ็อหุ) ตามความเห็นของอุลามาร์มัชฮับชาพิอีร์ส่วนหนึ่ง

2) วาญูบต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวจากที่อื่น ซึ่งเป็นทัศนะที่ถูกต้อง (เศาะหีหุ) ตามความเห็นของอุลามาร์มัชฮับชาพิอีร์อีกส่วนหนึ่ง และเป็นทัศนะของอิหม่าม อัช-ชาพิอีร์ ซึ่งเป็นผู้นำมัชฮับเองอีกด้วย

### ข้อสังเกตสำคัญ

เกี่ยวกับเรื่องนี้ ข้าพเจ้ามีข้อสังเกตที่สำคัญบางประการที่อยากจะทำความเข้าใจ ณ ที่นี่

<sup>52</sup> อัล-มัจญูมอุ ของ อัน-นะวะวีร์ 6/226

### 1. กฎว่าด้วยความขัดแย้งของอุลามาร์มัชฮับอัชชาพิอีร์

พึงทราบว่า ทัศนะที่ขัดแย้งของอุลามาร์มัชฮับอัชชาพิอีร์ระหว่างกลุ่มที่กล่าวว่า “วาญูบ” ต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวจากที่อื่น กับกลุ่มที่กล่าวว่า “ไม่วาญูบ” ต้องตามนั้น เป็นประเดิมขัดแย้งที่รุนแรง ซึ่งแต่ละฝ่ายต่างก็มีหลักฐานอ้างอิงที่มีน้ำหนักและแข็งแรง ถึงขั้นที่ทัศนะหนึ่งไม่สามารถที่จะลบล้างอีกทัศนะหนึ่งได้ลง นี่คือกฎที่อิหม่ามอัน-นะวะวีร์ได้กล่าวไว้หนังสือของท่าน ท่านได้กล่าวว่า

وَحَيْثُ أَكُولُ الْأَصْحُّ أَوِ الصَّحِحُ فَمِنْ الْوَجْهَيْنِ أَوِ الْأَوْجُوهِ  
فِإِنْ قَوِيَ الْخَلَافُ قُلْتُ: الْأَصْحُّ، وَلَا فَالصَّحِحُ

ความว่า “เมื่อฉันกล่าวว่า “ทัศนะนี้ถูกต้องกว่า (อะศ็อหุ)” หรือ “ทัศนะนี้ถูกต้อง (เศาะหีหุ)” นั่นแสดงว่าเป็นการเห็นแย้งจากสองมุมมอง หรือมากกว่านั้น (เฉพาะอุลามาร์ในสังกัดมัชฮับ ไม่รวมตัวอิหม่ามอัช-ชาพิอีร์เอง) ถ้าหากว่าความขัดแย้งนั้nrunแรง (ระหว่างอุลามาร์ในมัชฮับ) ฉันก็จะใช้สำนวนในการตราชีหุ (ให้น้ำหนักแก่ทัศนะใดทัศนะหนึ่ง) ว่า “อัลอะศ็อหุ” หมายถึงทัศนะที่ถูกต้องกว่า (เป็นความหมายที่ตรงข้ามกับคำว่า เศาะหีหุ (ถูกต้อง) ไม่ใช่บ้าภูล (เป็นโมฆะ) หรือฟاسิด (เสียหาย) และถ้าหากการขัดแย้งไม่ได้รุนแรง ฉันก็จะใช้สำนวนว่า “อัศเศาะหีหุ” หมายถึงทัศนะที่ถูกต้อง (ซึ่งเป็นความหมายที่ตรงข้ามกับคำว่า ฟاسิด หรือบ้าภูล)<sup>53</sup>

ด้วยเหตุนี้จึงหมายความว่า ทัศนะที่เห็นว่า “ไม่ต้องตามเมืองอื่นในการเห็นจันทร์เสี้ยว” เป็นเพียงทัศนะที่ถูกต้องกว่าตามความเห็นของอัน-นะวะวีร์และผู้ที่เห็นด้วยกับท่าน ในขณะที่ทัศนะที่บอกว่า

<sup>53</sup> อัล-มินฮาจญ์ ของ อัน-นะวะวีร์ พร้อมด้วย มุحنนีร์ อัล-มุหุตราจญ์ ของ อัช-ชารบีนีย์ 1/12

“จำเป็นต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของเมืองอื่น” ก็เป็นทัศนะที่ถูกต้องเช่นกัน และไม่ได้เป็นทัศนะที่เป็นโมฆะหรือเสียหายในความเห็นของอัน-นะวะวีร์ เพราะจะเป็นไปได้อย่างไรที่อิหม่ามอัน-นะวะวีร์จะกล่าวว่าทัศนะของอิหม่ามอัช-ชาฟิอิย์ซึ่งเป็นผู้นำมัชฮับของตนนั้นเป็นโมฆะ อีกทั้งยังเป็นทัศนะของอุลามาร์แกนนำในสังกัดท่านอีนฯ อีกด้วย ซึ่งพากเขามีทัศนะว่า “มุสลิมทุกคนจำเป็นต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวที่ยืนยันได้ ไม่ว่าจะเห็นจากส่วนใดก็ตามบนโลกนี้” แน่นอน มันย่อมเป็นไปไม่ได้ ในทางกลับกัน ทัศนะที่อัน-นะวะวีร์เห็นว่า “ถูกต้อง” (เศาะหีห) นั้นกลับเป็นทัศนะที่ “ถูกต้องกว่า” (อะเศาะห) ตามความเห็นของอุลามาร์มัชฮับชาฟิอิย์ท่านอีนฯ และยังเป็นทัศนะที่มัชฮับอีนฯ ยึดถืออีกด้วย ถ้าเป็นเช่นนั้น ใจเราจึงรู้สึกตะขิดตะขวางและลังเลใจที่จะรับและปฏิบัติตามทัศนะของญุ่นญูร (อุลามาร์ส่วนใหญ่) เล่า ?!

## 2. การเห็นจันทร์เสี้ยวของชาวนครมักกะสุ

พึงทราบว่า ความขัดแย้งดังกล่าวเป็นเพียงประเด็นความจำเป็นที่จะต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของเมืองใดๆ ซึ่งระหว่างเมืองต่างๆ ไม่ได้มีมูลเหตุอันใดเกี่ยวข้องต่อกันเลย แต่ในประเด็นการเห็นจันทร์เสี้ยวที่นครมักกะสุเพื่อกำหนดวันอีด้อภูษาที่ตามหลังวันอะระฟะอุนนั้น มีความเกี่ยวข้องกับทุกประเทศ ซึ่งไม่ใช่เพียงประเด็นการเห็นจันทร์เสี้ยวเท่านั้น แต่พระว่าวันอีด้อภูษาและวันอะระฟะอุก่อนหน้านั้นมีความเกี่ยวพันอย่างแน่นหนักกับพื้นที่และพิธีกรรมหัวญูที่นครมักกะสุนั้นเอง วัลลลอุล穆สตะوان

นอกจากนี้ นครมักกะสุคือสถานที่ที่ถูกยอมรับในการยืนยันว่าเห็นจันทร์เสี้ยว โดยเฉพาะเดือนธุลิทิจ្យะอุ ซึ่งประชาชาติอิสลามจากทั่วโลกควรตาม

การเห็นจันทร์เสี้ยวของชาวมักกะสุ และนี่คือหนึ่งในวิทยปัญญาอันละเอียดอ่อนที่อัลลอห์ได้กล่าวถึงหัวญูพร้อมกับจันทร์เสี้ยวในคำตรัสของพระองค์

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلَةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجَّ﴾

ความว่า “พวกเขายาจะถามเจ้า (โอ้ มุหัมมัด) ถึงจันทร์เสี้ยว จงกล่าว เกิดว่ามันคือเกณฑ์ที่ใช้กำหนดเวลาต่างๆ สำหรับมนุษย์ และเพื่อ กำหนดเวลาสำหรับหัวญู (และอีด้อภูษา)”<sup>54</sup>

แท้จริง นครมักกะสุคือสถานที่บังเกิดอิสลาม ที่ประทานพระบูรณะแก่ และเป็นที่ซึ่งกงอบะอุเป็นกิบะลุสำหรับมุสลิมทั่วโลก ซึ่งได้โน้มน้ำใจให้ของมุสลิมทุกคนให้ถวิลหา ดังนั้นจึงเหมาะสมยิ่งแล้วที่จะให้มักกะสุเป็นศูนย์รวมของมุสลิมทั่วโลกในการกำหนดวันต่างๆ สำหรับพากเขาระยะเนื่องของการทำหัวญู การกำหนดวันอะระฟะอุ และการอีด้อภูษา นอกจากนั้น แห่งเดียวต่างๆ ที่มีคำสั่งเกี่ยวกับวันอะระฟะอุและอีด้อภูษาคือคำสั่งที่มุ่งไปยังบรรดาผู้เกี่ยวข้องในการทำหัวญูที่มักกะสุ ซึ่งเป็นเรื่องที่ประชากุมมุสลิมทั่วโลก แห่งติดตาม<sup>55</sup> วัลลลอุลลุ่ม

## 3. ประเด็นการวินิจฉัย

จะอย่างไรก็ตาม ถ้าหากจะถือว่าปัญหาความขัดแย้งในเรื่องของมักกะสุเป็นประเด็นวินิจฉัย (อิจญูติอาด) ที่ไม่มีตัวบทที่ชัดเจนจากอัลกรอาน หรือหะดีษที่สามารถให้น้ำหนักแก่ทัศนะใดทัศนะหนึ่งอย่างเด็ดขาด ดังนั้น บรรดาผู้นำมุสลิมทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องควรต้องให้น้ำหนักต่อประเด็นวินิจฉัย (อิจญูติอาด) ดังกล่าวบนพื้นฐานของผลประโยชน์ที่เด่นชัดกว่า (อัลมาศะหะอุ

<sup>54</sup> อัล-ປะเกาะเราะอุ 189

<sup>55</sup> ดู อะ瓦อิล อัช-ชูอูร อัล-อะเราะบียะอุ ของ เชค อะหมัด มุหัมมัด ชา Kir หน้า 27-29

อัรรอญี่หะอุ) นั่นคืออาศัยบริบทของความสะดวก ปลอดภัย และความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของประชาชาติ นี่เป็นกฎหมายฟิกอุ (ภาษาอาหรับ ฟิกอียะอุ) ข้อหนึ่งที่เกี่ยวพันธ์กับหน้าที่รับผิดชอบของผู้นำ นั่นคือ

### تَصْرِيفُ الْإِمَامِ عَلَى الرَّعْيَةِ مُنْظَطٌ بِالْمُصلَحةِ

ความว่า “การปฏิบัติของผู้นำต่อผู้ใต้ปักษ์จะ ขึ้นอยู่กับผลประโยชน์ (ที่พวกรเข้าจะได้รับ)”<sup>56</sup>

และย่อมไม่มีผลประโยชน์ใดๆ ในกรณีจัดยังของผู้นำถ้าหากว่าการวินิจฉัยดังกล่าวก่อให้เกิดความยุ่งยากในการปฏิบัติและการแตกแยกแก่ผู้อยู่ภายใต้การปักษ์ของเขารโดยไปในนิจฉัยเรื่องการกำหนดด้วนนะเราะฟะอุและวันอีดอุญญาฯ จำเป็นต้องเห็นเจันทร์เสียของแต่ละประเทศ แต่ทว่านั่นคือผลเสียที่จะนำไปสู่ความแตกแยกและความหายใจของประชาชาติ ดังนั้นจึงควรต้องใช้กฎที่ว่า

### ذَرُ الْمَقَايِدِ مُقَدَّمٌ عَلَى جَلْبِ الْمَصالِحِ

ความว่า “การขัดกัยย่อมต้องมาก่อนการแสวงหาประโยชน์”<sup>57</sup>

และควรที่จะต้องใช้กฎ **سُدُّ الذَّرَائِعِ** คือการป้องกันและปิดช่องทางต่างๆ ที่จะนำไปสู่ความเสียหาย<sup>58</sup>

บนฐานของกฎต่างๆ ดังกล่าวนี้ จึงเห็นชัดเจนว่าทุกทัศนะขัดแย้งที่ต่างก็มีหลักฐานรับรองและไม่สามารถจะให้น้ำหนักต่อทัศนะใดทัศนะหนึ่งอย่างเด็ดขาดนั้น ก็สมควรที่จะต้องให้น้ำหนักหรือปฏิบัติใช้ทัศนะที่จะ

นำไปสู่ผลประโยชน์ของความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ถึงแม้ว่าทัศนะนั้นจะเป็นทัศนะที่อยู่แค่ในระดับถูกต้อง ไม่ใช่ระดับที่ถูกต้องกว่าก็ตาม หรือเป็นแค่ทัศนะที่รอญี่หุ (มีน้ำหนัก) แต่ไม่ใช้ อรญี่หุ (มีน้ำหนักกว่า) ในความเห็นของอุลมาอืบ้างท่านก็ตาม เพราะความเป็นเอกภาพของประชาชาตินั้นเป็นสิ่ง瓦ญี่บ ในขณะที่การตามทัศนะที่ อรญี่หุ (มีน้ำหนักกว่า) หรืออัศโห (ถูกต้องกว่า) ในประเด็นปลิกย่ออย่างใดๆ นั้นไม่ใช่ สิ่ง瓦ญี่บ นับประสาอะไรถ้าหากว่าทัศนะที่มีน้ำหนัก (อรญี่หุ) นั้นมีหลักฐานด้านการรายงาน (นักลี) และด้านปัญญา (อักลี) ที่เข้มแข็งกว่าหลักฐานของทัศนะที่ถือว่ามีน้ำหนักกว่า (อรญี่หุ) ตามทัศนะของอุลมาอืบ้างท่านในมัซฮับอัชชาฟิอีร์ และแน่นอนว่าย่อมเป็นการเพิ่มความเลวร้ายขึ้นไปอีก ถ้าหากว่าประเด็นดังกล่าวนำไปสู่ความยุ่งยากและความแตกแยกของประชาชาติ ไม่ว่าในระดับประเทศหรือในระดับโลกก็ตาม วัลลอุซุลมุสตะอาณ

#### 4. ให้เลือกปฏิบัติในสิ่งที่ง่ายกว่า

ท่านเราะสุลลลอหุ ﷺ ได้อบรมบรรดาเศาะหะบะอุให้พวกรเขาเลือกปฏิบัติในสิ่งที่ง่ายกว่าเสมอจากสองสิ่งที่อนุมัติ  
ท่านหญิงอาอิชะอุกล่าวว่า

«مَا حُرِّرَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرٍ إِلَّا حَدَّأَيْسَرَهُمَا مَلَمْ يَكُنْ إِنْتَهِ»

<sup>56</sup> อัลมันษูร ฟี อัลกะภาอิด ของ อัชชาระหีรี 1/309, อัล-อัชባۃ ะ อันนะซออิรุ ของ อัล-สุยูภีร์ หน้า 121, อัล-อัชባۃ ะ อันนะซออิรุ ของ อิบនุ นะญีม หน้า 137, อัลกะภาอิด อัล-ฟิกอียะอุ ของ อันนัดีรี หน้า 280

<sup>57</sup> อัลกะภาอิด อัล-ฟิกอียะอุ บัญะ อัล-อะเคลาอุ ะ อัม-ตาญีอุ ของ คร.ม.หัมมัด บักรุ หน้า 107

<sup>58</sup> เรื่องเดียวกัน หน้า 114

ความว่า “ท่านเราสูญเสีย อีกหนึ่งครั้ง ไม่ถูกให้เลือกปฏิบัติในสองกิจการ นอกจากว่าท่านจะเลือกปฏิบัติในกิจการที่ง่ายกว่า ตราบใดที่กิจการนั้นไม่เป็นสิ่งที่ผิดบาป”<sup>59</sup>

นี่คือหลักการด้านการเป็นผู้นำของท่านเราสูญเสีย อีกหนึ่งครั้ง ต่อประชาชาติของท่านในฐานะที่เป็นแบบอย่างอันดีงามสำหรับบรรดาผู้นำมุสลิมในทุกมิติแห่งเวลาและสถานที่

อัลhamดุลลิลาอุ ไม่มีนักวิชาการท่านใด ทั้งในอดีตและปัจจุบัน ที่ถือว่าเป็นการกระทำที่ผิดหรือบาป ถ้าหากว่ามีการประการวันอีด้อัฎญา หลังจากวันอะเราะฟะอุที่บรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์กำลังวุ่นฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าต ถึงแม้ว่าจะไม่ตรงกับสภาพที่แท้จริงของการเห็นเจันทร์เสี้ยวที่ประเทศไทยของตนก็ตาม และแน่นอนว่าวิธีการข้างต้นเป็นวิธีการที่ sabotage ที่สุดสำหรับเราในสมัยปัจจุบัน วัลลลออุอะอุลลัม

## บทที่ 7

### อีด้อัฎญาตามวันอะเราะฟะอุ

เพื่อความเป็นเอกสารของประชาชาติมุสลิม พร้อมทั้งตรงตามเจตนาرمณ (มักษติด) ของชาวรื่องอุลลิสลาם และสอดคล้องกับสุนนะอุของท่านเราสูญเสีย อีกหนึ่งครั้งของเรียกร้องให้กำหนดวันอีด้อัฎญาตามการประกาศอย่างเป็นทางการเกี่ยวกับวันอะเราะฟะอุที่นครมักกะอุ นั้นคือกำหนดให้วันอีด้อัฎญาตรงกับวันที่ถัดจากวันอะเราะฟะอุซึ่งเป็นวันที่อิหม่ามและบรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์กำลังวุ่นฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าต ด้วยเหตุผลต่างๆ ดังนี้

1- ปัญหาความเป็นเอกสารของประชาชาติและการใช้ชูสัญลักษณ์ต่างๆ ในวันสำคัญของอิสลามเป็นสิ่งที่จำเป็นต้องให้ความสำคัญกว่าปัญหาความแตกต่างของมภูล้อ อุ ซึ่งไม่มีหลักฐานที่ชัดเจนพอสำหรับใช้พิจารณา โดยเฉพาะหลักฐานที่มาจากการอัลกุรอานและสุนนะอุ

2- วันอะเราะฟะอุ ตามคำสอนของท่านเราสูญเสีย อีกหนึ่งครั้ง เกี่ยวกับทุ่งอะเราะฟ่าตและกราบวุ่นฟของบรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าต ส่วนทุ่งอะเราะฟ่าตก็มีเพียงสถานที่เดียวเท่านั้นบนโลกนี้ และการรุกุฟของบรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์ ณ ทุ่งอะเราะฟ่าตก็มีเพียงวันเดียวและครั้งเดียวเท่านั้นในรอบปี ในขณะที่วันอีด้อัฎญาคือวันที่ถัดจากวันอะเราะฟะอุ ตามการยืนยันของอิหม่ามอัชชาพิอีย์ และเป็นวันที่ห้ามถือศีลอดด้วย

3- วันอะเราะฟะอุในปัจจุบันประชาชาติมุสลิมทั่วทุกมุมโลกสามารถเป็นประจำษ์พยากรณ์และสัมผัสด้วยสายตาและรับฟังอย่างง่ายดาย

<sup>59</sup> หนังสือที่โดยมุสลิม หมายเหตุ 2327

และชัดเจนยิ่ง ผ่านการถ่ายทอดสดทางโทรทัศน์ วิทยุ โทรศัพท์ อินเตอร์เน็ต และสื่ออิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ดังนั้น จึงไม่มีสาเหตุใดๆ อีก สำหรับใช้เป็นข้ออ้างว่าไม่มีผู้ได้ทราบข่าววันแห่งการรุกุฟังก์ล่า

4- การประกาศเห็นจันทร์เสี้ยวของจันทร์เสี้ยวชุดที่จะมีอยู่ที่นี่ครั้งแรกในปัจจุบันสามารถรับทราบและติดตามด้วยความง่ายดายยิ่ง ผ่าน การสื่อสารที่ทันสมัย พร้อมทั้งมีเวลาหลายวันซึ่งเพียงพอสำหรับผู้นำของ ประเทศได้ประเทศหนึ่งหรือสองคนได้สังคมหนึ่งในการพิจารณาและเตรียม ความพร้อมเพื่อแสวงหาผลประโยชน์ที่ใหญ่ยิ่งของอิสลาม

5- วันอะเราะฟะฮ์ วันอีดอัฎฐາ และบรรดาวันตัชรีกเป็นกลุ่มวันที่ ประเสริฐยิ่งในรอบปี เป็นวันที่ต้องแสดงให้เห็นถึงความยิ่งใหญ่ของ ประชาชาติมุสลิม และไม่ควรเป็นวันที่แสดงให้เห็นถึงความแตกแยกของ ประชาชาติมุสลิมบนโลกนี้ และการกำหนดวันอีดอัฎฐาตามวันอะเราะฟะฮ์ที่ นครมักกะสุเป็นเหตุผลหนึ่งที่จะนำไปสู่ความเป็นเอกภาพของประชาชาติ มุสลิมทั่วโลก ซึ่งเป็นป้าหมายหลักของวันอีดอัฎฐา และนั่นคือภาพลักษณ์ ของอิสลามที่แท้จริง วัลลอุอุะอุลัม ถ้าหากว่าไม่สามารถสร้างเอกภาพให้ เกิดขึ้นในหมู่ประชาชาติมุสลิมในบรรดาวันสำคัญ ยิ่งใหญ่และมีเกียรติเช่นนี้ จะด้วยเหตุผลใดก็ตาม ดังนั้น วันใดอีกเล่าที่ประชาชาติมุสลิมจะสามารถ แสดงออกให้โลกเห็นถึงความเป็นเอกภาพที่ยิ่งใหญ่ในหมู่พวากษา

6- ความรู้สึกโดยธรรมชาติของประชาชาติมุสลิมทั่วโลกในการ ประกอบอิบาดะห์ในวันอะเราะฟะฮ์และวันอีดอัฎฐา ตลอดจนบรรดาวันตัชรีก หลังจากนั้น จะมีความผูกพัน และสนับยใจ ถ้าหากสามารถเชื่อมโยงกับสภาพ ที่แท้จริงของวัน อะเราะฟะฮ์ วันเชื้อด (อีดอัฎฐา) และบรรดาวันตัชรีกของ บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์ ณ ทุ่งอะเราะฟ่า และทุ่งมีนา มากกว่าการผูกมัด กับการดูจันทร์เสี้ยวของแต่ละประเทศ และแน่นอนว่า ความรู้สึกโดยธรรมชาติ

ดังกล่าวสอดคล้องกับเป้าประสงค์ (มภกอศิต) ของcharoosu Islamที่มี เป้าหมายเพื่อสร้างความเป็นเอกภาพในหมู่ประชาชาติมุสลิมในวันต่างๆที่ ยิ่งใหญ่ในอิสลาม โดยยึดครมักกะสุเป็นฐานหลัก วัลลอุอุะอุลัม

7- ไม่มีการขัดแย้งในหมู่อุлемามาอีกส่วนที่น่าเชื่อถือจากทุกมัชฮับ ที่สังกัด รวมทั้งอุлемาอีในสังกัดมัชฮับอัชชาฟิอีย์ เกี่ยวกับการอนุญาตให้ ประเทศไทยประเทศหนึ่งถือศีลอดหรือออกอีดตามการยืนยันการเห็นจันทร์ เสี้ยวของประเทศไทยประเทศหนึ่งบนโลกนี้ ถึงแม้ว่าจะมีความแตกต่างกัน ด้านมัชฮะลอกีตาม โดยเฉพาะนรมักกะสุ แต่ที่เป็นการขัดแย้งระหว่าง บรรดาฟุเกาะฮาร์ (นักนิติศาสตร์อิสลาม) ไม่ใช่บรรดาอิหม่ามมัชฮับ คือ จำเป็น (瓦ญูบ) หรือไม่ที่จะต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทย ท่านนั้นเอง<sup>60</sup> ถ้าหากทัศนะของผู้ที่ระบุว่าจำเป็น (瓦ญูบ) ต้องถือศีลอด หรือออกอีดเนื่องจากมีการยืนยันการเห็นจันทร์เสี้ยวจากประเทศไทย ประเทศไทยนั่น ตามทัศนะของอิหม่ามอัชชาฟิอีย์ และทัศนะของบรรดา อิหม่ามมัชฮับอีนๆ เป็นทัศนะที่ถูกต้อง ดังนั้น บรรดาผู้ที่ไม่สามารถ ยืนยันการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทยอีก็จะเป็นฝ่ายผิดพลาด ดังที่ เกิดขึ้นในปี 1429 ซึ่งนครมักกะสุได้ประกาศว่าวันเสาร์ที่ 29 พฤษภาคม 2008 เป็นวันที่ 1 ชุดหิจญะ อุ โดยประเทศไทยได้ประกาศวันอาทิตย์ที่ 30 พฤษภาคม 2008 เป็นวันที่ 1 ชุดหิจญะ อุ

ในทางกลับกัน ถ้าหากทัศนะของผู้ที่ระบุว่าไม่จำเป็น (ไม่วาญูบ) ต้องตามเป็นทัศนะที่ถูกต้อง ดังทัศนะของอุлемาอีในสังกัดมัชฮับอัชชาฟิอีย์ บางส่วน ดังนั้น การที่เราถือศีลอดและออกอีดตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของ ประเทศไทยไม่ถือว่าผิดพลาด เพราะคำว่า “ไม่จำเป็น” ต้องตามไม่ได้ หมายความไม่อนุญาตให้ตามนั้นเอง วัลลอุอุะอุลัม

<sup>60</sup> ดู อัลมาจญูมุ อุ ของอันนะเวียร์ เล่ม6 หน้า225-228

ด้วยเหตุนี้ ถ้าเราไม่ยอมเชื่อถือต่อทัศนะของอิหม่ามอัชชาฟิอีย และทัศนะของอุลามาร์ส่วนใหญ่ (ภูมิฐาน) จากมัซฮับอีนๆ ที่ระบุว่า ประชาชาติมุสลิมทั่วทุกมุ่งโลกจำเป็น (瓦ญูบ) ต้องทำการยืนยันเห็นจันทร์เสี้ยวจากประเทศใดประเทศหนึ่ง อี่างน้อยเราก็ไม่ควรจะสักดักกัน หรือต่อต้านเส้นทางสู่ความเป็นเอกภาพ โดยผ่านทัศนะของผู้ที่ระบุว่า “ไม่จำเป็นต้องตาม” เพราะทัศนะดังกล่าวยังเปิดโอกาสและเส้นทางอยู่นั้น อนุญาตให้ปฏิบัติตาม ด้วยการเปิดกว้างของเส้นทางที่อนุญาตนี้ เราควรที่จะใช้มันเป็นประโยชน์สำหรับการปฏิบัติภารกิจในการสร้างเอกภาพ ให้เกิดขึ้นกับประชาชาติมุสลิมทั่วทุกมุ่งโลก

นอกจากนั้น เราจำเป็นต้องทราบกันว่า ระหว่างคำว่า “จำเป็น หรือ瓦ญูบ” กับคำว่า “ไม่จำเป็น หรือไม่วาญูบ” นั้นมีความหมายที่แตกต่างกัน แต่ก็ไม่ใช่ว่าจะขัดแย้งกันจนไม่สามารถรวมเป็นหนึ่งระหว่างสองกลุ่มที่มีทัศนะแตกต่างกัน ตัวอย่างเช่น ประเทศหนึ่งประกาศวันอีดอัฎฮาหลังจากวันอะเราะฟะอุที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญูได้วุ่นฟ ณ ทุ่งอะเราะฟัต ในขณะที่วันดังกล่าวไม่ตรงกับสภาพความเป็นจริงของ การเห็นจันทร์เสี้ยวที่ประเทศของตน ดังนั้น การออกอีดอัฎฮาในวันดังกล่าวจึงถือว่าจำเป็น “วาญูบ” สำหรับกลุ่มหนึ่ง และไม่จำเป็น “ไม่วาญูบ” สำหรับกลุ่มอีนๆ แต่ก็ไม่ได้หมายความว่า “ไม่อนุญาต” สำหรับกลุ่มอีนๆ ที่จะออกอีดในวันนั้นด้วย ดังนั้น จึงหมายความว่าทั้งสองกลุ่มได้ออกอีดอัฎฮาในวันนั้นอย่างไม่ขัดแย้งกัน และไม่ขัดกับทัศนะของทั้งสองฝ่าย แต่ไม่ใช้การปฏิบัติที่ตรงกันข้าม วัลลอดอุรอัลลัม

8- การกำหนดวันอีดอัฎหาตามวันอะเราะฟะอุเป็นสิ่งที่ถูกต้องและสะดวกง่ายดายสำหรับผู้ที่ประสงค์จะปฏิบัติตามสุนนะอุของท่านอะเราะฟะอุ เกี่ยวกับการถือศีลอดวันอะเราะฟะอุ พากษาสามารถถือศีลอดในวัน

อะเราะฟะอุอย่างถูกต้อง ไม่ได้คลาดเคลื่อน และหวังวันนั้นคือความหมายที่แท้จริงของการถือศีลอดวันอะเราะฟะอุ เพราะท่านอะเราะฟะอุ عليه السلام ได้ถูกถามเกี่ยวกับการถือศีลอดวันอะเราะฟะอุ (นั่นคือวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญูกำลังวุ่นฟุ่ม ณ ทุ่งอะเราะฟัต) ไม่ได้ถูกถามเกี่ยวกับการถือศีลอดในวันที่เก้าชุดหิจญะอุ ดังที่ปรากฏในหนังสือบุเกาะตาดะหุร่า

### **سُلِّمَ عَنْ صَوْمٍ يَوْمَ عَرَقَةَ، فَقَالَ: «كُفَّارُ السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ وَالْأُبَقِيَّةِ»**

ความว่า “ท่านอะเราะฟะอุ عليه السلام ได้ถูกถามเกี่ยวกับ (ความประเสริฐ) ของ การถือศีลอด (สุนัต) ในวันอะเราะฟะอุ ท่านตอบว่า “(ความประเสริฐของมันคือ) สามารถลับล้าง (บาปต่างๆ) ของปีที่ผ่านมาและปีที่ยังเหลืออยู่ (ในปัจจุบัน)”<sup>61</sup>

9- ส่วนคำกล่าวข้างที่ว่า เรายสามารถถือศีลอดวันอะเราะฟะอุหรือออกอีดอัฎฮา หรือเชือดสัตว์อุญหิยะอุในวัน哪หารที่ประเทศเราตามครั้งกักษะได้อย่างไร ในเมื่อเวลาในประเทศเรารู้ว่าเวลาที่มักจะอุถึงสี่ชั่วโมง?

คำตอบคือ ความหมายของ “วัน” ในที่นี้หมายถึง “เวลา” หรือว่า “วัน” ตามที่เข้าใจกัน? เพราะตามสำนวนแห่งีดีระบุว่า “วันอะเราะฟะอุ” ไม่ใช่ “เวลาอะเราะฟะอุ” และไม่ใช่ “ชั่วโมงอะเราะฟะอุ” เช่นเดียวกับ “วัน哪หาร” หรือ “วันอัฎฮา” ไม่ใช่ “ชั่วโมง哪หาร” และไม่ใช่ “เวลาอัฎฮา” โดยเฉพาะอย่างยิ่งสิ่งดังกล่าว จะคำนวณด้วยเวลาทางจันทรคติ ซึ่งระยะเวลาโดยสิบสี่ชั่วโมงทั้งกลางวันและกลางคืนนั้นจะเริ่มนับจากหัวค่ำ นั้นคือหลังจากที่ดวงอาทิตย์เริ่มลับขอบฟ้าของแต่ละประเทศ โดยที่เวลาในช่วงกลางคืนของประเทศต่างๆ ในแบบอาเซียนหรืออาเซียนตะวันออกเฉียงใต้จะพ้องกับเวลาของนครมักกะอุถึงยี่สิบชั่วโมง หมายความว่า ระยะเวลาที่พ้องกันนี้กว่าระยะเวลาที่ต่างกันถึงห้าในหนึ่งของเวลา ในขณะที่ช่วงเวลาแห่งการเริ่มต้นวันใหม่ (พลบค่ำ) ที่ต่างกันเพียงเล็กน้อย

<sup>61</sup> บันทึกโดยมุสลิม หมายเลขอ 1162

ดังกล่าวยังไม่มีการถือศีลอดวันօ rasāyaṇa หรือละหมาดอีด และเชื่อสัตว์อุฐหิยะในวันแห่งหร

เรอลองตรึกตรองให้รอบคอบสิว่า ระหว่างความแตกต่างของเวลา กับความแตกต่างของวันอย่างไหนมีความใกล้หรือไกลมากกว่ากัน? หมายความว่า สมมุติว่ามักจะอุปราชาว่าการรุกพที่ทุ่งօ rasāyaṇa นี้เป็นการเดินทางจากวันอาทิตย์ เมื่อ он กับปีนี้ (1430 อ.ศ.) เป็นต้น ดังนั้น ถ้าเราตามการมองเห็นจันทร์เสี้ยว ของนครมักจะชัดเจนกว่า เราจะถือศีลอดօ rasāyaṇa ในวันอาทิตย์ด้วยความต่างของเวลาในประเทศเรามีเพียงสี่ชั่วโมง<sup>62</sup> แต่ถ้าเรามีเวลาไม่ตามการมองเห็นจันทร์เสี้ยวของมักจะอุ นี่อาจกว่าในประเทศเรามองไม่เห็นจันทร์เสี้ยว ดังนั้น เราจึงถือศีลอดในวันจันทร์ที่ถัดจากวันอาทิตย์หนึ่งวัน ซึ่งจะมีความต่างของเวลาถึงสี่ชั่วโมง และยังแตกต่างในด้านเชื้อของวันกับมักจะอุอีกด้วย ยิ่งกว่านั้น วันจันทร์เป็นวันอีดอุญาที่มีบัญญัติห้ามการถือศีลอด เช่นเดียวกัน ถ้าหากว่าการถือศีลอดօ rasāyaṇa นี้เป็นวันก่อนการรุกพจริงที่ทุ่งօ rasāyaṇa เพราะในวันนั้น อิหม่ามและบรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์ยังไม่ได้ทำการรุกพ ณ ทุ่งօ rasāyaṇa วัลลลออุอะอุลัม

แน่นอน คำตอบคือ ความแตกต่างของวันซึ่งมีระยะห่างถึงสี่ชั่วโมง ย่อมห่างไกลกว่าความแตกต่างของเวลาซึ่งมีระยะห่างกันเพียงสี่ชั่วโมงและอยู่ในวันเดียวกัน ที่สำคัญ เรายังคงต้องการจะก่อการละหมาดบัญญัติที่มักจะอุไม่ใช่หรือ ทำไม่ ก็ เพราะนั่นเป็นการละหมาด “วันบัญญัติ” ไม่ใช่ละหมาด “เวลาบัญญัติ” เช่นนี้เหลือคือวิธีทำอุบادะอุที่แท้จริงในอิสลาม เพราะว่า พากเราทุกคนถูกสั่งให้ทำอุบادะอุในวัน ที่แน่นอน ส่วนกำหนดเวลาของแต่ละอุบادะอุนั้น ก็ขึ้นอยู่กับกำหนดเวลาของแต่ละประเทศตามการโครงการของดวง

อาทิตย์ ในความหมายที่ว่า “ทำอุบادะอุในวันเดียวกัน แต่ต่างเวลา กับ ดวงจันทร์ที่มีเพียงหนึ่งดวง ส่วนกำหนดเวลาของแต่ละ อุบادะอุ ในแต่ละประเทศ จะแตกต่างกันไปตามการโครงการของดวงอาทิตย์ วัลลลออุอะอุลัม

เช่นเดียวกับวันรุ่งขึ้น ซึ่งเป็นวันอีดอุญา ประชาชาติมุสลิมที่กำลังทำหัจญ์อยู่ที่มักจะอุและที่อื่นๆทั่วทุกมุโลกต่างยกเสียงกล่าวตักบีร (อัลลอ อุอักบาร อัลลลอ อุอักบาร) ในวันเดียวกัน แต่ต่างเวลา กับ ดวงอาทิตย์ ซึ่งจะติดต่อ กันอย่างไม่ขาดตอนตามการโครงการของดวงอาทิตย์ เช่นนี้แหลกคือข้อเท็จจริงของละหมาดบัญญัติในทุกๆวันศุกร์ของทุกสปดาห์ มาชาอัลลลอ อุ มีศาสนາได้อีกเล่าที่จะยิ่งใหญ่ไปกว่าศาสนาอิสลาม วัลลลออุอะอุลัม

## สรุปคือ

การทำอุบادะอุในวันเดียวกัน แต่มีความแตกต่างของเวลา (เพียงไม่กี่ชั่วโมง) ย่อมถูกต้องกว่าความแตกต่างทั้งวันและเวลาในคราวเดียวกัน และนั่นคือธรรมชาติแห่งการสร้างของอัลลอ อุ เกี่ยวกับการโครงการของดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ วัลลลออุอะอุลัม

10. ถ้าหากว่าประเด็นความแตกต่างด้านมภัสสระ อุ ไม่เป็นที่พิจารณาของอิหม่ามอัชชาฟิอีย และบรรดาอิหม่ามมัชฮับหั้งสี รวมทั้งบรรดาอุลามาร์ที่นำเชือถือในสมัยก่อน ซึ่งยังไม่มีอุปกรณ์การติดต่อและสื่อสารที่ทันสมัยแล้ว ทำไม่บรรดาอุลามาร์ในยุคหลัง -โดยเฉพาะในสมัยปัจจุบันที่เพียบพร้อมด้วยอุปกรณ์การติดต่อและสื่อสารที่ทันสมัยที่ไปถึงทั่วทุกมุโลก หั้งยังเข้าถึงเกือบทุกบ้านด้วยเสียงและรูปภาพที่ชัดเจนยิ่ง - ยังไม่เลิกขัดแย้งกันเกี่ยวกับประเด็นบัญญานี ซุบหายลัลลอ อุ

<sup>62</sup> ถึงแม้ว่า โดยผู้คนแล้วเราถือศีลอดสุนนะอุอะrasāyaṇa ที่ทุ่งօ rasāyaṇa แต่เราต้องเข้าใจว่า การเริ่มต้นวันใหม่ตามการคำนวนทางจันทร์ครั้นจะเริ่มนั้นหลังจากดวงอาทิตย์ตั้งขึ้นบนฟ้าแล้ว

11. สำหรับประเทศที่มีความแตกต่างของกลางวันและกลางคืนกับเวลาที่ทุ่งอะเราะฟات โดยที่เวลาช่วงกลางวันที่ทุ่งอะเราะฟัตตรงกับเวลาช่วงกลางคืนที่ประเทศของตน ให้ประชาชนประเทศนั้นถือศีลอดอะเราะฟะอุในช่วงกลางวันที่ประเทศตนหลังจากกลางวันของทุ่งอะเราะฟัต โดยเฉพาะ ถ้ามีความสอดคล้องในเดือนซึ่ของวัน ตัวอย่างเช่น กลางวันที่ทุ่งอะเราะฟัตตรงกับวันอาทิตย์ และกลางวันที่ประเทศของตนหลังจากกลางวันที่ทุ่งอะเราะฟัต ก็ตรงกับวันอาทิตย์เช่นเดียวกัน ถึงแม้ว่าเวลาที่ทุ่งอะเราะฟัตในขณะนั้นจะเป็นเวลากลางคืนไปแล้วก็ตาม เพราะการปฏิบัติดังกล่าวเป็นการปฏิบัติที่ใกล้เคียงที่สุดกับข้อเท็จจริงของบรรดาหลักฐานจากอัลกุรอานและสุนนะฮุ รวมทั้งการอิจญ์ดีขาดของบรรดาอิหม่ามมัชฮับ และอุลามาอ์ฟูได้รับการยอมรับ และเป็นการปฏิบัติที่ใกล้เคียงที่สุดกับเจตนาرمณ์ของชาเรือะอุลิสลาםในการทำอิบادะฮุของประชาชาติมุสลิม วัลลลออุะอุลัม

## บทที่ 8

### การถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันอะเราะฟัต คือเอกภาพแห่งอิบادะฮุของประชาชาติมุสลิม

เป็นที่ชัดเจนยิ่งว่า ส่วนหนึ่งของเหตุผล (เจตナرمณ์ของชาเรือะอุ) ที่ส่งเสริมให้ถือศีลอดอะเราะฟะอุด้วยความประเสริฐที่ยิ่งใหญ่ในวันอะเราะฟะอุนั้น ก็เพื่อให้ประชาชาติมุสลิมทั่วทุกมุ่งโลกเกิดความเป็นเอกภาพด้านการทำอิบادะฮุด้วยการปฏิบัติต่ออย่างพร้อมเพรียงกันในวันอะเราะฟะอุ อันเป็นวันที่ประเสริฐที่สุดในรอบปี โดยที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์ที่เดินทางจากทั่วทุกมุ่งโลกจะปฏิบัติอิบادะฮุอัจญ์ในรูปของการรวมตัวกันวุกฟุที่ทุ่งอะเราะฟะอุ ส่วนชาวมุสลิมที่ไม่ได้ไปทำอัจญ์ทั่วทุกมุ่งโลกกูงสั่งใช้ให้ร่วมกันถือศีลอดตลอดทั้งวัน โดยยึดวันอะเราะฟะอุเป็นศูนย์การพับປะที่เปลี่ยนด้วยความเมตตาระหว่างชาวมุสลิมทั่วทุกมุ่งโลก เพื่อแสดงให้เห็นว่าความประเสริฐที่ยิ่งใหญ่ดังกล่าว วัลลลออุะอุลัม

พื้นอ่องมุสลิมีนและมุสลิมาตที่รักทั้งหลาย ข้าพเจ้ามั่นใจว่า ไม่มีนักวิชาการบนโลกนี้ ทั้งในอดีตและปัจจุบัน ที่มีทัศนะว่าการถือศีลอดอะเราะฟะอุในวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์กำลังวุกฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟัต นั้น เป็นโมฆะ (ไม่เศาะหุ) ถึงแม้ว่าจะไม่ตรงกับวันที่เก้าชุดหิจญาติมาปฏิทินจันทรคติหรือการนับจันทร์เสี้ยวของประเทศตนก็ตาม แต่ในทางกลับกัน การถือศีลอดอะเราะฟะอุที่ไม่ตรงกับวันที่อิหม่ามอัจญ์และบรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์ กำลังวุกฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟัต ซึ่งปัจจุบันสามารถมองเห็นและได้ยินด้วยตนเองอย่างใกล้ชิดผ่านสื่อโทรทัศน์ และอื่นๆ ด้วยข้ออ้างที่ว่าจำเป็นต้องยึดวันที่เก้าชุดหิจญาติมาปฏิทินจันทร์เสี้ยวในประเทศของตนนั้น ดูเหมือนว่า

เป็นการเจตนาที่จะปฏิบัติให้ค้านกับสภาพที่แท้จริง และเจตนาดูหมิ่นวันสำคัญ อันยิ่งใหญ่ของอิสลามดังกล่าว การกระทำเช่นนี้จะรับได้อย่างไร ไม่ว่าในทาง ชีรีอะอุหรือทางปัญญา? วัลลอหุอะอุลัม

พี่น้องมุสลิมีนและมุสลิมาตที่รักทั้งหลาย ในเมื่อเรากลับสั่งให้ถือศีลอด วันอะระฟะอุด้วยความประเสริฐที่ยิ่งใหญ่ดังกล่าว และเรา ก็ได้ประจำซี -ไม่ ว่าทางสื่อวิทยุ โทรทัศน์ หรือโทรศัพท์- ว่าวันที่บารดาผู้ประกอบพิธีฮัจญ์ กำลังวุ่นฟุ่น ทุ่งอะระฟะตันนั้นเป็นวันอาทิตย์ เป็นต้น ดังนั้นวันนั้นเหลือคือ วันอะระฟะอุที่ชัดเจนตามคำสอนของท่านราษฎรุลลอหุ ﷺ และถ้าหากว่า เราภัยอกภอนที่จะถือศีลอดในวันจันทร์ด้วยเนียถือศีลอดอะระฟะอุ ด้วย เหตุผลที่ว่ามองไม่เห็นจันทร์เสี้ยวที่ประเทศไทย ดังนั้น จึงขอกำมว่า บรรดาผู้ ที่ประสงค์จะทำอิบادะอุต่ออัลลอหุอย่างแท้จริงและถูกต้องจะรับได้หรือกับ การถือศีลอดอะระฟะอุที่เจตนาปฏิบัติในวันที่ค้านกับสภาพที่แท้จริงของ วันอะระฟะอุตามที่ท่านราษฎรุลลอหุ ﷺ ได้อธิบายไว้ และสามารถมองเห็น ด้วยสายตาและได้ยินด้วยหู ที่กล่าวเช่นนั้น เพราะการถือศีลอดอะระฟะอุ นั้นมีความเกี่ยวเนื่องกับวันอะระฟะอุอย่างไม่ต้องสงสัย ข้าพเจ้ากลัวว่าจะ ตกไปอยู่ในความหมายคำตรัสของอัลลอหุที่ว่า

﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ، وَلَكُنَّ مَا تَعْمَدُتُ  
قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا تَحِيمًا﴾

ความว่า “และไม่ถือว่าเป็นความผิดแก่พวกรเจ้าในสิ่งที่พวกรเจ้าได้ กระทำผิดพลาด แต่ (ที่ถือว่าเป็นความผิดคือ) การกระทำ (ที่ผิดพลาด) อัน เกิดจากการเจตนาของจิตใจของพวกรเจ้า และอัลลอห์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรง เมตตาเสมอ”<sup>63</sup>

<sup>63</sup> สุเราะอุล-อะหุบาน อายะอุที่ 5

ไม่เพียงเท่านั้น การที่มีเจตนาปฏิบัติเช่นนั้น อาจจะนำไปสู่การ กระทำที่หaram เพราะเป็นการถือศีลอดวันอะระฟะอุในวันอีดิอุ๊ฎา ซึ่งเป็น วันที่ไม่อนุญาตให้ถือศีลอด วัลลอหุอะอุลัม

นี่คือสภาพของสมัยปัจจุบัน ซึ่งแตกต่างจากสมัยก่อนที่ไม่มีอุปกรณ์ การสื่อสาร ดังนั้น เราจึงถือว่าพวกรเขามิ่งสามารถทราบถึงวันที่บารดาผู้ ประกอบพิธีฮัจญ์วุ่นฟุ่น ทุ่งอะระฟะตันนั้นเป็นต้อง พึงกรรมของเห็นจันทร์เสี้ยวจากประเทศที่ตนอาศัยอยู่ เพราะหุกmention ชีรีอะอุจ เกิดความเปลี่ยนแปลงตามความเปลี่ยนแปลงของเวลาและสภาพการณ์ เนื่องจากว่าชีรีอะอุอิสลามถูกสร้างบนพื้นฐานแห่งผลประโยชน์ของบ่าวเป็น หลัก ไม่ใช่เป็นโภษหรืออันตราย<sup>64</sup> วัลลอหุอะอุลัม

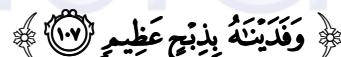
<sup>64</sup> ดู เกาะวาอิด อัล-อะหุกาม ฟี มະศอลิหุ อัล-อะนาม ของอัลอิช บิน อับดุลลสลา� หน้า , อัลฟุ รุกของอัลเกาะรอฟี' เล่ม1 หน้า176-177, อัลอิหุกาม ฟี ตัมมีช อัล-ฟชาเว อัน อัล-อะหุกาม ของอัลเกาะรอฟี' หน้า321, อิqlام อัลmuวักกิอิน ของอิบุนกุอิยim เล่ม3 หน้า337-338, บะ ดาวิอุ อัล-ฟชาอิด เล่ม3 หน้า117, อัลอัชบานa วะ อัน-นะซออร ของอัล-สูยี' หน้า121

## บทที่ 9

### การเชือดอุภัยยะอุ่นไนวันอีดอัฎหา คือสุนนะอุของท่านนบี ﷺ

มุสลิมบางคนยอมถือศีลอดวันอะเราะฟะฮุตามวันที่เป็นที่ประจำปีว่า เป็นวันแห่งการกรุกฟ ณ ทุ่งอะเราะฟะต และร่วมละหมาดอีดอัฎหาในวันถัดไป (วันเชื้อด) แต่กลับไม่ยอมเชือดอุภัยยะอุ่นไนวันละหมาดอีดอัฎหา เพราะกลัวว่า จะเป็นโมฆะ หรือเพระไม่มีความชัดเจนพอ สุบนหันลลลอธ

พื่น้องมุสลิมเนและมุสลิมอาที่ทำการพรักทุกท่าน การเชือดอุภัยยะอุ่น เป็น สุนนะอุของท่านนบีอิบรอฮีมไม่ใช่หรือ? และสุนนะอุของท่านนบีอิบรอฮีมในการเชือดอุภัยยะอุ่น มีความเกี่ยวพันกับสัญลักษณ์ของอิบาดะฮุจญ์ไม่ใช่หรือ? อัลลอฮุอุตรัสว่า



ความว่า "และเราได้ได้ตัวบุตรชายของอิบรอฮีมด้วยสัตว์เชือดพลีที่ ประเสริฐยิ่ง"<sup>65</sup>

เดิมที่ท่านนบีอิบรอฮีมได้รับบัญชาจากอัลลอธุให้เชือดอิスマายอิล บุตรชายของท่าน แต่หลังจากที่ท่านนบีอิบรอฮีมมุ่งมั่นที่จะเชือดบุตรชายอิسمายอิลเพื่อเป็นการน้อมรับบัญชาของอัลลอธุอย่างบริสุทธิ์ใจ อัลลอธุจึงมีบัญชาให้เปลี่ยนจากการเชือดอิスマายอิลเป็นแกะแทน ดังนั้น ท่านนบีอิบรอฮีมจึงทำการ เชือดแกะแทนบุตรชาย ณ ทุ่งมีนา<sup>66</sup>

<sup>65</sup> สูเราะอุ อัศ-คอฟฟะต, อายะอุที่ 107

<sup>66</sup> ดู อัล-มุสตักร์อก ของอัลハイกิม เล่ม 2 หน้า 555-556

เมื่อพื่น้องยอมถือศีลอดสุนนะอุของที่เป็นที่ประจำปีว่า เป็นวันแห่งการกรุกฟ ณ ทุ่งอะเราะฟะตแล้ว เพาะเหตุใดพื่น้องจึงไม่ยอมออก อีดอัฎหาในวันถัดไป? เมื่อพื่น้องยอมออกอีดอัฎหาในวันถัดไปแล้ว เพาะเหตุใด พื่น้องจึงไม่ยอมเชือดอุภัยยะอุ่นไนวันอีดอัฎหา? เพาะวันนั้นได้กลایเป็นวันแห่งการ เชือดสัตว์ ณ ทุ่งมีนา และวันอีดอัฎหาของประชาชาติมุสลิมทั่วทุกมุ่งโลกแล้ว หมายความว่า วันอีดอัฎหาเป็นวันที่มีบัญญัติให้เชือดอุภัยยะอุ่นไนวันนั้น และทุก ปีท่านอะเราะฟะต ณ จังหวัดอัฎหาทันทีหลังจากเสร็จละหมาดอีดอัฎหา<sup>67</sup> ท่านไม่ได้เชือดในวันตัชริก พึงทราบว่าท่านนบี ﷺ ไม่เคยออกอีดอัฎหาโดย ปราศจากการเชือดอุภัยยะอุ่น และท่านไม่เคยเชือดอุภัยยะอุ่นออกจากในวัน อีดอัฎหาเท่านั้น นั้นแหลกคือสุนนะอุด้านการปฏิบัติของท่านอะเราะฟะต ณ จังหวัดอัฎหาทันทีหลังจากเสร็จละหมาดอีดอัฎหา<sup>67</sup> จ้อย่างไรก็ตาม ก็ไม่ได้หมายความว่าการเชือดอุภัยยะอุ่นไนวันตัชริกจะเป็นโมฆะ

พึงทราบกกว่า เรายกสั่งให้มีความเหมือนในด้านของวัน ไม่ใช่ในด้าน ของเวลา นั่นคือวันอะเราะฟะตเดียวกัน วันแหห์ (วันเชื้อด) เดียวกัน และวันอื่นๆ ต่อจากนั้น ส่วนในด้านของเวลา ก็ให้ดำเนินตามเวลาของแต่ละประเทศ ซึ่งไม่ แตกต่างไปจากการนี้ของเวลาและหมาดที่มีความต่างกันตามเวลาของแต่ละประเทศ แต่ก็ยังคงอยู่ในวันเดียวกัน ตัวอย่างเช่น การละหมาดณุ่มอัตของประชาชนที่ อาศัยอยู่ ณ นครมักกะอุจะละหมาดณุ่มอัตตามเวลาที่มักกะอุ ส่วนประชาชนของ ประเทศอื่นๆ ก็จะละหมาดณุ่มอัตตามเวลาของประเทศตน แต่ทั้งหมดก็ยังละหมาด ณุ่มอัตในวันเดียวกัน นั่นคือวันศุกร์ ถึงแม้จะต่างเวลา ก็ตาม

หวังว่าบัญหานี้จะกระจงชัด และไม่มีสาเหตุที่จะก่อให้เกิดความ เคลื่อนเบลงลงสัญได้ๆ ก็มาเดีด เรา Mara ร่วมกันเชือดอุภัยยะอุ่นไนวันอีดอัฎหา เพื่อเป็นการปฏิบัติตามสุนนะอุของท่านอะเราะฟะต ณ วัลลล้ออุลmuwallifiq

<sup>67</sup> ดู เคาะหีหุสลิม หมายเลขอ 1961

## บทที่ 10

### ข้ออ้างและคำตอบ

มีเหตุผลใดหรือที่ทำให้พวกราประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ต้องดูจันทร์เสี้ยวเดือนชุดหิจญาเพื่อกำหนดวันอีดอว์ฮาดัวยัตโนeng ไม่ยอมยึดตามสภาพความเป็นจริงของวันอะเราะฟะอุที่บรรดาผู้ประกอบพิธีหัจญ์กำลังชุมนุมอยู่ ณ ทุ่งอะเราะฟາต บางทีต่อไปนี้อาจเป็นส่วนหนึ่งของข้ออ้างต่างๆ นั้นคือ

1- เพราจะด้านกับบัญญัติศาสนา ถ้าคือข้ออ้าง คำตามคือ มีบัญญัติศาสนาส่วนไหน หรือมีอุลามาร์ฟิกอุท่านใดบ้างที่ระบุว่าห้ามไม่ให้ตามการดูจันทร์เสี้ยวของชาวครมักกะอุเพื่อใช้กำหนดวันอะเราะฟะอุในกรณีที่การเห็นจันทร์เสี้ยวไม่ตรงกับการเห็นของประเทศไทย? เพราบรรดาแก่นนำมีชัยทั้งสี่ รวมทั้งอิหม่ามอัชชาพิอีย และอะหมัด บิน หันบล ต่างกล่าวว่าจำเป็น (ว่ายืน) ต้องตาม และไม่มีทัศนะใดที่แตกต่าง (ไม่ใช้ขัดแย้ง) จากทัศนะของบรรดาอิหม่ามเหล่านั้น ยกเว้นทัศนะของอุลามาร์ บางท่านที่อ้างเหตุผลที่ไม่ชัดเจนพอ จะอย่างไรก็ตาม ทัศนะของบรรดาผู้ที่มีความเห็นแตกต่างจากอิหม่ามอัชชาพิอียเหล่านั้นระบุเพียงว่า "ไม่ว่ายืน" ต้องตามเท่านั้น พวกราไม่เคยระบุว่า "ไม่อนุญาต" หรือ "เป็นโมฆะ"

2- เพราไม่ว่ายืนหรือไม่จำเป็นต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทยอันที่มีความแตกต่างด้านมัฎฉะอุตามทัศนะของอุลามาร์ มัซหับอัชชาพิอียบางท่าน

ถ้าเช่นนั้น หากเราประสงค์ที่จะปฏิบัติตามทัศนะของอุลามาร์ บางส่วนที่แตกต่างจากทัศนะของอิหม่ามอัชชาพิอีย ซึ่งระบุว่าชาวมุสลิม

ไม่ว่ายืนต้องทำอิบาดะฮุตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทยโดยประเทศหนึ่งที่อยู่ในมัฎฉะอุที่ต่างจากมัฎฉะอุของประเทศไทยของตน คำตามคือบรรดาอุลามาร์ที่ระบุว่าชาวมุสลิมไม่ว่ายืนต้องตามนั้น พวกราได้ห้ามไม่ให้เรตาม หรือเพียงแต่กล่าวว่าไม่ว่ายืนต้องตามเท่านั้นเอง พวกราไม่ได้กล่าวว่าหะรอม (ห้าม) และไม่ได้กล่าวว่ามักรูอุ (น้ำรังเกียจ) หรือไม่อนุญาตให้ตาม เช่นเดียวกับหุกมิ้นต์ไม่ว่ายืนจะหมายความอัตสาหารับคนเดินทางไกล แต่ถ้าเข้าจะหมายความอัตสาหบานว่า เขายังไงกระทำในสิ่งที่เป็นบาป (หะรอม) ใหม่ หรือว่ากระทำในสิ่งที่น้ำรังเกียจ (มักรูอุ) ใหม่ คำตอบคือ การกระทำของเขามิถือว่าเป็นบาป (ไม่หะรอม) และไม่เป็นที่น้ำรังเกียจ (ไม่มักรูอุ) โดยปราศจากการขัดแย้ง เช่นเดียวกับหุกมิ้นต์ไม่ว่ายืนจะหมายความและถือศีลอดสำคัญเด็กๆ ที่ยังไม่บรรลุศาสนาภาวะ แต่ถ้าเด็กๆ ที่ยังไม่บรรลุศาสนาภาวะด้วยการกระทำการจะหมายความและถือศีลอดละ ถ้าว่าพวกราได้กระทำในสิ่งที่เป็นบาป (หะรอม) ใหม่ หรือว่ากระทำในสิ่งที่น้ำรังเกียจ (มักรูอุ) ใหม่ หรือว่ากระทำการจะหมายความของพวกราใช่ไม่ได้? คำตอบคือไม่ แต่ทว่าสิ่งเหล่านั้นกลับถูกส่งเสริมให้กระทำ ดังนั้น กรณีของการตามการมองเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทยนั้นที่มีความแตกต่างด้านมัฎฉะอุก็เช่นเดียวกัน นี่คือคำตอบสำคัญคนที่ประสงค์จะยึดทัศนะที่กล่าวว่าไม่ว่ายืนต้องตาม

นอกจากนั้น ตัวบทเดิมของหะดีษการดูจันทร์เสี้ยวอันเป็นต้นเหตุของความขัดแย้งด้านความเข้าใจนั้นเป็นเรื่องของการถือศีลอดจันทร์เสี้ยว รอมภูนและอีดพิภูริ ไม่ใช้อีดอัฎฮาแต่อย่างใด วัลลออุโอลัม

สุบหันลลลอุ ข้าพเจ้ารู้สึกแปลกใจยิ่งนักเกี่ยวกับหุกมิ้นต์มักรูอุ ขัดแย้งกันอยู่เนื่องๆ จนทำให้ความยิ่งใหญ่ของอิสลามขาดหายไป โดยเฉพาะอย่างยิ่งในแล้วกบ้านเรา อันที่จริง คำว่า "ไม่ว่ายืน" ไม่ได้มีความหมายว่า "ห

รอม” และไม่ใช่ “มักรูอุ” ด้วย โดยเฉพาะในเรื่องของการตามการประภาครของมักกะสุเกียวกับการกำหนดวันอะเราะฟะอุและวันอีดอ้อญา แต่กลับส่งเสริมให้ตามถึงแม้จะไม่ใช่瓦ญบก์ตาม เพราะความเป็นเอกภาพของประชาชาติมุสลิมนั้น เป็นสิ่งที่瓦ญบ และความขัดแย้งดังกล่าวอาจจะตกอยู่ในคำห้ามของอัลลอห์

ที่ว่า ﴿وَلَا تَنْفَرُوا﴾ หมายถึง “พวกเจ้าจงอย่าแตกแยกกัน”<sup>68</sup> วัลลอหุอุลลัม โดยเฉพาะหลังจากที่ได้ประจักษ์แล้วว่าหลักฐานของฝ่ายที่ระบุว่า “瓦ญบต้องตาม” นั้นมีนำหนักและเข้มแข็งกว่าหลักฐานของฝ่ายที่ระบุว่า “ไม่瓦ญบต้องตาม” และข้อเท็จจริงของคำว่า “ไม่瓦ญบ” ไม่ได้มีความหมายว่า “ไม่อนุญาต” โดยเฉพาะอย่างยิ่งหลังจากที่สือดิเล็กทรอนิกส์อันทันสมัยในปัจจุบันที่ได้ถ่ายทอดให้เห็นถึงสภาพความเป็นจริงเกี่ยวกับการวุ่นฟุ่นของบรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์ในวันอะเราะฟะอุ และการเชือดสัตว์ของพวกเขาระหวันนั้นได้อย่างชัดเจนที่สุด ไม่ว่าจะเป็นสื่อโทรทัศน์ เว็บไซต์ และอื่นๆ วัลลอหุอุลลัมสุตตะวัน

ผมเชื่อมั่นเหลือเกินว่า ถ้าบรรดาอุลามาในสมัยก่อนที่กล่าวว่า “ไม่瓦ญบต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทย” มีชีวิตอยู่ในสมัยที่เพียงพร้อมด้วยความทันสมัยด้านเทคโนโลยีในปัจจุบัน แน่นอนว่าพวกท่านต้องเปลี่ยนทัศนะคิดใหม่ ซึ่งมิใช่เพียง “อนุญาตให้ตาม” เท่านั้น แต่พวกท่านจะเปลี่ยนทัศนะคิดจากคำว่า “ไม่瓦ญบต้องตาม” เป็น “ส่งเสริมหรือสนับให้ตาม” เป็นอย่างน้อย จะอย่างไรก็ตาม ไม่ว่าพวกท่านจะมีทัศนะใหม่ว่า “ส่งเสริมให้ตาม” หรือเพียงแค่ “อนุญาตให้ตาม” ก็ตามแต่ ทั้งสองทัศนะดังกล่าวก็ไม่ได้ค้านกับทัศนะเดิมของพวกท่านที่ว่า “ไม่瓦ญบให้ตาม” และบางทีบางคนในหมู่พวกท่านอาจจะเปลี่ยนทัศนะคิดใหม่ว่า “瓦ญบต้องตาม” ก็เป็นได้ ดังทัศนะของอิหม่ามอัชชาพิอีย์ วัลลอหุอุลลัม

3- เพาะกลัวจะเกิดความแตกแยกในชุมชน แน่นอนว่านี่คือหนึ่งในบรรดาข้ออ้างของเหล่าผู้นำเกี่ยวกับปัญหานี้ ที่จริงแล้ว หน้าที่ของผู้นำคือนำบัญญัติของอัลลอห์ไปปฏิบัติอย่างถูกต้องและชาญฉลาด ส่วนหน้าที่ของชุมชนคือเชื่อฟังทุกคำสั่งของผู้นำที่ไม่เป็นกรรมอุติยะอุ (ทรยศ) ต่ออัลลอห์ ดังนั้น จึงขอถามว่าอุลามาท่านได้บังที่หาญกล้าระบุว่าการประภาครวันอีดอ้อญาตามข้อเท็จจริงของวันอะเราะฟะอุที่เกิดขึ้น ณ ทุกอะเราะฟะตันนั้นเป็นการทรยศต่ออัลลอห์?! ท่านคิดหรือว่า การที่ผู้นำกำหนดจุดยืนแห่งที่ไม่ค่อยตรงกับบัญญัติของอัลลอห์และเจตนารมณ์ของชารีอุจะสามารถสร้างเอกภาพให้เกิดขึ้นในหมู่ชนได้?! ชูบ้านลลอห์ ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่าประชาชนส่วนใหญ่ในปัจจุบันต่างเข้าใจได้อย่างชัดเจนแล้วเกี่ยวกับข้อเท็จจริงของวันอะเราะฟะอุและวันอีดอ้อญาตามความหมายที่ท่านนี้ได้นิยามไว้ ดังนั้น ถ้าผู้นำประภาครวันอีดอ้อญาที่ค้านกับข้อเท็จจริงของวันอะเราะฟะอุและค้านกับความหมายที่ท่านนี้ได้นิยามไว้ การประภาครดังกล่าวอาจเป็นชนวนสู่การแตกแยกที่มากมายยิ่งกว่าอีก และอาจเกิดคำรามอีกมากมายที่ยกแก่การให้ฟ้าและชีขาด และนี่คือข้อเท็จจริงที่เกิดขึ้น

ด้วยคำตอบที่เปลี่ยนด้วยจิตสำนึกดังกล่าว ทำให้ได้ประจักษ์ถึงความไม่吉祥ของข้ออ้างของบางคน โดยเฉพาะผู้ที่มีความรู้ มาเกิดเรามาร่วมกันเข้าใจเจตนาณ์ของชารีอุด้านความน่าเกรงขามแห่งความเป็นเอกภาพของประชาชาติอิสลามในการอกรือดอ้อญาในวันเดียวกันทั่วทุกมุลโลกด้วยการยึดการทำอิบادะอุหัจญ์ของประชาชาติมุสลิมที่อุมมุลกรุอ (มักกะห์) เป็นเกณฑ์เพื่อความรู้สึกโดยรวมชาติของประชาชนส่วนใหญ่ยังบูริสุทธิจากการถูกควบคุมและบีบบัดของบรรดาผลประโยชน์ทางโลก พวกเขาย่อมไม่ชอบที่จะปฏิบัติค้านกับบัญญัติของอัลลอห์และคำสอนของท่านเราะสุลลลอห์

<sup>68</sup> สุเราะอุชชูรอ อายะอุที่ 13

เช่นเดียวกับที่ไม่ชอบประกอบอินบาระอุที่ค้านกับทัศนะของบรรดาอิหม่าม  
มัชฮับที่พากเขานับถืออยู่ วัลลลอสุยะอุลลัม

### ข้อสังเกตสำคัญ: ประชาชนต้องตามผู้นำ

เกี่ยวกับปัญหาข้างต้น ข้าพเจ้ายกເຕືອນແລະວິງວອນພື້ນໜັງຫຍຸງ  
ທັກຫລາຍທີ່ອູ່ໃນຮູນະມະນຸມ (ຜູ້ຕາມ) ພຣີປະຊາຊາດທີ່ໄປໃຫ້ເຊື່ອຟັງຄຳສົ່ງຂອງ  
ອິ່ມ່າມ ຢ່ຽວຜູ້ນໍາປະເທດ ຢ່ຽວຜູ້ພິພາກນາ ຢ່ຽວຜູ້ນໍາດ້ານຮີວະອຸຂອງແຕ່ລະ  
ປະເທດອ່າງເຄິ່ງຄົດ ຄື່ງແນ້ວຄຳສົ່ງດັກລ່າວຈະໄປຄ້ານກັບສິ່ງທີ່ເຮັດວຽກຕ້ອງ  
ກີຕາມ ໂດຍເນພາະຄຳສົ່ງທີ່ເກີຍກັບການປະກາວນອີດ ເພຣະນັ້ນເປັນໜ້າທີ່ຂອງ  
ຜູ້ນໍາ ສ່ວນບ່າຫາຂອງພວກເຮົາໃນຮູນະຜູ້ຕາມ ຢ່ຽວມະນຸມມີໜ້າທີ່ເຊື່ອຟັງແລະປົກົບຕີ  
ຕາມ ແລະຄ້າເຮັດວຽກນໍາໃຈທີ່ອັນກະນຸກຕ້ອງແລະເປັນຈິງ ກີຂອ້າໃຫ້  
ພວກເຮົາໃຫ້ການຕັກເຕືອນຜູ້ນໍາດ້ວຍດີ ແລະມີໃຈທີ່ບຣິສຸທີ່ ດ້ວກາກຕັກເຕືອນຂອງເຮົາໄມ່  
ເປັນຜລ ກີຂອ້າໃຫ້ພວກເຮອດທນໃນການເຊື່ອຟັງຄຳສົ່ງຂອງຜູ້ນໍາ ຄື່ງແນ້ວຈະປົກົບຕີດ້ວຍ  
ໃຈທີ່ປົກົບເສັກຕາມ ຈອຍ່າແຜຍການເບີງຂຶ້ນແລະໄມ່ຍອມເຊື່ອຟັງຄຳສົ່ງຂອງຜູ້ນໍາເປັນ  
ອັນຂາດ ນີ້ດີ່ອ້າລັກການຂອງອຸລະມານີສະລັບສ່ວນໃໝ່ທີ່ຜ່ານມາ ໂດຍເນພາະໃນປົງຫາ  
ອິຈຸ່ດີອາດີຍະອຸເຊັນນີ້<sup>69</sup> ຂະແໜເດີຍກັນ ໃຫ້ພວກເຮົາອຸດຸອາຕ່ອອັລລອອຸເພື່ອໂປຣ  
ປະການທາງນໍາທີ່ເຖິງຕຽງແກ່ຜູ້ນໍາຂອງເຮົາເພື່ອການບວງຫຼາກກິຈການຂອງປະຊາຕີ  
ມຸສລິມທີ່ຖຸກຕ້ອງແລະສາມາດປັກປົງສັງຄມໃຫ້ປລອດກັບຈາກກັບແທ່ງການເບີ່ງເບີນ  
ນໍາພາວຸນ່າຮຸ່ງເຮືອງສູ່ສົ່ງສົ່ວນດ້ານຄາສານາ ແລະຮອດພັນຈາກການສອບສັນຂອງອັລລອອຸ ດັ  
ສຕານພິພາກນາຂອງພະຮອງຄົ່ນໄວ້ນະຄີເຮົາອຸຕ່ອໄປ

ອັລ-ຝູງຍອລຸ ອົບນຸ ອິຍາກູ ກລ່ວວ່າ “ຫາກແມ້ນວ່າຈັນມີດຸອາທີ່ອັລລອອຸ  
ທຽງຕອບຮັບ ຈັນຈະຂອດຸອາດັ່ງກ່າວໃໝ່ໃຫ້ກັບສຸລົຕ່ານ”<sup>70</sup> ວັລລອອຸລຸມຸວັພິກ

ຂອ້າໃຫ້ພວກເຮົາມີຈຸດຢືນເໜືອນຈຸດຢືນຂອງອິ່ມ່າມອູນະນີຟະອຸ ອິ່ມ່າມ  
ອັບ-ໜັກສົ່ງສົ່ວນດ້ານຮີວະອຸຂອງແຕ່ລະທ່ານອື່ນໆທີ່ຮັບວ່າ

**«رَأَيِ صَوَابٌ يُحْتَمِلُ الْخَطَا، وَرَأَيٌ عَيْرِيٌّ خَطَا يُحْتَمِلُ الصَّوَابُ»**

ຄວາມວ່າ “ທັກນະຂອງຈັນຄູກຕ້ອງແຕ່ອາຈະຜິດພາດກີໄດ້ ແລະທັກນະອື່ນ  
ຈາກທັກນະຂອງຈັນຜິດພາດແຕ່ອາຈະຄູກຕ້ອງກີໄດ້”<sup>71</sup>

<sup>69</sup> ດູ ອັລ-ອາດານ ອັບ-ໜັກສົ່ງສົ່ວນດ້ານຮີວະອຸ ຂອງ ອົບນຸ ມຸພິລິທຸ 1/195-196 ແລະອາດານ ອັລ-ໜັກສົ່ງສົ່ວນດ້ານຮີວະອຸ ອັບ-ປັດ  
ຮີວະອຸ ຂອງອົບນຸ ອັບ-ເຄົ້າເຊີ້ນ ໜ້າ 121

<sup>70</sup> ດູ ທີລຍະອຸ ອັບ-ເຄາລິຍາວົ້ວ ຂອງອົບນຸອັຍນ 8/91-92

<sup>71</sup> ຮົດດຸລຸມຸຫຼາດ ອະລາ ອັດ-ດູຮ ອັລ-ມຸດຕາຣ ຂອງອົບນຸອັບດິນ 3/508, ອັລ-ຟະຕາວາ ອັລ-ຝົກສີຍະອຸ  
ອັລ-ກຸບຮອ ຂອງອັລ-ຂ້າຕະມື່ຍ 4/313

## บทที่ 11

### การกำหนดวันอะเราะฟะอุเป็นความรับผิดชอบ

ความพยายามในการดูจันทร์เสี้ยวเพื่อกำหนดวันแรกของเดือนชุดหิจญะอุด้วยตนเองของบรรดาผู้นำมุสลิมในประเทศต่างๆ ที่มีความแตกต่างด้านมภัลจะอุกับมักกะสุ โดยไม่ยอมตามการประกาศวันอะเราะฟะอุ ผู้นำมุสลิมในแต่ละประเทศจำเป็นต้องรับผิดชอบต่อปัญหาความขัดแย้งที่อาจจะเกิดขึ้นไม่สิ้นสุดในระดับประชาชาติมุสลิม ที่อาจจะก่อให้เกิดภัยพิบัติทางประการ ส่วนหนึ่งได้แก่

1- สร้างความคลุมเครือให้แก่ผู้คนเกี่ยวกับชะรีอะอุลลาม เพราะ เป้าประสงค์ (มະກອສີດ) ของชะรีอะอุลลาม คือการสร้างเอกภาพให้เกิดขึ้นกับประชาชาติมุสลิมนโลกนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในวันสำคัญต่างๆ ดังเช่น วันอีดอ้อภูญา และบรรดาวันตัวริกทั้งสามเป็นต้น บนราชฐานที่ถูกต้องตามหลักการของชะรีอะอุและสติปัญญา

2- อาจทำให้คนทั่วไปปฏิบัติอิบادะอุที่ขัดแย้งกับคำนิยามของท่านนบี ﷺ เกี่ยวกับวันอะเราะฟะอุและอีดอ้อภูญา โดยฝ่ายหนึ่งตีฉักราที่มีสายรายงานถูกต้องดังกล่าว ไม่ว่าจะเป็นการขัดแย้งโดยตรงหรือทางอ้อม

3- สร้างความยุ่งยากให้กับประชาชาติอิسلامในการถือศีลอดสุนัตวันอะเราะฟะอุ ซึ่งมีความประเสริฐที่ยิ่งใหญ่ เมื่อก็ต้องมาขัดแย้งในด้านการเห็นจันทร์เสี้ยวของเดือนชุดหิจญะอุด้วยระหว่างประเทศของเรากับการประกาศเห็นจันทร์เสี้ยวของมักกะสุและข้อเท็จจริงของวันอะเราะฟะอุที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์กำลังวุ่นฟอยู่ ณ ทุกอะเราะฟะต

4- สร้างความคลุมเครือให้แก่ประชาชาติมุสลิมในสิ่งที่ไม่ควรจะเกิดความคลุมเครือสำหรับการเข้าใจหุ่งต่าง ๆ ของอุลามาร์และเจตนาرمย์แห่งชะรีอะอุลลามเกี่ยวกับเรื่องนี้ นั่นคือคำกล่าวบางประโยคของอุลามาร์บางท่าน เช่นคำว่า

- لا يَحِبُّ : ไม่વាយុប

- لا يَلْزَمُ : ไม่จำเป็น

- لِكُلِّ بَلَدٍ رُؤْيَتُهُ : ทุกประเทศมีสิทธิ์ที่จะตามการดูจันทร์เสี้ยวของประเทศนั้น เพราะ

4.1 คำว่า ไม่વាយុប (لا يَحِبُّ) ไม่ได้หมายความว่า (ไม่ يَجُوزُ) ไม่ได้หมายความว่า (อนុញ្ញាត) และคำว่า ไม่จำเป็น (لا يَلْزَمُ) ไม่ได้หมายความว่า (เป็นโมฆะ) ในความหมายที่ว่า คำว่า (ไม่વាយុប) ไม่ได้หมายความว่าปิดเส้นทางเดินโดยปริยาย แต่ถ้าจะดำเนินตามเส้นทางดังกล่าวก็ไม่ถือว่ามีความผิดใดๆ

4.2 หุ่งของคำว่า (لا يَحِبُّ) นั้นเป็นเพียงทัศนะที่ถูกต้องกว่าระหว่างสองทัศนะของอุลามาร์ซึ่งอัชชาพิอีย์กู้มหนึ่งเท่านั้น (ไม่ใช่ทัศนะของอิหม่ามอัชชาพิอีย์เอง) ในความหมายที่ว่า ทัศนะที่ระบุว่า (يَحِبُّ : វាយុប) นั้นเป็นทัศนะที่ถูกต้องเช่นกัน และเป็นทัศนะที่ถูกต้องกว่าตามความเห็นของอุลามาร์ซึ่งอัชชาพิอีย์อิกกู้มหนึ่ง ยิ่งกว่านั้น ทัศนะที่ว่า “વាយុប” นี้เป็นทัศนะของอิหม่ามอัชชาพิอีย์

เช่นเดียวกับคำว่า (لِكُلِّ بَلَدٍ رُؤْيَتُهُ) หมายถึง “ทุกประเทศมีสิทธิ์ที่จะตามการดูจันทร์เสี้ยวของประเทศนั้น” ไม่ใช่ (عَلَى كُلِّ بَلَدٍ رُؤْيَتُهُ) ที่มีความหมายว่า “ทุกประเทศจำเป็นต้องตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศนั้น” วัลล้ออุหุลลัม

4.3 หุ่นของคำว่า “ไม่วาญิบ” ตามทัศนะของอุลามาอ์มัซหับอัชชาฟิอีร์ กลุ่มนี้ดังกล่าวนั้น คือไม่วาญิบตามการเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทยที่มีความแตกต่างด้านมภัสสระอุ ส่วนในด้านของการสร้างเอกสารภาพให้เกิดขึ้นในหมู่ประชาชาติมุสลิมด้วยสัญลักษณ์ของอิสลามบนพื้นฐานแห่งเจตนาหมายของจะรีอะอุลิสลมแล้ว ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่าไม่มีประชาชาติมุสลิมท่านใด โดยเฉพาะบรรดาอุลามาอ์ ที่กล้ากล่าวว่า “ไม่วาญิบ”

4.4 เมื่อเป็นที่ชัดเจนเช่นนี้ ทำไมเราถึงยอมเลือกเส้นทางที่ไม่ปลอดภัยและวิธีการที่ยังยากกว่า นั่นคือพยายามมองเห็นจันทร์เสี้ยวในประเทศของเรารึปอยครั้งที่นำไปสู่ความแตกแยกของประชาชาติและขัดแย้งกับสภาพความเป็นจริง เพียง เพราะยึดติดกับทัศนะของอุลามาอ์บางกลุ่มที่กล่าวเพียงแค่คำว่า “ไม่วาญิบ” ซึ่งไม่ได้หมายถึง “ไม่อนุญาต” ที่สำคัญทัศนะดังกล่าวเป็นเพียงทัศนะที่ถูกต้องกว่าเท่านั้น ไม่ใช่ทัศนะที่ถูกต้องโดยปริยาย ซึ่งเกิดจากความขัดแย้งที่ซ้อนหนึ่ง (ไม่เด็ดขาด) ไม่ใช้ก็อภิวี (เด็ดขาด) ในขณะที่ความเป็นเอกสารของประชาชาติบนพื้นฐานแห่งจะรีอะอุลลลอห์และสุนนะอุของท่านเราสูลลอห์ ﷺ เป็นสิ่งที่จำเป็น (วาญิบ) ต้องให้ความสำคัญโดยไม่มีใครเห็นแย้ง วัลลอหุลลอหุสตะوان

มาเกิด เรماครัทธาต่อคำสอนของอัลลอห์ที่ได้ตรัสไว้ว่า

﴿أَنَّمَا أَقِيمُوا لِلَّهِينَ وَلَا نَنْفَرُو﴾

ความว่า “พวกเจ้าจงดำรงศาสนาไว้ให้คงมั่น และจงอย่าแตกแยกกันในเรื่องศาสนา”<sup>72</sup>

<sup>72</sup> สูเราะอุซซูร อายะอุที่ 13

## บทที่ 12

### พื้ตัวอุลามาอ์

ท้ายนี้ ข้าพเจ้าขอเชิญชวนพี่น้องมุสลิมทั้งชายและหญิงทั่วทุกมุมโลก โดยเฉพาะพี่น้องมุสลิมที่อาศัยอยู่ในประเทศไทยและอาเซียนตะวันออกเฉียงใต้ ให้เป็นผู้ตามของชาวหะรอมมักกีร์ (อุมมูลกรุร) ในช่วงการทำอิบาดะอุหจญ์ ในด้านความสอดคล้องของวันอะระฟะฮุ วันอีดอ้อฐา และบรรดาวันตัชริก ในการอธิบายอายะอุ

﴿وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ﴾

ความว่า “และพวกเจ้าจงกล่าวรำลึกถึงอัลลอห์ในบรรดาวันที่ถูกนับไว้”<sup>73</sup>

อินนุลละเราะบีร์ กล่าวว่า “แท้จริงแล้วประชาชาติทั่วทุกมุมโลกล้วนเป็นผู้ตามของบรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์ (ที่มักกะอุ) ในบรรดาวันดังกล่าว”<sup>74</sup>

### พื้ตัวจากدارอุฟตาอ์-อียิปต์

ดารุลอิฟตาอ์ อียิปต์ได้ออกคำพื้ตัวเมื่อวันที่ 26/3/2005 เกี่ยวกับคำถามเลขที่ 724 ปี 2005 (1426) ดังนี้

**คำถาม:** ประชาชาติมุสลิมจำเป็นต้องปฏิบัตินอย่างไรเกี่ยวกับวันอีดอ้อฐา และการกำหนดวันอะระฟะฮุในช่วงเวลาที่มีความขัดแย้ง (เรื่องการเห็นจันทร์เสี้ยวเพื่อกำหนดวันอะระฟะฮุและอีดอ้อฐา)?

<sup>73</sup> สูเราะอุล-บะเกะเราะอุ อายะอุที่ 203

<sup>74</sup> อะหุกามอัลกรุราน ของอินนุลละเราะบีร์ เล่ม1 หน้า143

**คำตอบ:** หุกมีคือ ให้ (ประชาชาติมุสลิม) ตาม (การประกาศ) ของ ชาอุดาระเบีย (มักกะอุ) ตามดิตของการสัมนาที่เมืองเจดดห์ เพื่อความ เป็นเอกสารของประชาชาติมุสลิมในวันօราฟะอุ

### พื้นฐานจากสภาพโลกเพื่อการฟื้นฟูและวิจัย

ชีคไฟซูล เมาลีร่องประนานสภาพโลกเพื่อการฟื้นฟูและวิจัยได้ ออกฟatically (เมื่อวันที่ 20/2/2002) ว่า “การมีทัศนะที่ต่างกันเกี่ยวกับการเห็น จันทร์เสี้ยวของเดือนرمฎันและอีดີฟິກົຣີเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นได้... แต่สำหรับ (การกำหนด) วันอีดอฎญาแล้ว ไม่อนุญาตให้มีทัศนะที่แตกต่างกันอย่าง เด็ดขาด และแต่ละประเทศไม่จำเป็นต้องเห็นจันทร์เสี้ยวเดือนธุลิจญะอุ การ หรือคำนวณ แต่ทว่า ให้สังเกตเวลา (วัน) ที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์เดินทางสู่ ทุ่งอะเราะfat เพื่อวันอะเราะfat คือวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์วุกุฟ ณ ทุ่งอะเราะfat และจะไม่รับพิจารณาการมองเห็นจันทร์เสี้ยวของประเทศไทยอีก เช่นเดียวกับการคำนวณ ถ้าหากว่าขัดแย้งกับวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอัจญ์ กำลังวุกุฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะfat”<sup>75</sup>

### มติจากสภามัจญ์มะอุลฟิก希 อัลลิสลามีย์ อัดเดลีย์

สภามัจญ์มะอุลฟิก希 อัลลิสลามีย์ อัดเดลีย์<sup>76</sup>ได้ออกมีมติเลขที่ 18 (3/6) ในการสัมมนาครั้งที่ 3 ณ ประเทศไทยและมีระหว่างวันที่ 8-13 เศาะฟร

<sup>75</sup> [http://www.islamonline.net/serviet/satellite?pagename=IslamOnline-Arabic-Ask\\_Scholar/FatwaA&cid=1122528617226](http://www.islamonline.net/serviet/satellite?pagename=IslamOnline-Arabic-Ask_Scholar/FatwaA&cid=1122528617226)

<sup>76</sup> สภามัจญ์มะอุลฟิก希 อัลลิสลามีย์ อัดเดลีย์เป็นองค์กรระหว่างประเทศ ที่ถูกก่อตั้งที่มักกะอุ เมื่อปี 1403 อ.ศ. (1983) สมาชิกมาจากตัวแทนของประเทศต่างๆกว่าสี่สิบสามประเทศจากทั่ว โลก ซึ่งประกอบด้วยบรรดาผู้ทรงคุณวุฒิและนักนิติศาสตร์อิสลามจากสาขาวิชาต่างๆ (<http://www.fiqhacademy.org.sa>)

1407 อ.ศ. ตรงกับวันที่ 11-16/10/1986 เกี่ยวกับความเป็นเอกสารของ การเริ่ม ต้นจันทร์เสี้ยวจันทร์คิดว่า “เมื่อมีการยืนยันเห็นจันทร์เสี้ยวจากประเทศใด ประเทศหนึ่งชาวมุสลิมทุกคนจำเป็นต้องยึดถือกับการเห็นดังกล่าว และไม่มี การพิจารณาใดๆสำหรับความแตกต่างของมฎละอุ เนื่องจากความครอบคลุม ของคำสั่งให้ถือศีลอดและออกอีด”<sup>77</sup>

<sup>77</sup> วารสารมัจญ์มะอุลฟิก希 อัลลิสลามีย์ ลำดับที่ 3 เล่ม 2 หน้า 811

## บทที่ 13

### มติการประชุมที่ประเทศไทย

#### 1. การประชุมที่กรุงเทพฯ

ข้าพเจ้าพร้อมกับนักวิชาการอีกหลายท่านจากจังหวัดปัตตานีเดีย ได้รับเชิญจากท่านจุพาราชมนตรีหะยีประเสริฐ มะหะหมัด (เราะอิมะอุลลอห์) เพื่อเข้าร่วมประชุมเกี่ยวกับปัญหาการดูจันทร์เสี้ยว พากเราได้ตอบรับคำเชิญ ดังกล่าวและเข้าร่วมประชุมที่ศูนย์กลางอิสลาม กรุงเทพมหานคร เมื่อ วันจันทร์ที่ 28 ชุดเกะดะอุ 1411 (10/6/1991) ผู้ทรงคุณวุฒิจากจังหวัดต่างๆ ที่เข้าร่วมประชุมในครั้งนี้มีทั้งหมด 23 ท่าน

ที่ประชุมได้นำเสนอเอกสารและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับ ปัญหาการดูจันทร์เสี้ยวของจันทร์เสี้ยวรวมภูมิ อดีตพิภูริ และอีดอัฎฮา หลังจาก นั้นที่ประชุมเห็นชอบให้มีการโหวตเสียง ผลปรากฏว่า มีผู้สนับสนุนทัศนะที่ให้ ปฏิบัติตามการประกาศวันอิสลาม จำนวนครมักกะอุในกรณีของการกำหนดวัน อีดอัฎฮา และตามการดูจันทร์เสี้ยวในประเทศไทยในกรณีของการกำหนดวัน แรกของจันทร์เสี้ยวรวมภูมิและวันอดีตพิภูริทั้งหมด 17 เสียง และมีเพียง 6 เสียงเท่านั้นที่สนับสนุนให้ปฏิบัติตามการดูจันทร์เสี้ยวในประเทศไทยทั้งสามกรณี แต่ ด้วยกำหนดของอัลลอห์และสิ่งใดที่พระองค์ทรงประสงค์พระองค์ก็จะกำหนด สิ่งนั้น มติเสียงส่วนมากในการประชุมดังกล่าวไม่ค่อยได้รับความเห็นชอบ จากท่านจุพาราชมนตรีหะยีประเสริฐ มะหะหมัด ด้วยเหตุผลกล่าวเกิดความ แตกแยกในสังคมมุสลิม วัลลลอสุลมุสตะวาน

#### 2. การประชุมที่จังหวัดราธิวาส

หลังจากเดินทางกลับจากกรุงเทพฯ ข้าพเจ้าและผู้ทรงคุณวุฒิกลุ่ม หนึ่ง รวมทั้งประธานกรรมการอิสลามและคณะกรรมการประจำจังหวัดปัตตานี ยะลา และราธิวาสในสมัยนั้น ได้ร่วมกันประชุมอีกรอบหนึ่งที่สำนักงาน คณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัดราธิวาส ในวันเสาร์ที่ 3 ชุดหิจญาด 1411 (15/6/1991) การประชุมในครั้งนี้บรรดาผู้เข้าร่วมประชุมทั้งหมดได้มีมติ เป็นเอกฉันท์ให้กำหนดวันอีดอัฎฮาตามการประกาศวันอิสลามและวัน แห้วของนครมักกะอุ จำกัดการประชุมในครั้งนี้กล้ายเป็นบรรทัดฐานการ ยึดปฏิบัติของกรรมการอิสลามประจำจังหวัดภาคใต้ในการกำหนดวันอีด อัฎฮาในตั้งแต่ปีนั้นเรื่อยมาจนกระทั่งปัจจุบัน นอกจากสองสามปีที่ผ่านมา เท่านั้น ซึ่งเหตุการณ์ความแตกแยกเรื่องการกำหนดวันอีดอัฎฮา ก็ได้ กลับเป็นประเด็นถกเถียงขึ้นมาอีกรอบ วัลลลอสุลมุสตะวาน

นี่คือการบันทึกของ ดร. อับดุลอะลีม อะหมัดเกี่ยวกับการประชุม ดังกล่าว ซึ่งท่านเป็นผู้หนึ่งที่เข้าร่วมประชุมทั้งสองครั้ง

## คำส่งท้าย

การถือศีลอดจะเป็นภารกิจตามด้วยการอภิเษกอีดอัฎฮาตามเหตุการณ์จริงที่ประชาชนติดมุสลิมที่กำลังรวมตัวกันฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะfat เป็นช่วงร่องรอยอัลลอห์และสุนนะฮุของท่านเราะสูตูลลอห์ ﷺ อีกทั้งยังสอดคล้องกับการอิจญ์ดีขาดของอิหม่ามอัชชาพิอีย์และบรรดาอิหม่ามมัซหับบีฟิกอุอิสามมัซหับบ และไม่ขัดแย้งกับทัศนะของอุลามาอิสลามที่ได้รับความเชื่อถือและยอมรับ ทั้งในอดีตและปัจจุบัน ซึ่งผลลัพธ์ที่ตามมาคือความเป็นเอกภาพของประชาชนติดมุสลิม ความยิ่งใหญ่ของอิสลาม และศักดิ์ศรีของชาวมุสลิมอันเป็นสิ่งที่มุสลิมทุกคนต้องรำงไว้

ในทางตรงกันข้าม การถือศีลอดจะเป็นภารกิจที่ไม่ตรงตามเหตุการณ์จริงของวันอะเราะฟะฮุและวันอีดอัฎฮาที่ไม่ตรงกับวันแห่งที่ครั้มภักดิ เนื่องจาก เพราะแต่ละประเทศต่างดูจันทร์เสี้ยวอย่างเดียวกันแต่ด้วยเหตุผลด้านมุสลิมอุทิ่มตั้งกัน อันนำไปสู่ความแตกแยกของประชาชนติดมุสลิม ถือว่าเป็นหน้าที่รับผิดชอบของบรรดาผู้นำมุสลิมของแต่ละประเทศทั้งบนโลกนี้และโลกอะเราะฟะฮุ วัลลอหุล穆สุตตะوان วาสุวะ อะอุลุมุ บิศเคาะวะบ

แท้จริงแล้ว ข้าพเจ้าไม่มีสิทธิ์ที่จะบังคับผู้ใดให้ปฏิบัติตามหุกม่ำ ให้หุกม่นนึงที่อุลามาอีมีทัศนะขัดแย้งกัน โดยเฉพาะในหมู่อุลามาอัมมัซหับบ อัชชาพิอีย์ ข้าพเจ้าเพียงแต่ประธานาจฉะซึ่งแจงเพื่อสร้างความกระจ่าง ขณะเดียวกันก็เพื่อเรียกความสนใจและกระตุ้นเตือนจิตสำนึกของประชาชนติดมุสลิมที่กำลังหลงลืมให้หวนกลับคืนมา โดยเฉพาะอย่างยิ่งบรรดาผู้นำ ในประเด็นที่ว่า สมควรหรือไม่ที่เราจะรวมกันขับคิดและกำหนดจุดยืนที่ชัดเจน ในปัญหาต่างๆที่เกี่ยวข้องกับสัญลักษณ์แห่งศาสนาและสภาพลักษณ์โดยรวม

ของศาสนาอิสลามในวันที่ยิ่งใหญ่ ดังเช่นวันอีดอัฎฮา เพื่อความสมานฉันท์และเป็นเอกภาพของประชาชนติดมุสลิมและสำรองไว้ซึ่งเป้าประสงค์แห่งชาติอาลีอิสลาม รวมทั้งรอดพ้นจากการพิพากรษาของอัลลอห์ในวันอาทิตย์ พระรัตน์ คือสภาพลักษณ์อีกด้านหนึ่งของอิสลามที่ทรงอิทธิพลและแสดงถึงภาพพจน์ที่แท้จริงของอิสลาม ไม่ว่าจะเป็นด้านบวกหรือลบก็ตาม ซึ่งเป็นที่สนใจของประชาชนติดมุสลิมมัคดู ﷺ ทั้งที่เป็นประชาชนติดอิญาบะอุ (มุสลิม) และประชาชนติดะยะอุที่ยังไม่ได้เข้ารับอิสลาม ตลอดจนมัคดู (ผู้ที่ถูกเชิญชวนสู่วิถีชีวิตแห่งอิสลาม) บนโลกนี้ โดยเฉพาะประชาชนติดมุสลิมในปัจจุบันซึ่งกำลังเชิญกับภาวะคุกคามที่นำไปสู่ความแตกแยก และแผนการณ์ที่ชั่วร้ายของศัตรู ด้วยการใส่ร้ายป้ายสีด้วยสิ่งปฏิบัติเมื่อ่อน เพระบอยครั้งที่เหตุการณ์เช่นนี้ได้บันทอนสถานภาพของเราในฐานะ “ประชาชนที่ดีเลิศ” และเป็นผู้แทนของ อัลลอห์ บนโลกนี้

ท้ายนี้ข้าพเจ้าขอกล่าวว่า ในเมื่อท่านเราะสูต ﷺ ได้กำหนดวันอะเราะฟะฮุแล้วว่าเป็นวันที่บรรดาผู้ประกอบพิธีอิจญ์ดีกลังกุฟอยู่ ณ ทุ่งอะเราะfat พร้อมกับอิหม่ามของพวกเข้า ไม่ว่าวันนั้นจะตรงกับวันที่เก้า หรือวันที่สิบของเดือนชูลิจญะอุ -ตามทัศนะของอุลามาอัมมัซหับบ อัชชาพิอีย์- ก็ตาม ในขณะที่อิหม่ามอัชชาพิอีย์ก็ได้กำหนดไว้วันอีดอัฎฮาคือวันที่ถัดจากวันอะเราะฟะฮุ ดังนั้นหน้าที่ของเรามีเพียงเฝ้าติดตามการประกาศวันอะเราะฟะฮุจากมัคกะห์เท่านั้นเพื่อใช้เป็นเกณฑ์ในการประกาศวันอีดอัฎฮาที่ประเทศเรา

ด้วยการปฏิบัติตั้งกล่าวทำให้ทั่วโลกได้ประจักษ์ถึงคำสอนที่ท่านเราะสูต ﷺ ได้กำหนดเกี่ยวกับวันอีดอัฎฮาสำหรับประชาชนติดของท่านด้วยคำว่า

«...وَالْأَصْحَى يَوْمُ يُصَحِّي النَّاسُ»

ความว่า “วันอีดอ้ายฮาเก็คือวันที่คนทั้งหลายเชื่อถือสัตว์กุรูบานกัน (หมายถึงวันแห่งหรุในพิธีการหัจญ์)”<sup>78</sup>

แน่นอนว่าไม่มีผู้ใดปฏิบัติค้านกับสิ่งดังกล่าวแม้แต่คนเดียว ดังนั้นเจตนาرمณ์แห่งชาติอิสลามในการสร้างเอกภาพในหมู่ ประชาชนชาติมุสลิมจึงได้เกิดขึ้นอย่างเป็นรูปธรรมผ่านชิอาร (สัญลักษณ์) อันยิ่งใหญ่นี้ วัลลลอุอุลัม

أَقُولُ قَرِيْهُ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِيْ وَلَكُمْ، وَأَفْوَضُ أَمْرِي إِلَى  
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ. رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،  
وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلَا حُوَانِّا الَّذِينَ  
سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غَلَّ لِلَّذِينَ آمَنُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ  
رَوْفُ رَحِيمٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلِلْمُؤْمِنَاتِ، وَلِلْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَاصْلِحْ ذَاتَ بَيْنَهُمْ، وَأَلْفِ يَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي  
قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ، وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِكَ، وَأَوْزِعْهُمْ أَنْ  
يُوْفُوا بِعَهْدِكَ الَّذِي عَاهَدْتُمْ عَلَيْهِ، وَانْصُرْهُمْ عَلَى عَدُوكَ  
وَعَدُوكُمْ، إِلَهَ الْحَقِّ وَاجْعَلْنَا مِنْهُمْ. عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا، رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا  
فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ، وَاجْعَلْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ. عَلَى اللَّهِ  
تَوَكَّلْنَا، رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ، رَبَّنَا آتِنَا

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحِبِيهِ وَسَلَّمَ، سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا  
يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

อิสมาอีลลุตฟี จะปะกីยา  
มหาวิทยาลัยอิสลามยะลา  
25 เราะบีอุลເຂាហວັລ 1431  
11 มีนาคม 2010

<sup>78</sup> พระดีษะคำว่า บันทึกโดยอัต-ตรัมิชีร์ หมายเลข 802 ท่านกล่าวว่า เป็นพระดีษะแห่งสัน เนาะรีบ เศรษฐ์, และบันทึกโดยอิบานุ มาญูะอุ หมายเลข 1660 (ดู อิรavař อัล-เนาะลีล ของ อัล-อัลบานี หมายเลข 905)

## بـ دروس ٦٧٩ مـ

- 1- أحكام الاختلاف في رؤية هلال ذي الحجة لابن رجب
- 2- أحكام القرآن لابن العربي
- 3- الإحکام في تمیز الفتاوی عن الأحكام للقرافی
- 4- إرواء الغلیل للألبانی
- 5- الأساس في السنة وفقهها للشيخ سعید حوی
- 6- الاستذکار لابن عبد البر
- 7- الأشباه والنظائر لابن نجیم
- 8- الأشباه والنظائر للسيوطی
- 9- الإشراف على مذاہب العلماء لابن المنذر
- 10- إعلام الموقعين لابن قیم الجوزیة
- 11- الأعلام للزرکلی
- 12- الأم للشافعی
- 13- أوائل الشهور العربية لأحمد شاکر
- 14- البحر الحیط للزرکشی
- 15- بدائع الصنائع للكاسانی
- 16- بدائع الفوائد لابن القیم
- 17- تحفة الأحوذی بشرح جامع الترمذی للمبارکفوري
- 18- التمهید لابن عبد البر
- 19- توجیه الأنظار لتوحید المسلمين في الصوم والإفطار للحافظ العماری.
- 20- الجامع الكبير للترمذی
- 21- الجامع لأحكام القرآن للقراطی
- 22- الروضۃ الندیة للشوکانی
- 23- سلسلة الأحادیث الصحیحة للألبانی
- 24- سنن ابن ماجه

- 25- سنن أبي داود
- 26- السنن الكبرى السیھقی
- 27- شرح الخرشی على مختصر خلیل،
- 28- صحيح ابن حبان
- 29- صحيح ابن خزیمة
- 30- صحيح البخاری
- 31- صحيح الجامع الصغیر
- 32- صحيح سنن ابن ماجة
- 33- صحيح سنن أبي داود للألبانی
- 34- صحيح مسلم
- 35- عون المعبود لعبد العظیم الآبادی
- 36- فتاوى السبکی
- 37- الفروع لابن مفلح
- 38- الفروع للقرافی
- 39- قواعد الأحكام في مصالح الأنماں للعز بن عبد السلام
- 40- القواعد الفقهیة بين الأصلاء والتوجیه للدکتور محمد بکر إسماعیل
- 41- القواعد الفقهیة للندوی
- 42- مجمع الفقهاء الإسلامی الدولی
- 43- مجموع الفتاوی للشيخ أحمد بن عبد الحلیم
- 44- المجموع للنووی
- 45- المھصول في علم الأصول للفخر الرازی
- 46- الخلی لابن حزم
- 47- المراسیل لأبي داود
- 48- مسنـد أبي يعلـى
- 49- مسنـد الإمام أـحمد
- 50- معالم السنـن للخطـابـي

- 51- معنى المحتاج للخطيب الشربيني
- 52- المنفي لابن قدامة
- 53- المشور في القواعد للزركشي
- 54- المنهاج للنووي برسام معنى المحتاج للشربيني
- 55- الموطأ للإمام مالك
- 56- نيل الأوطار للشوكاني

[Http://www.islamonline.net/servlet/Satellite?pagename=Islamonline-Arabic-Ask\\_Scholar/FatwaA/FatwaA&cid=1122528617226](Http://www.islamonline.net/servlet/Satellite?pagename=Islamonline-Arabic-Ask_Scholar/FatwaA/FatwaA&cid=1122528617226)

IslamHouse.com